

ALL EARS 2

BASIC PRINCIPLES OF GRAMMAR

VERB TENSES

VOCABULARY

ALL EARS

- **BASIC PRINCIPLES OF GRAMMAR**
- **VERB TENSES**
- **VOCABULARY**

TABLE OF CONTENT

PART A: BASIC PRINCIPLES OF GRAMMAR	3
Introduction	4
What is a sentence	4
Verbs	9
Nouns	13
Articles	17
Adjectives	27
Adverbs	35
Prepositions	38
Answer Key	39
PART B : VERBS TENSES	48
Introduction	49
Verbs categories	57
Present	59
Future	75
Past	81
Answer key	94
PART C: VOCABULARY	107
Cognates	108
Equivalent chart	110
Numbers	118
Express time	127
Alphabet	135
Expressions with <i>avoir, être, faire</i>	138
Human body parts	139
Weather	140
Family	141
Voice mail messages	142
Useful expressions	143
Answer key	144
International Phonetic Alphabet Table	156

PART A

BASIC PRINCIPLES OF GRAMMAR

INTRODUCTION

In this part, we will give you information on the basic structure of a sentence, so that you know what is a noun, a verb, an adjective and an adverb. We will constantly refer to English because we feel it is very important that you understand the similarities and the differences between French and English. Indeed, most of the mistakes that people make are due to an interference with their own language. It is also important that you have a good understanding of English grammar. We will also teach you some basic vocabulary for you to build on.

WHAT IS A SENTENCE

In order to learn French, it is first of all important to understand the basics of what a sentence is. What is a sentence? What different parts of speech do you need to have a complete sentence?

A simple sentence is commonly composed of a subject, a verb and a complement or of just a subject and a verb.

In a sentence, the person or thing which performs the action of the verb is called the *subject*. To find the subject of a sentence, you first have to look for the verb and then ask the question "who" or "what" does the action. The answer will be the subject of the verb.

A *complement* as the name suggests complements the verb. It adds information about the verb. To find the complement (or object) of the verb, you have to find the verb and the subject and ask the question "whom", "what" or "with whom", etc.

Not all sentences have a complement or an object.

Look at these examples:

The woman is driving is an example of a sentence that does not have a complement. **Run !** is also considered a simple sentence. Even though there is no subject per se, the subject is implied : (you, we) run !

The woman is driving a car is a sentence composed of a subject, a verb and a complement. In order to know what the subject and the complement are, you have to ask the following questions:

To determine what the subject is: Who is driving? The woman is driving a car

To determine what the object is: What is the woman driving? The woman is driving a car

<u>The woman</u>	<u>is driving</u>	<u>a car</u>
↓	↓	↓
Subject	Verb	complement (object)

Each part of the sentence can have a modifier, which means something that will add information. By adding modifiers, sentences become more precise but you don't need them to make a correct sentence. They just add more information:

The woman is driving carefully (*carefully* modifies “is driving” and is an adverb)

The **blond** woman is driving a car (*blond* modifies “woman” and is an adjective)

If we look more closely at the sentence **The woman is driving a car**, we realize that there is:

- an article (*the*)
- a noun (*woman*)
- a verb (*is driving*)
- another article (*a*)
- another noun (*car*)

Let us look more closely at their definition. Each of them will be studied more in depth in this booklet.

1. VERB

A verb is the central part of a sentence. Any complete sentence will have at least one verb. The verb is at the heart of the sentence and everything stems from the verb. A verb usually refers to an action (*to swim, to work, to dance*) or to a state (*to be, to seem*). Every verb must agree with the subject of the sentence. If we take the analogy of a car, the verb would be the motor. Without it the car cannot run.

2. NOUN

A noun refers to a place (the opera, the supermarket, the office), a person (a man, a director, an actress), a thing (a knife, a car, a computer), or an abstract idea such as a feeling (love, hate, hope, hunger) or a quality (patience, honesty, anger). It can either be the **subject** of a sentence (**The woman** is driving) or the **object** of a sentence (it is a **cat**). If we continue with the analogy of the car, the subject of the sentence would be the driver.

3. ARTICLE

An article is a word always used with a noun. There are two types of articles in French and they correspond to “a, an” and to “the”. Whether you use “a” or “the,” it changes the meaning of the sentence.

- “a, an” does not define the identity of the noun modified. The noun is then an unspecified noun: **A boy is standing in front of me** (we do not know who this boy is).

- On the contrary, “the” restricts or particularizes a noun. It precedes names of specific items:

The boy is standing in front of me (we already know who this boy is).

4. ADJECTIVES

A **qualifying adjective** is a word that describes or modifies a noun: It is a **big** cat. The **blond** woman is driving. Qualifying adjectives are not necessary but add information.

A **possessive adjective** is followed immediately by a noun and it do not stand alone. (**Your** watch is over there).

5. ADVERB

An adverb is a word that adds information about the verb (the woman is driving **carefully**), or about another adverb (the woman is driving **very** carefully) or adjective (This cat is **too** big). Adverbs are not necessary but add information.

6. PREPOSITION

A preposition is a word that shows the relationship of a word (a noun, a pronoun or a verb) to another word (a noun, a pronoun or a verb) in the sentence (she is coming **after** dinner).

7. PRONOUN

A pronoun is a word used in place of a noun or standing for the speaker/writer or hearer/reader, often to avoid repeating the name of the person, thing, event, or idea. (Mr. Robertson spoke to Dan and offered **him** a job).

With your teacher, take time to review how to use a dictionary. Remember, when you look up a word in the dictionary, it will always say if the word is:

- a noun (*n.*)**
- a pronoun (*pron*)**
- an adjective (*adj.*)**
- an adverb (*adv.*)**
- a verb (*v.*)**
- an article (*art.*)**
- a preposition (*prep*)**

Exercise 1

In the following sentences, please identify the verbs, nouns, articles, adjectives, adverbs, etc.

A newly-designed version of Canadian Statistics will be launched in a few weeks. Although visitors will be redirected to the new site automatically, we will encourage frequent users to update their bookmarks at that time.

Verb	Noun	Art.	Adj.	Pron.	Prep.	Adverb

Exercise 2

In the following sentences, please underline adverbs and indicate which verb, adjective or adverb they modify:

Andrew is 20 and he plays the piano beautifully. When he was a young boy, however, he was a very slow learner. He told us repeatedly that he did not want to learn how to play the piano, and that, even though he could be rather good, he should not have been forced to take lessons he did not want to take. When he was 12, he started putting his heart into it and now he plays very well.

Exercise 3

Please underline the qualifying adjectives and indicate which noun they modify:

***Commentaires à l'usage des professeurs :** ici, il faudrait faire remarquer aux étudiants que l'adjectif n'est pas toujours à la même place : il peut être avant ou après le nom ou même après un verbe. Ceci est d'autant plus important qu'en français, l'adjectifs'accorde en genre et en nombre avec le nom qu'il modifie. Il faut donc les habituer à se demander quel nom l'adjectif modifie.*

The Aboriginal Peoples Survey takes place under the authority of the *Statistics Act*. Accordingly, Statistics Canada has two major obligations. On the one hand, Statistics Canada has to publish the statistics emanating from the survey and to offer the widest access possible to the survey output. On the other hand, the individual responses are kept strictly confidential under the protection of the *Statistics Act*, administered by Statistics Canada.

VERBS

Let us now study verbs in French. Verb tenses will be studied in section titled Verb Tenses. As we said, a **verb** is a very important part of a sentence. Any complete sentence will have at least one verb. The verb is at the centre of the sentence and everything stems from the verb. Every verb must agree with the subject of the sentence.

- Every complete sentence contains at least one verb. Most verbs express actions:
He speaks French (*il parle français*)
- Sometimes, verbs can refer to a state :
It is beautiful (*c'est beau*). I have two brothers (*j'ai deux frères*)

If you look up a verb in the dictionary, it will give you the **infinitive form**. (to do, to run). The infinitive form is used when the verb is not conjugated. The infinitive never changes form.

In French, the infinitive form is used after:

1. another verb:

Elle aime manger (she likes to eat)

↓ ↓
First verb second verb (infinitive)

2. after a preposition:

Elle m'aide à travailler (she is helping me to work)

↓ ↓ ↓
Preposition infinitive form of the verb

3. as the subject of a sentence:

Lire est une bonne occupation. (Reading is a good hobby)

↓ ↓
Subject of the sentence

Each verb in the infinitive form can be divided into what is called the stem of the verb and the verb ending. The ending depends on the kind of verb it is.

Infinitive	Stem	Ending
<i>Écouter</i>	<i>écout</i>	<i>er</i>
<i>Finir</i>	<i>fin</i>	<i>ir</i>
<i>Prendre</i>	<i>prend</i>	<i>re</i>

Exercise 5

For each of these verbs, identify the stem and the ending.

Infinitive	Stem	Ending
<i>Vendre</i>		
<i>Admettre</i>		
<i>Aimer</i>		
<i>Venir</i>		
<i>Neiger</i>		
<i>Mourir</i>		
<i>Présenter</i>		
<i>Applaudir</i>		
<i>Balayer</i>		
<i>Fonder</i>		
<i>Réunir</i>		
<i>Prendre</i>		
<i>Protéger</i>		
<i>Lever</i>		
<i>Réussir</i>		
<i>Entendre</i>		
<i>Essayer</i>		
<i>Boire</i>		

A study showed that there are three verbs that are used a lot more than other verbs in spoken French¹:

1. *faire* (to do – to make)
2. *être* (to be)
3. *avoir* (to have)

Exercise 6

Underline the verbs in the following text:

Commentaires à l'usage des professeurs : cet exercice est très difficile pour de vrais débutants. Ils pourraient le faire à l'aide du dictionnaire en cherchant tous les mots, auquel cas il faudrait limiter l'exercice à deux phrases seulement.

Je pars de la maison à 8h et je marche jusqu'à l'arrêt d'autobus. J'attends l'autobus et quand il arrive, je monte. J'arrive au travail à 8h30. Je prends un café et je parle avec mes collègues. J'aime arriver plus tôt pour prendre mon temps avant de commencer à travailler.

Exercise 7

In the same text, which verbs are conjugated and which verbs are used in the infinitive form?

Je pars de la maison à 8h et je marche jusqu'à l'arrêt d'autobus. J'attends l'autobus et quand il arrive, je monte. J'arrive au travail à 8h30. Je prends un café et je parle avec mes collègues. J'aime arriver plus tôt pour prendre mon temps avant de commencer à travailler.

Conjugated verbs	Infinitive form of the verb

¹ At the end of this booklet, you will find lists of expressions with those three verbs.

NOUNS

Noun gender

In French, all nouns have a gender. They are either masculine or feminine, whether denoting people, animals or things. Unlike English though, there is no neutral gender for inanimate objects and abstract nouns.

The gender is indicated in dictionaries or in word lists by (m) or (n.m) next to a masculine noun and by (f) or (n.f) next to a feminine noun.

It is sometimes only the article used that will indicate if the noun is feminine or masculine:

<i>Un dentiste</i> : a dentist (n.m)	<i>Une dentiste</i> : a dentist (n.f)
--------------------------------------	---------------------------------------

Other times, it is **both the article and the form of the noun** that will indicate the gender of the noun. Indeed, some nouns (referring mostly to people and animals) have a **masculine and feminine form**:

<i>un Canadien</i> (a Canadian man)	<i>une Canadienne</i> (a Canadian woman)
<i>des directeurs</i> (male directors)	<i>des directrices</i> (female directors)

When you learn a new word in French, it is very important to memorize not only the word but also its gender.

The gender of most nouns is a convention and needs to be checked in the dictionary and learned, but there are some patterns and rules that can be identified to help you.

For example, nouns that refer specifically to females (people or animals) are feminine:

femme – woman

fille – girl/daughter

mère – mother

sœur – sister

Nouns that refer specifically to males (people or animals) are masculine:

homme – man

fil – son

frère – brother

père – father

Exercise 10

In the following text, identify the nouns and indicate whether they are feminine or masculine:

Commentaires à l'usage des professeurs : dites aux apprenants de chercher dans le dictionnaire s'ils ne peuvent pas déterminer à l'aide de l'article si le nom est féminin ou masculin.

Dans cette ville, la plupart des magasins ouvrent à 9 heures. Le magasin général ouvre à 9 heures. La boulangerie ouvre à 7 heures. La boulangère commence à travailler à 4 heures du matin pour faire le pain.

Masculine nouns	Feminine nouns

Plural Forms of Nouns

Nouns have a gender (masculine / feminine) and a number (singular / plural). In English, nouns are either singular or plural.

Most nouns are made plural by adding s to the masculine or feminine singular form: *enfants*, *femmes*, *directrices*, etc.

Remember:

In spoken French, the s is not pronounced. It is the article used that will indicate whether the noun is singular or plural.

If a noun already ends in *-s*, *-x*, or *-z*, you do not add an s since it is already the mark of the plural form : *le fils* → *les fils* (the son, the sons), *le bras* → *les bras* (the arm, the arms).

A number of nouns also take an *-x* in the plural.

A noun can then be :

- masculine singular : *le téléphone* [telefɔn]
- masculine plural : *les téléphones* [telefɔn]
- feminine singular : *la table* [tabl]
- feminine plural : *les tables* [tabl]

ARTICLES

An **article** is a word always used with a noun. There are two types of articles in French and they correspond to “a, an” and to “the”. Whether you use “a” or “the,” it changes the meaning of the sentence.

- “A, an” does not define the identity of the noun modified. The noun is then an unspecified noun:
A boy is standing in front of me (we do not know who this boy is).
- On the contrary, “the” restricts or particularizes a noun. It precedes names of specific items: **The** boy is standing in front of me (“The” identifies which boy it is).

Definite articles are:

le	la	l'	les
----	----	----	-----

Indefinite articles are :

un	une	des
----	-----	-----

Exercise 12

Compare the use of articles. Underline all the articles in the English and in the French versions of the same text. In which language are there more articles? When there are no articles used in English, is it the case also in French?

***Commentaires à l'usage des professeurs :** demandez aux apprenants de repérer les articles. Si cet exercice est trop difficile, demandez-leur de regarder le corrigé. Cet exercice a pour objectif de les sensibiliser à l'importance des articles en français.*

Monthly prices for manufactured goods at the factory gate rose in March for a fourth consecutive month, but at a much slower pace than in February. Raw materials prices were up for a third month in a row, as crude oil registered its largest increase since December 2002.

Les prix à la sortie de l'usine des produits manufacturés ont augmenté en mars pour un quatrième mois consécutif, mais beaucoup plus lentement qu'en février. Les prix des matières brutes ont, quant à eux, progressé pour un troisième mois d'affilée, conséquence de la plus forte augmentation des prix du pétrole brut depuis décembre 2002.

This exercise shows that contrary to English, it is **not possible** to leave out the article in French.

There always needs to be an article before the noun.

The Definite Article

le	[lə]
la	[la]
les	[le]
l'	[l]

General description and pronunciation

The definite article restricts or particularizes a noun. It precedes names of specific items.

Compare :

The clouds are gone and from **the** window I can see **the** girls climbing up **the** tree.
The neighbours won't be happy.

Les nuages sont partis et par la fenêtre, je vois les filles monter à l'arbre. Les voisins ne vont pas être contents.

- As you can notice, the definite article in French has four forms, and they all mean "the."
- The definite article that is used with masculine nouns is *le*.
- *La* is used with feminine nouns.
- *L'* is used before masculine or feminine nouns beginning with a vowel or a silent **h**.
- *Les* is the definite article accompanying all plural nouns.

	Singular	Plural
Masculine	<i>le, l'</i>	<i>les</i>
Feminine	<i>la, l'</i>	<i>les</i>

Singular	Plural
<i>le garçon</i> / the boy	<i>les garçons</i> / the boys
<i>l'arbre</i> (n.m) / the tree	<i>les arbres</i> / the trees
<i>la fille</i> / the girl	<i>les filles</i> / the girls
<i>le voisin</i> / the neighbour	<i>les voisins</i> / the neighbours

Note the liaison between *les* and a noun starting with a vowel or with a silent h :

les enfants [le zāfā]

les anges [le zāg]

les ananas [le zanana]

les heures [le zœr]

Exercise 13

Listen to the following words. One of them was not pronounced properly. Determine which one. Circle the incorrect pronunciation.

Commentaires à l'usage des professeurs : veuillez ne pas prononcer la liaison dans un des exemples. Une fois l'exercice complété, demandez leur de bien prononcer la liaison. Faites leur répéter plusieurs fois.

A	B
<i>Les enfants</i>	<i>Les enfants</i>
<i>Les animaux</i>	<i>Les animaux</i>
<i>Les arbres</i>	<i>Les arbres</i>
<i>Les employés</i>	<i>Les employés</i>
<i>Les hommes</i>	<i>Les hommes</i>
<i>Les affiches</i>	<i>Les affiches</i>

Exercise 14

Use the correct definite article:

1. _____ radios
 2. _____ table
 3. _____ train
 4. _____ avion
 5. _____ avions
 6. _____ ordinateurs
 7. _____ téléphone
 8. _____ bouteilles
 9. _____ tables
 10. _____ voiture
-
-
-

It is also very important to pronounce *le* and *les* properly. In English, you pronounce the *s* at the end of the word to indicate that it is plural. In French, you don't. The only indication is the article used. Very often, Anglophones tend to pronounce both of them in the same way.

Remember:

le is pronounced [lə]*les* is pronounced [le]**Exercise 15**

Listen to the following words and determine which one you heard.

Commentaires à l'usage des professeurs : veuillez choisir de prononcer l'un ou l'autre. Une fois l'exercice fini, faites-leur prononcer les deux et demandez-leur de prononcer le et les plusieurs fois pour bien leur faire entendre la différence entre les deux. Faites-leur bien remarquer également que le s du pluriel n'est pas prononcé.

	A	B		A	B
1	<i>le garçon</i>	<i>les garçons</i>	6	<i>le train</i>	<i>les trains</i>
2	<i>le téléphone</i>	<i>les téléphones</i>	7	<i>le calendrier</i>	<i>les calendriers</i>
3	<i>le sac</i>	<i>les sacs</i>	8	<i>le classeur</i>	<i>les classeurs</i>
4	<i>le livre</i>	<i>les livres</i>	9	<i>le bureau</i>	<i>les bureaux</i>
5	<i>le cartable</i>	<i>les cartables</i>	10	<i>le fauteuil</i>	<i>les fauteuils</i>

Exercise 16

Listen to the following words and determine which one you heard.

Commentaires à l'usage des professeurs : veuillez choisir de prononcer l'un ou l'autre. Une fois l'exercice fini, faites-leur prononcer les deux et demandez leur de prononcer le, la et les plusieurs fois pour bien leur faire entendre la différence entre les deux. Faites-leur bien remarquer également que le s du pluriel n'est pas prononcé.

	A	B
1	<i>la fille</i>	<i>les filles</i>
2	<i>le vin</i>	<i>les vins</i>
3	<i>l'enfant</i>	<i>les enfants</i>
4	<i>l'orteil</i>	<i>les orteils</i>
5	<i>la ville</i>	<i>les villes</i>
6	<i>l'outil</i>	<i>les outils</i>

Exercise 17

Listen to the following words and determine if the noun you heard was singular or plural. Circle the correct answer.

1. singular plural I don't know
2. singular plural I don't know
3. singular plural I don't know
4. singular plural I don't know
5. singular plural I don't know
6. singular plural I don't know
7. singular plural I don't know
8. singular plural I don't know
9. singular plural I don't know
10. singular plural I don't know

Comments:

Contractions of the definite article

When the definite article is used with the prepositions **de** and **à**, it contracts in the following way :

<i>du</i> [d y] → (<i>de le</i>)	<i>au</i> [o] → (<i>à le</i>)
<i>des</i> [de] → (<i>de les</i>)	<i>aux</i> [o] → (<i>à les</i>)

De la, à la, de l' and à l' do not contract.

Usage of the definite article in English and in French

◆ The use of the definite article can be different in English and in French. It is used **more** in French than in English. We will not go into details but it is something that you should keep in mind for later.

Compare:

I don't like sarcasm	<i>Je n'aime pas le sarcasme</i>
He likes bananas	<i>Il aime les bananes</i>

Le printemps, l'été (spring, summer)

Le Canada, la France, le Québec, les États-unis... (Canada, France, Quebec, the United States)

Le français, l'anglais (French, English), *la biologie, les maths* (biology, mathematics),
le football, le soccer, le volleyball (football, soccer, volleyball).

Comments:

The indefinite article

un	[œ̃]
une	[yn]
du	[dy]
des	[de]

General description and pronunciation

The indefinite article does not determine the identity of the noun modified. It precedes unspecified nouns. The indefinite articles ("a" and "an" in English) are **un** for the masculine form and **une** for the feminine form. The plural is **des** (some or any in English).

Un and *une* are also used as a numeral to mean "one." "*Une* fille" can mean a girl or **one** girl.

Une fille → *des* filles

un homme → *des* hommes

Please note the liaison between *des* and a noun starting with a vowel or a silent h:

des oranges [de zɔʁɑ̃g]

des avocats [de zavokɑ]

des ananas [de zanana]

Exercise 18

Use the correct indefinite article.

Commentaires à l'usage des professeurs : veuillez travailler la prononciation une fois fini l'exercice. Assurez-vous qu'ils prononcent bien *une* et *un*.

1. _____ *radios*
2. _____ *table*
3. _____ *train*
4. _____ *avion*
5. _____ *avions*
6. _____ *ordinateurs*
7. _____ *téléphone*
8. _____ *bouteilles*
9. _____ *tables*
10. _____ *voiture*

Exercise 19

Listen to the following words. One of them is pronounced correctly. Determine which one. Circle the incorrect pronunciation.

Commentaires à l'usage des professeurs : une fois l'exercice complété, demandez-leur de bien prononcer la liaison. Faites-leur répéter plusieurs fois.

	A	B		A	B
1	<i>Des agrafes</i>	<i>Des agrafes</i>	6	<i>Des habits</i>	<i>Des habits</i>
2	<i>Des abeilles</i>	<i>Des abeilles</i>	7	<i>Des animaux</i>	<i>Des animaux</i>
3	<i>Des appareils</i>	<i>Des appareils</i>	8	<i>Des idées</i>	<i>Des idées</i>
4	<i>Des attitudes</i>	<i>Des attitudes</i>	9	<i>Des îles</i>	<i>Des îles</i>
5	<i>Des éclairs</i>	<i>Des éclairs</i>	10	<i>Des horloges</i>	<i>Des horloges</i>

Exercise 20

Listen to the following words and determine which one you heard. With the help of your teacher, practice saying the pairs out loud. It is really important to pronounce them differently.

Commentaires à l'usage des professeurs : choisissez une des deux formes (masculin ou féminin) et prononcez-la à haute voix. Faites-leur bien pratiquer la différence entre un et une. Il est très important qu'ils les prononcent bien.

	A	B
1	<i>un voile</i>	<i>une voile</i>
2	<i>un poste</i>	<i>une poste</i>
3	<i>un guide</i>	<i>une guide</i>
4	<i>un poêle</i>	<i>une poêle</i>
5	<i>un tour</i>	<i>une tour</i>

Comments:

Exercise 21

Listen to the following words and determine if the noun you heard was singular or plural.
Circle the correct answer.

- | | | |
|--------------|--------|--------------|
| 1. singular | plural | I don't know |
| 2. singular | plural | I don't know |
| 3. singular | plural | I don't know |
| 4. singular | plural | I don't know |
| 5. singular | plural | I don't know |
| 6. singular | plural | I don't know |
| 7. singular | plural | I don't know |
| 8. singular | plural | I don't know |
| 9. singular | plural | I don't know |
| 10. singular | plural | I don't know |

Exercise 22

With the help of your teacher, practice the pronunciation of the following words. Make sure you pronounce the liaison properly.

1. *des enfants*
2. *des habits*
3. *des animaux*
4. *des années*
5. *des arbres*
6. *des élèves*
7. *les ordinateurs*
8. *des étagères*
9. *les étagères*
10. *les enfants*
11. *les habits*
12. *les animaux*
13. *les années*
14. *les arbres*

Exercise 23

Listen to the following words. Which one did you hear?

Commentaires à l'usage des professeurs : veuillez choisir de prononcer l'un ou l'autre. Une fois l'exercice fini, faites-leur prononcer les deux et demandez-leur de bien prononcer les et des plusieurs fois pour bien leur faire entendre la différence entre les deux.

1. *les arbres – des arbres*
2. *les enfants – des enfants*
3. *les ordinateurs – des ordinateurs*
4. *les téléphones – des téléphones*
5. *les télévisions – des télévisions*
6. *les tasses – des tasses*

Exercise 24

Listen to the following words and determine if the noun you heard was singular or plural.
Circle the correct answer.

- | | | |
|--------------|--------|--------------|
| 1. singular | plural | I don't know |
| 2. singular | plural | I don't know |
| 3. singular | plural | I don't know |
| 4. singular | plural | I don't know |
| 5. singular | plural | I don't know |
| 6. singular | plural | I don't know |
| 7. singular | plural | I don't know |
| 8. singular | plural | I don't know |
| 9. singular | plural | I don't know |
| 10. singular | plural | I don't know |

Comments:

ADJECTIVES

A) Qualifying Adjectives

In French, unlike English, adjectives agree in gender (masculine or feminine) and number (singular or plural) with the noun they modify. Since the adjective is not always beside the noun, you have to determine which noun it modifies.

- It can be beside the noun: *Les belles fleurs* (the beautiful flowers)
- After a verb describing a state : *La vie est belle*

Depending on the gender and the number of the noun they modify, adjectives can be:

- masculine singular
- masculine plural
- feminine singular
- feminine plural

masculine singular	<i>fatigué</i>	[f a t i g e]
masculine plural	<i>fatigués</i>	[f a t i g e]
feminine singular	<i>fatiguée</i>	[f a t i g e]
feminine plural	<i>fatiguées</i>	[f a t i g e]

Even though the word endings are different, they are all pronounced in the same way.

Formation of the plural (masculine form of adjectives)

To form the plural of the majority of masculine adjectives, you just need to add **-s**. You do not pronounce the **s** at the end of the word. In spoken French, nothing differentiates a masculine singular adjective from masculine plural adjectives. Listen to your teacher.

- *grand* → *grands* [gr ɑ̃]
- *intelligent* → *intelligents* [ɛ̃tɛlɪgɑ̃]
- *petit* → *petits* [pəti]

It is the article used that will tell you if it is singular or plural. Listen to the following sentences:

1. *le grand garçon – les grands garçons*
2. *le petit téléphone – les petits téléphones*

Masculine adjectives ending in *-s* or *-x* are the same in the singular and plural forms. Some adjectives add an *-x* to form the plural : *un nouveau livre, des nouveaux livres*.

Formation of the feminine form of adjectives

Most adjectives add *-e* to the masculine form to form the feminine singular.

Most adjectives add *-es* to the masculine form to form the feminine plural.

Masculine	Feminine	
	Singular	Plural
<i>anglais</i>	<i>anglaise</i>	<i>anglaises</i>
<i>fort</i>	<i>forte</i>	<i>fortes</i>
<i>content.</i>	<i>contente</i>	<i>contentes</i>

When adding *-e* to the masculine form, if the adjective ends with a consonant, the final consonant sound is then heard in the feminine form :

In spoken French, in order to differentiate between the masculine and the feminine of an adjective that ends with a consonant, you have to pronounce the final consonant in the feminine form. Listen to your teacher:

1. *grand* (you do not pronounce the final consonant) [grɑ̃]
grande (you pronounce the final *d* and you elongate the final syllable) [grɑ̃d]
2. *vert* (you do not pronounce the final consonant) [vɛr]
verte (you pronounce the final *t* and you elongate the final syllable) [vɛrt]
3. *petit* (you do not pronounce the final consonant) [pəti]
petite (you pronounce the final *t* and you elongate the final syllable) [pətit]

In other cases, the pronunciation of the feminine and the masculine forms is different. In the following examples, the final consonant is not pronounced in the masculine form. In the feminine form, the final consonant is pronounced, and the last syllable is elongated.

Listen to the following examples:

Masculine adjective	Feminine adjective
<i>inquiet</i> [ɛ̃k jɛ]	<i>inquiète</i> [ɛ̃k jɛ t]
<i>secret</i> [sə kʁɛ]	<i>secrète</i> [sə kʁɛ t]
<i>discret</i> [diskʁɛ]	<i>discrète</i> [diskʁɛ t]
<i>français</i> [fʁɑ̃sɛ]	<i>française</i> [fʁɑ̃sɛ z]

If a masculine adjective ends in a mute *-e*, the oral and written forms are the same for the masculine and the feminine forms: *difficile-difficile* (difficult), *formidable-formidable* (great).

If an adjective ends with a vowel other than *e*, you add *-e* to the masculine form but **both the masculine and the feminine forms sound the same** :

Masculine	Feminine	
	Singular	Plural
<i>bleu</i> [blø]	<i>bleue</i> [blø]	<i>bleues</i> [blø]
<i>fatigué</i> [fatige]	<i>fatiguée</i> [fatige]	<i>fatiguées</i> [fatige]
<i>joli</i> [ʒɔli]	<i>jolie</i> [ʒɔli]	<i>jolies</i> [ʒɔli]
<i>poli</i> [pɔli]	<i>polie</i> [pɔli]	<i>polies</i> [pɔli]

Some adjectives with certain word ending also double the final consonant before adding *-e*:

- *cruel – cruelle*
- *gentil – gentille*

Exercise 25

In the following sentences, underline the adjective and identify which noun the adjective modifies.

1. *L'homme est calme.*
2. *Le monument est ancien.*
3. *Les monuments sont anciens.*
4. *La peinture (painting) est ancienne.*
5. *La boîte (box) est grosse.*
6. *Les chatons sont sages (quiet)*

Exercise 26

In the same sentences, identify the gender and number of the adjectives.

1. *L'homme est calme.* _____
2. *Le monument est ancien.* _____
3. *Les monuments sont anciens.* _____
4. *La peinture (painting) est ancienne.* _____
5. *La boîte (box) est grosse.* _____
6. *Les chatons sont sages (quiet).* _____

Exercise 27

Identify the masculine adjective that will stay the same in the masculine and feminine forms:

1. *fantastique* : _____
2. *droit* : _____
3. *jaune* : _____
4. *libre* : _____
5. *clair* : _____
6. *dur* : _____
7. *lent* : _____
8. *célèbre* : _____
9. *calme* : _____
10. *prochain* : _____

Exercise 28

Listen to the following adjectives: one is masculine and the other feminine. Only one of them will be pronounced. Circle the adjective that you heard.

Commentaires à l'usage des professeurs: faites-leur également compter le nombre de syllabes pour qu'ils se rendent compte que le nombre de syllabes ne change pas au masculin ou au féminin. Faites-leur remarquer qu'au féminin, on prononce la consonne finale et qu'on allonge la dernière syllabe pour bien prononcer le féminin.

1. gris-grise
2. amusant-amusante
3. anglais-anglaise
4. froid-froide
5. haut-haute
6. intelligent-intelligente
7. intéressant-intéressante
8. méchant-méchante
9. petit-petite
10. vert-verte

Exercise 29

With the help of your teacher, practise the pronunciation of the following pairs of words (masculine-feminine):

1. gris-grise
2. amusant-amusante
3. anglais-anglaise
4. froid-froide
5. haut-haute
6. intelligent-intelligente
7. intéressant-intéressante
8. méchant-méchante
9. petit-petite
10. vert-verte

Exercise 30

Listen to the following adjectives: one is masculine and the other one is feminine. Only one of them will be pronounced. Circle the adjective that you have heard.

Commentaires à l'usage des professeurs: cet exercice a pour but de leur faire travailler la prononciation de certains adjectifs au féminin et au masculin. Faites-leur bien remarquer qu'au féminin on prononce la consonne finale, qu'on allonge la dernière syllabe. Faites-leur également prononcer les deux adjectifs.

1. français – française
2. anglais – anglaise
3. hollandais – hollandaise
4. discret – discrète
5. petit – petite
6. secret – secrète

Exercise 31

Listen to the following adjectives. Are they feminine or masculine? Circle the correct answer.

Commentaires à l'usage des professeurs: des adjectifs vous sont suggérés dans le corrigé mais vous pouvez utiliser les adjectifs de votre choix.

- | | | |
|-------------|-----------|--------------|
| 1. feminine | masculine | I don't know |
| 2. feminine | masculine | I don't know |
| 3. feminine | masculine | I don't know |
| 4. feminine | masculine | I don't know |
| 5. feminine | masculine | I don't know |
| 6. feminine | masculine | I don't know |
| 7. feminine | masculine | I don't know |
| 8. feminine | masculine | I don't know |

Exercise 32

Complete the following with the correct form of the indicated adjective.

1. C'est une femme _____ (intelligent)
2. C'est un _____ homme (petit)
3. C'est un téléphone _____ (bleu)
4. C'est une jupe _____ (bleu)
5. Ce sont des stylos _____ (noir)
6. Ce sont des étagères _____ (noir)

Position of adjectives

Compare the position of the adjective:

- a black car
- *une voiture noire*

Unlike English, adjectives in French usually follow the noun.

This is always the case with adjectives of :

color
shape
nationality
origin
religion

- *Nous avons une voiture noire* (we have a black car)
- *Nous avons une voiture américaine* (we have an American car)
- *C'est une église catholique* (It's a catholic church)

There are however a few short common adjectives that usually precede the noun:

<i>autre</i> (other)	<i>bon</i> (good)
<i>jeune</i> (young)	<i>grand</i> (tall, big)
<i>même</i> (same)	<i>gros</i> (fat)
<i>haut</i> (high)	<i>long</i> (long)
<i>joli</i> (pretty)	<i>beau</i> (beautiful, handsome)
<i>mauvais</i> (bad)	<i>nouveau</i> (new)
<i>petit</i> (small)	<i>vilain</i> (ugly)
<i>vieux</i> (old)	

Exercise 33

Identify if the adjective is before or after the noun it modifies

1. *C'est une femme intelligente et intéressante.*
2. *Ce sont de jeunes filles*
3. *Je suis un homme sportif*
4. *Elle achète une grande maison blanche*
5. *C'est un nouvel hôtel*
6. *C'est un petit chat noir*

B) Possessive Adjectives

Possessive adjectives are followed immediately by a noun and they do not stand alone.

- *Mon rapport est prêt!* (My report is ready!)

Careful: Possessive adjectives agree in gender and number with the noun it modifies...

(masc. Sing. Noun)	(fem. Sing. Noun)	(masc. Or fem. Plural)	
<i>Mon</i> [mɔ̃]	<i>Ma</i> [ma]	<i>Mes</i> [me]	My
<i>Ton</i> [tɔ̃]	<i>Ta</i> [ta]	<i>Tes</i> [te]	Your
<i>Son</i> [sɔ̃]	<i>Sa</i> [sa]	<i>Ses</i> [se]	His ; her ; its
<i>Notre</i> [nɔ̃tr][nɔ̃t]	<i>Notre</i> [nɔ̃tr][nɔ̃t]	<i>Nos</i> [no]	Our
<i>Votre</i> [vɔ̃tr][vɔ̃t]	<i>Votre</i> [vɔ̃tr][vɔ̃t]	<i>Vos</i> [vo]	Your
<i>Leur</i> [lœr]	<i>Leur</i> [lœr]	<i>Leurs</i> [lœr]	their

Exercise 33a

Complete the following with the correct form of the indicated adjective.

1. *C'est un bras* _____ (my)
2. *C'est un ami* _____ (her)
3. *C'est une amie* _____ (her)
4. *C'est un ordinateur* _____ (our)
5. *C'est un père* _____ (your)
6. *C'est un doigt* _____ (my)
7. *Ce sont des notes de services* _____ (our)
8. *Ce sont des employés* _____ (his)
9. *Une table ronde* _____ (their)
10. *Des taxis jaunes* _____ (his)
11. *Une femme* _____ (my)
12. *Un homme* _____ (our)
13. *C'est une adresse courriel* _____ (your)
14. *Des laissez-passer* _____ (their)
15. *C'est une souris sans fil* _____ (my)
16. *C'est un haut gestionnaire* _____ (your)
17. *Ce sont des chefs d'équipe* _____ (her)

ADVERBSFormation of Adverbs

An adverb is a word that adds information about the verb (the woman is driving **carefully**), about another adverb (the woman is driving **very** carefully) or an adjective (this cat is **too** big).

◆ Most adverbs are formed by adding *-ment* to the **feminine** form of the adjective. The *-ment* ending is a nasalized vowel. It is pronounced [mɑ̃] and corresponds to the word ending *-ly* in English. It is also pronounced [(ə)mɑ̃] and then corresponds to the word ending *-cally* in English.

Attentively	Attentivement
Completely	Complètement
Specifically	Spécifiquement

Yet, not all adverbs end in *-ment*. The most common ones have a different form and are shorter. Here is a list :

<i>beaucoup</i> (a lot)	<i>peu</i> (not much)
<i>bien</i> (well)	<i>tard</i> (late)
<i>loin</i> (far)	<i>tôt</i> (early)
<i>longtemps</i> (for a long time)	<i>vite</i> (fast)
<i>mal</i> (badly)	<i>moins</i> (less)
<i>très</i> (very)	<i>plus</i> (more)

The pronunciation of French adverbs in *-ment* corresponding to the *-ly* adverbs in English is different. In English, one syllable in particular is stressed, whereas in French each syllable is pronounced distinctively.

Exercise 34

Listen carefully and practise the pronunciation of English and French adverbs.

Commentaires à l'usage des professeurs : si vous ne pouvez pas vous servir de modèle pour l'anglais, demandez à un(e) apprenant(e) de prononcer l'adverbe. Montrez-leur bien qu'en français chaque syllabe est prononcée de la même façon.

1. particularly – *particulièrement*
2. rapidly – *rapidement*
3. abundantly – *abondamment*
4. patiently – *patiemment*
5. correctly – *correctement*
6. generally – *généralement*

It is very important not to mistake the *-ent* at the end of a verb in the plural as in *ils mangent* and the *-ment* which is the adverb ending as in *patiemment*. In *ils mangent*, the ending is silent.

Adverbs can add information about:

- a verb (*elle mange rapidement*)
- another adverb (*elle mange très rapidement*)
- an adjective (*le chat est trop gros*)

Exercise 35

In the following text, please underline the adverbs:

La professeure de français parle très rapidement. Les apprenants pensent que les francophones, en général, parlent beaucoup trop rapidement. C'est facile pour eux, ils maîtrisent parfaitement la langue. Les professeurs sont très bons.

Exercise 36

In the same text, identify if the adverb modifies a verb, an adjective or an adverb:

La professeure de français parle très rapidement. Les apprenants pensent que les francophones en général parlent beaucoup trop rapidement. C'est facile pour eux, ils maîtrisent parfaitement la langue. Les professeurs sont très bons.

Exercise 37

With the help of your teacher, practise and compare the pronunciation of adverbs in French and in English :

1. finally – *finale^{ment}*
 2. completely – *complète^{ment}*
 3. presently – *présente^{ment}*
 4. perfectly – *parfaite^{ment}*
 5. seriously – *serieuse^{ment}*
 6. attentively – *attentive^{ment}*
-
-

PREPOSITIONS

A preposition is a word that shows the relationship of a word (a noun, a pronoun or a verb) to another word (a noun, a pronoun or a verb) in the sentence (She lives **at** home).

Commonly Used Prepositions	IPA
<i>à</i>	[a]
<i>de</i>	[də]
<i>en</i>	[ā]
<i>sur</i>	[syr]
<i>dans</i>	[dā]
<i>par</i>	[par][par]
<i>pour</i>	[pur]

Exercise 39

Listen to the following sentences. Determine which preposition you heard.

1. _____ *moi*
2. _____ *lui*
3. _____ *elle*
4. _____ *Marc*
5. _____ *moi*
6. _____ *le sac*
7. _____ *ici*
8. _____ *avion*
9. _____ *Yves*
10. _____ *Anne*
11. _____ *eux*
12. _____ *moi*
13. _____ *elle*
14. _____ *un mois*
15. _____ *fait*

ANSWER KEY

BASIC PRINCIPLES OF GRAMMAR

Exercise 1

A newly-designed version of Canadian Statistics will be launched in a few weeks. Although visitors will be redirected to the new site automatically, we will encourage frequent users to update their bookmarks at that time.

Verb	Noun	Art.	Adj.	Pron.	Prep.	Adverb
will be	version	a	designed	we	in	newly
launched	statistics	a	Canadian		to	automatically
will be	weeks	the	few		to	
redirected	visitors	the	new		at	
will encourage	site		frequent		of	
to update	users		their			
	bookmarks		that			
	time					

Exercise 2

Andrew is 20 and he plays the piano beautifully.

- “beautifully” modifies the verb “plays”

He was a very slow learner though when he was a young boy.

- “very” modifies the adjective “slow”

He told us repeatedly that he did not want to learn how to play the piano

- “repeatedly” modifies the verb “told”
- “how” modifies the verb “to play”

that even though he could be rather good

- “rather” modifies the adjective “good”

When he was 12, he started putting his heart into it and he now plays very well.

- “very” modifies the adverb “well”
- “well” modifies “play”

Exercise 3

The Aboriginal Peoples Survey takes place under the authority of the *Statistics Act*. Accordingly, Statistics Canada has two major obligations. On the one hand Statistics Canada has to publish the statistics emanating from the survey and to offer the widest access possible to the survey output. On the other hand, the individual responses are kept strictly confidential under the protection of the *Statistics Act*, administered by Statistics Canada.

- The Aboriginal Peoples Survey: “Aboriginal” modifies the noun “peoples”
- Two major obligations: “major” modifies the noun “obligations”
- the widest access: “widest” modifies the noun “access”
- the widest access possible: “possible” modifies the noun “access”
- the individual responses: “individual” modifies the noun “responses”
- are confidential: “confidential” modifies the noun “responses”

Exercise 4

1. *pour* : prép.
2. *yeux* : n.m.pl.
3. *clavier* : n.m.
4. *penser* : v.
5. *affiche* : n.f.
6. *formidable* : adj.
7. *épaule* : n.f.
8. *bien* : adj., adv., n.m.
9. *gentiment* : adv.
10. *lui* : pron pers

Exercise 5

Infinitive form	Stem	Ending
<i>Vendre</i>	<i>Vend</i>	<i>re</i>
<i>Admettre</i>	<i>Admett</i>	<i>re</i>
<i>Aimer</i>	<i>Aim</i>	<i>er</i>
<i>Venir</i>	<i>Ven</i>	<i>ir</i>
<i>Neiger</i>	<i>Neig</i>	<i>er</i>
<i>Mourir</i>	<i>Mour</i>	<i>ir</i>
<i>Présenter</i>	<i>Present</i>	<i>er</i>
<i>Applaudir</i>	<i>Applaud</i>	<i>ir</i>
<i>Balayer</i>	<i>Balay</i>	<i>er</i>
<i>Fonder</i>	<i>Fond</i>	<i>er</i>
<i>Réunir</i>	<i>Réun</i>	<i>ir</i>
<i>Prendre</i>	<i>Prend</i>	<i>re</i>
<i>Protéger</i>	<i>Protég</i>	<i>er</i>
<i>Lever</i>	<i>Lev</i>	<i>er</i>
<i>Réussir</i>	<i>Réuss</i>	<i>ir</i>
<i>Entendre</i>	<i>Entend</i>	<i>re</i>
<i>Essayer</i>	<i>Essay</i>	<i>er</i>
<i>Boire</i>	<i>Boi</i>	<i>re</i>

Exercise 6

Je pars de la maison à 8h et je marche jusqu'à l'arrêt d'autobus. J'attends l'autobus et quand il arrive, je monte. J'arrive au travail à 8h30. Je prends un café et je parle avec mes collègues. J'aime arriver plus tôt pour prendre mon temps avant de commencer à travailler.

Exercise 7

Verbs conjugated are underlined and verbs in the infinite form are bolded.

Je pars de la maison à 8h et je marche jusqu'à l'arrêt d'autobus. J'attends l'autobus et quand il arrive, je monte. J'arrive au travail à 8h30. Je prends un café et je parle avec mes collègues. J'aime arriver plus tôt pour prendre mon temps avant de commencer à travailler.

Exercice 8

Je mange au travail tous les jours vers midi. Je rencontre mes collègues à la cafétéria. Je mange avec Marie, Elizabeth, Maurice et Chantal. On travaille ensemble pour la même division. Nous restons à la cafétéria pendant 40 minutes. Après ça, Marie et Elizabeth retournent au travail.

Elles travaillent très fort.

Maurice fume une cigarette et il marche un peu. Chantal et moi, nous discutons un peu et nous retournons au travail à 13h.

Exercice 9

Feminine words	Masculine words
<i>table</i>	<i>téléphone</i>
<i>radio*</i>	<i>stylo</i>
<i>tasse</i>	<i>ordinateur</i>
<i>bouteille</i>	<i>radio*</i>
<i>étagère</i>	<i>avion</i>
<i>voiture</i>	<i>train</i>
<i>moto</i>	<i>discours</i>
<i>feuille</i>	<i>bureau</i>
<i>fleur</i>	<i>vase*</i>
<i>vase*</i>	

(*) Sont des mots à la fois féminins et masculins.

Exercice 10

Feminine nouns	Masculine nouns
<i>ville</i>	<i>magasin</i>
<i>plupart</i>	<i>matin</i>
<i>boulangerie</i>	<i>pain</i>
<i>boulangère</i>	
<i>heure</i>	

Exercice 11

Singular nouns	Plural nouns
<i>salle</i>	<i>directeurs</i>
<i>conférence</i>	<i>réunions</i>
<i>fil</i>	<i>3 personnes</i>
<i>directrice</i>	<i>2 fils</i>
<i>université</i>	
<i>directeur</i>	
<i>monde</i>	

Exercice 12

Monthly prices for manufactured goods at the factory gate rose in March for a fourth consecutive month, but at a much slower pace than in February. Raw material prices were up for a third month in a row as crude oil registered its largest increase since December 2002..

Les prix à la sortie de l'usine des produits manufacturés ont augmenté en mars pour un quatrième mois consécutif, mais beaucoup plus lentement qu'en février. Les prix des matières brutes ont, quant à eux, progressé pour un troisième mois d'affilée, conséquence de la plus forte augmentation des prix du pétrole brut depuis décembre 2002.

There are 11 articles used in French compared to 5 in English. When there is no article in English, there is always an article in French. Here are just a few examples:

Monthly prices : *les prix*

For manufactured goods : *des produits manufacturés*

Raw material prices: *les prix des matières brutes*

Its largest increase : *la plus forte augmentation*

Exercise 14

1. *les radios*
2. *la table*
3. *le train*
4. *l'avion*
5. *les avions*
6. *les ordinateurs*
7. *le téléphone*
8. *les bouteilles*
9. *les tables*
10. *la voiture*

Exercise 17

1. *les ordinateurs (plural)*
2. *la femme (singular)*
3. *la table (singular)*
4. *les directeurs (plural)*
5. *le téléphone (singular)*
6. *les chaises (plural)*
7. *les enfants (plural)*
8. *la voiture (singular)*
9. *le poste (singular)*
10. *la directrice (singular)*

Exercise 18

1. *des radios*
2. *une table*
3. *un train*
4. *un avion*
5. *des avions*
6. *des ordinateurs*
7. *un téléphone*
8. *des bouteilles*
9. *des tables*

10. *une voiture*

Exercise 21

1. des ordinateurs (plural)
2. une femme (singular)
3. une table (singular)
4. des directeurs (plural)
5. un téléphone (singular)
6. des chaises (plural)
7. des enfants (plural)
8. un enfant (singular)
9. un poste (singular)
10. une directrice (singular)

Exercise 24

1. la radio (singular)
2. un train (singular)
3. la vie (singular)
4. les maisons (plural)
5. des filles (plural)
6. le bébé (singular)
7. le téléphone (singular)
8. les enfants (plural)
9. les voitures (plural)
10. des tasses (plural)

Exercise 25

1. *L'homme est calme.* (*Calme* modifies the noun *homme*.)
2. *Le monument est ancien.* (*Ancien* modifies the noun *monument*.)
3. *Les monuments sont anciens.* (*Anciens* modifies the noun *monuments*.)
4. *La peinture (painting) est ancienne.* (*Ancienne* modifies the noun *peinture*.)
5. *La boîte (box) est grosse.* (*Grosse* modifies the noun *boîte*.)
6. *Les petits chatons sont sages (quiet).* (*Sages* modifies the noun *chatons* and *petits* modifies the noun *chatons*.)

Exercise 26

1. *calme* is masculine singular.
2. *ancien* is masculine singular.
3. *anciens* is masculine plural.
4. *ancienne* is feminine singular.
5. *grosse* is feminine singular.
6. *sages* is masculine plural.

Exercise 27

1. *Fantastique, jaune, libre, célèbre* and *calme* will stay the same since they end with a silent *e*.
2. *droit* → *droite*
3. *clair* → *claire*

4. *dur* → *dure*
5. *lent* → *lente*
6. *prochain* → *prochaine*

Exercise 31

1. *verte* (feminine)
2. *intelligente* (feminine)
3. *grand* (masculine)
4. *petit* (masculine)
5. *forte* (feminine)
6. *secret* (masculine)
7. *gentille* (feminine)
8. *long* (masculine)

Exercise 32

1. *C'est une femme intelligente*
2. *C'est un homme petit*
3. *C'est un téléphone bleu*
4. *C'est une jupe bleue*
5. *Ce sont des stylos noirs*
6. *Ce sont des étagères noires*

Exercise 33

1. *C'est une femme intelligente et intéressante.* (after the noun)
2. *Ce sont de jeunes filles* (before the noun)
3. *Je suis un homme sportif* (after the noun)
4. *Elle achète une grande maison blanche* (before and after the noun)
5. *C'est un nouvel hôtel* (before the noun)
6. *C'est un petit chat noir* (before and after the noun)

Exercise 33a

1. *C'est mon bras* (my)
2. *C'est son ami* (her)
3. *C'est son amie* (her)
4. *C'est notre ordinateur* (our)
5. *C'est ton/votre père* (your)
6. *C'est mon doigt* (my)
7. *Nos notes de services* (our)
8. *Ses employés* (his)
9. *Leur table ronde* (their)
10. *Ses taxis jaunes* (his)
11. *Ma femme* (my)
12. *Notre homme* (our)
13. *Ton/Votre adresse courriel* (your)
14. *Leur/Leurs laissez-passer* (their)
15. *C'est ma souris sans fil* (my)
16. *C'est ton/votre haut gestionnaire* (your)

17. *Ce sont ses chefs d'équipe (her)*

Exercice 35

La professeure de français parle très rapidement. Les apprenants pensent que les francophones parlent beaucoup trop rapidement. C'est facile pour eux, ils maîtrisent parfaitement la langue. Les professeurs sont très bons.

Exercice 36

*La professeure de français parle très rapidement.
(Très modifies the adverb rapidement.
Rapidement modifies the verb parle.)*

*Les francophones parlent beaucoup trop rapidement.
(Rapidement modifies the verb parlent.
Trop modifies the adverb rapidement.
Beaucoup modifies the adverb trop.)*

*Ils maîtrisent parfaitement la langue.
(Parfaitement modifies the verb maîtrisent.)*

Exercice 38

Masculine	Feminine	Adverb
1. <i>final</i>	<i>finale</i>	<i>finale</i>
2. <i>parfait</i>	<i>parfaite</i>	<i>parfaitement</i>
3. <i>extrême</i>	<i>extrême</i>	<i>extrêmement</i>
4. <i>fort</i>	<i>forte</i>	<i>fortement</i>
5. <i>facile</i>	<i>facile</i>	<i>facilement</i>
6. <i>difficile</i>	<i>difficile</i>	<i>difficilement</i>
7. <i>délicat</i>	<i>délicate</i>	<i>délicatement</i>
8. <i>modeste</i>	<i>modeste</i>	<i>modestement</i>
9. <i>gentil</i>	<i>gentille</i>	<i>gentiment</i>
10. <i>rapide</i>	<i>rapide</i>	<i>rapidement</i>
11. <i>égal</i>	<i>égale</i>	<i>également</i>
12. <i>délicieux</i>	<i>délicieuse</i>	<i>délicieusement</i>

Exercice 39

1. *à moi*
2. *pour lui*
3. *pour elle*
4. *de Marc*
5. *sur moi*
6. *dans le sac*
7. *par ici*
8. *par avion*
9. *à Yves*
10. *à Anne*
11. *pour eux*

PART B
VERB TENSES

INTRODUCTION

In order to clearly communicate ideas on a broad variety of topics, you must be able to use and understand verb tense forms. In this booklet, we will present an overall description of the three most used verb tenses in spoken French:

- *le présent* (present tense)
- *le futur proche* (future tense)
- *le passé composé* (past tense)

But first, learn with your teacher how to use guides to conjugating verbs as the *Bescherelle*...

Second, take a look at this overview of English verb tenses:

Present	Past	Future
<u>Simple Present</u> I study every weekend.	<u>Simple Past</u> I studied last weekend.	<u>Simple Future</u> I will study next week
<u>Present Progressive</u> I am studying right now.	<u>Past Progressive</u> I was studying when she arrived.	<u>Future Progressive</u> I will be studying when you come.
<u>Present Perfect</u> I have already studied your report.	<u>Past Perfect</u> I had already studied your report before I received her phone call.	<u>Future Perfect</u> I will already have studied your report before I receive her phone call.
<u>Present Perfect Progressive</u> I have been studying for six hours.	<u>Past Perfect Progressive</u> I had been studying for one week before you told me.	<u>Future Perfect Progressive</u> I will have been studying for one week by the time you call me.

OVERVIEW OF THE THREE MOST USED VERB TENSES IN SPOKEN FRENCH

travailler [travaʒe] (to work):

<i>Présent</i>	<i>Futur proche</i>	<i>Passé composé</i>
JE TRAVAILLE [ʒə travaʒ] [ʃtravaʒ]	JE VAIS TRAVAILLER [ʒə vɛ travaʒe] [ʒvɛ travaʒe]	J'AI TRAVAILLÉ [ʒe travaʒe]
Regular habits ; Events taking place right now; Events that started in the past and are still in progress now.	Events that will happen in the near future or in the future.	Completed actions or events that occurred once or several times in the past, but not regularly.
<i>Je travaille habituellement en équipe.</i> (I usually work in a team)	<i>Demain, je vais travailler avec Jeannine.</i> (I am going to work) (I will work) (I will be working)	<i>Hier soir, j'ai travaillé à mon dossier.</i> (I worked)
<i>Présentement, je travaille à mon bureau.</i> (I am working in my office now)		<i>J'ai travaillé comme infirmière.</i> (I have worked as a nurse) ²
<i>Je travaille ici depuis 2 ans.</i> (I have been working here for 2 years)		
<i>Je travaille réellement très fort.</i> (I do really work hard)		

Exercise 1Which verb tenses or structures in English correspond to the *présent de l'indicatif* in French?*Présent de l'indicatif :*

1.
2.
3.
4.

² The equivalent of the present perfect (I have worked) does not exist in French. It indicates that something which started in the past still has consequences in the present. In French, the *passé composé* would be used to translate both: *I worked as a nurse* and *I have worked as a nurse*.

Exercise 2

Which verb tenses or structures in English correspond to the *future proche* in French?

Futur proche :

1.
2.
3.

Exercise 3

Which verb tenses or structures in English correspond to the *passé composé* in French?

Passé composé:

1.
2.

How to conjugate a verb:

Verbs in French have different endings and forms, depending on

- the person (I, you, he, she, etc.)
- the verb tense (present, future, etc.)
- verb conjugation categories (1st, 2nd or 3rd categories)

Exercise 4

With the help of your teacher, listen and repeat:

Person	Person	IPA	Colloquial
I	<i>Je</i>	[ʒə]	
You	<i>Tu</i>	[ty]	
He	<i>Il</i>	[il]	[i]
She	<i>Elle</i>	[ɛl]	[a]
We	<i>On</i>	[ɔ̃]	
We	<i>Nous</i>	[nu]	
You	<i>Vous</i>	[vu]	
They	<i>Ils</i>	[il]	[i]
They	<i>Elles</i>	[ɛl]	[ɛ]

Exercise 5

Listen to the following subject pronouns. You will hear only one of them per number. Determine which one you heard.

	<i>Je</i>	<i>Tu</i>	<i>Il(s)</i>	<i>Elle(s)</i>	<i>On</i>	<i>Nous</i>	<i>Vous</i>
	[ʒə]	[ty]	[il]	[ɛl]	[ɔ̃]	[nu]	[vu]
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							

Exercise 6

Listen to the following sentences and indicate if the verb is conjugated in the present tense, the past tense or the future tense.

Commentaires à l'usage des professeurs : veuillez vous référer au corrigé de cet exercice.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____

Exercise 7

Listen to the following sentences. The verb *parler* is conjugated in the present, past and future tenses. Determine which tense you heard.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____

Exercise 8

Listen to the following sentences and indicate what you heard.

	<i>Je</i> [ʒə]	<i>J'ai</i> [ʒe]	<i>Je vais</i> [ʒə vɛ] or [jvɛ]
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			

Exercise 9

Listen to the following sentences. The verb *finir* (to finish) is conjugated in the present, past and future tenses. Determine which tense you heard.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____

Exercise 10

Listen to the following sentences. The verb *faire* (to do, to make) is conjugated in the present, past and future tenses. Determine which tense you heard.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____

Exercise 11

Listen and repeat.

	<i>Présent</i>	<i>Passé (composé)</i>	<i>Futur (proche)</i>
1	Je travaille	J'ai travaillé	Je vais travailler
2	Je parle	J'ai parlé	Je vais parler
3	Je finis	J'ai fini	Je vais finir
4	J'ai	J'ai eu	Je vais avoir
5	Je suis	J'ai été	Je vais être
6	Je vais	Je suis allé	Je vais aller

Compare these two verbs in the present tense:

English	French
I eat	<i>Je mange</i>
You eat	<i>Tu manges</i>
He/she eats	<i>Il / elle / on mange</i>
We eat	<i>Nous mangeons</i>
You eat	<i>Vous mangez</i>
They eat	<i>Ils / elles mangent</i>

Je mange, tu manges, il / elle / on mange, ils / elles mangent are all pronounced in the same way. The ending in *tu manges* and *ils / elles mangent* is not pronounced.

As you can notice, there are more verb endings and forms in French than there are in English. “On” is the same as “nous” (we) but it is also the equivalent of the English “one.” “On” is used more often than “nous” in spoken French. Indeed, “nous” is considered to be more formal. This is an important thing to remember. In the plural form, whereas in English there is only one possibility, namely “they,” in French there are two possibilities depending on the gender of the subject: *ils* or *elles*. However, if there are both men and women, the masculine plural form is used (*ils*):

(*Marc et Antoine*) *ils* mangent

(*Marie et Sidonie*) *elles* mangent

(*Marc et Marie*) *ils* mangent

Exercise 12

In the following sentences, determine which subject pronoun (*il – elle – ils* or *elles*) you would use:

1. *Pierre mange au restaurant* _____ []
2. *Marie travaille pour Statistique Canada* _____ []
3. *Muriel et Françoise vont souvent au cinéma* _____ []
4. *Pierre et Marie habitent au centre-ville d'Ottawa* _____ []
5. *Marc et Jean-Pierre sont de très bons amis* _____ []
6. *Anne et Carole viennent à Ottawa demain* _____ []

Exercise 13

Listen and repeat. Try not to stop:

1. [ʒə]
2. [ʒə] [ty]
3. [ʒə] [ty] [il]
4. [ʒə] [ty] [il] [ɛl]
5. [ʒə] [ty] [il] [ɛl] [ɔ]
6. [ʒə] [ty] [il] [ɛl] [ɔ] [nu]
7. [ʒə] [ty] [il] [ɛl] [ɔ] [nu] [vu]
8. [ʒə] [ty] [il] [ɛl] [ɔ] [nu] [vu] [il]
9. [ʒə] [ty] [il] [ɛl] [ɔ] [nu] [vu] [il] [ɛl]

Verb categories

First category	Second category ³	Third category
Verbs with infinitive form ending in: -er [e]	Verbs with infinitive form ending in: -ir [ir]	Verbs with infinitive form ending in: -re [r(ə)] -oir [war] -ir [ir]
All -er verbs are regular. ⁴ The ending is always the same: -e (silent) -es (silent) -e (silent) -ons [ɔ̃] -ez [e] -ent (silent)	All -ir verbs are regular with the exception of a few verbs from the 3rd category. The ending for 2 nd category verbs is: -is [i] -is [i] -it [i] -issons [isɔ̃] -issez [ise] -issent [is]	All verbs that are not from the 1st or the 2 nd category are third category verbs. These verbs are irregular and there are a lot of irregularities or exceptions that happen within the stem or in the verb endings. In spoken French, the ending is pronounced the same way as 1st category verbs. ⁵ -s or -x (silent) -s or -x (silent) -t or -d (silent) -ons [ɔ̃] -ez [e] -ent (silent) -ont [ɔ̃]

³ All verbs with infinitive form ending in **ir**, with present tense in **is** and gerund in **issant**.

⁴ With the exception of the verb **aller**, which is irregular

⁵ With the exception of the ending **ont** in the plural with **ils** and **elles** with the verbs **aller**, **faire**, **avoir** and **être**.

As we have briefly mentioned, each verb can be divided into what is called the stem of the verb and the verb ending:

First category	Second category	Third category
<u>É</u> cout <u>er</u> (écouter) ↓ ↓ Stem / verb ending	<u>Fin</u> <u>ir</u> (finir) ↓ ↓ Stem/verb ending	<u>Prend</u> <u>re</u> (prendre) ↓ ↓ Stem / verb ending <u>av</u> <u>oir</u> (avoir) ↓ ↓ Stem/verb ending <u>ven</u> <u>ir</u> (venir) ↓ ↓ Stem/verb ending

To conjugate the verb, most of the time and for regular verbs, you have to add the ending to the stem of the verb. The ending varies according to the tense, but also to the conjugation category: first, second or third.

Exercise 14

Place the following verbs in one of the three categories: first, second or third conjugation, and indicate what the stem of the verb is:

*Prendre-admettre-aimer-venir-neiger-mourir-présenter-applaudir-balayer-fondre-réunir-
pendre-protéger-lever-réussir-entendre-essayer-conduire-boire*

First category	Second category	Third category

LE PRÉSENT

The present tense is used when talking about present or habitual actions. As we have already seen, there is only one present tense in French to express both what you are doing now and what you do on a regular basis. Most verbs form their present tense by adding regular endings to their stem. For some of these verbs, irregularities occur within the stem while other verbs are altogether irregular.⁶

◆ First category verbs

In order to form the present tense of **-er** verbs, the infinitive ending **-er** is dropped. Depending on the person, the following endings are added to the stem of the verb:

Present

Person	Stem	Ending	Sound
Je		-e	(silent)
Tu		-es	(silent)
il, elle, on		-e	(silent)
Nous		-ons	[ɔ̃]
Vous		-ez	[e]
ils, elles		-ent	(silent)

Negative form: *Je ne travaille pas*

MARCHER [marʃe] (to walk):

Je marche [marʃ]

Tu marches [marʃ]

Il / elle / on marche [marʃ]

Nous marchons [marʃɔ̃]

Vous marchez [marʃe]

Ils/elles marchent [marʃ]

Je marche, tu marches, il / elle / on marche, ils / elles marchent are all pronounced in the same way. The ending in *tu marches* and *ils / elles marchent* is not pronounced.

⁶ This is the case mostly with 3rd category verbs.

Exercise 15

Complete the first category verbs in the following sentences with the appropriate endings. When you are done, practise saying the sentence out loud. Listen and repeat several times.

Commentaires à l'usage des professeurs: *il est très important de continuer à sensibiliser les étudiants à la prononciation. Veuillez leur demander de répéter plusieurs fois la même phrase. Exploiter le plus possible chaque exercice. Veuillez leur faire pratiquer la prononciation des voyelles nasales avec la terminaison en on par exemple. Demandez-leur s'ils reconnaissent de quelle voyelle il s'agit. Veuillez également les sensibiliser aux phénomènes de la langue parlée : e muet, liaisons, lettres muettes, enchaînements vocaliques, etc. Vous pouvez également prendre la même phrase et en faire une phrase interrogative pour continuer à les sensibiliser à la prosodie de la phrase. Ce même commentaire vaut pour tous les exercices de ce fascicule.*

1. Nous march _____ [_____] dans la rue (marcher – to walk)
2. Elles regard _____ [_____] la télévision (regarder – to watch)
3. Je travaill _____ [_____] pour un magasin (travailler – to work)
4. Vous chant _____ [_____] sous la douche (chanter – to sing)
5. Tu jou _____ [_____] avec ton frère (jouer – to play)
6. Elle ferm _____ [_____] la porte (fermer – to close)

Exercise 16

Complete the following sentences with the correct form of the indicated verb:

1. Nous _____ [_____] la télévision tous les soirs (regarder)
2. Elles _____ [_____] des chansons françaises (chanter)
3. Vous _____ [_____] pour Statistique Canada (travailler)
4. Tu _____ [_____] trop (too much) la télévision (regarder)
5. Elle _____ [_____] très bien français. (parler)

Exercise 17

By looking at the verb ending, find the appropriate person for the verb (there might be several possibilities in some cases):

1. _____ chantons très bien.
2. _____ parlez trop fort (loud).
3. _____ mangent souvent au restaurant.
4. _____ regardes la Grande Séduction.
5. _____ danse bien la salsa.

Exercise 18

You will hear two short sentences (A and B). Only one of these sentences contains a verb from the first verb category. Indicate which one.

	A	B
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		

◆ Second category verbs

In order to form the present tense of **-ir** verbs, the infinitive ending **-ir** is dropped. Depending on the person, the following endings are added to the stem of the verb:

Present

Person	Stem	Ending	Sound
Je		-is	[i]
Tu		-is	[i]
il, elle, on		-it	[i]
Nous		-issons	[isɔ̃]
Vous		-issez	[ise]
ils, elles		-issent	[is]

FINIR [fɛnir] (to finish, to complete):*Je finis* [fɛni]*Tu finis* [fɛni]*Il / elle / on finit* [fɛni]*Nous finissons* [fɛnisɔ̃]*Vous finissez* [fɛnise]*Ils / elles finissent* [fɛnis]

Exercise 19

Complete the second category verbs in the following sentences with the appropriate endings:

Commentaires à l'usage des professeurs: il est très important de continuer de les sensibiliser à la prononciation. Veuillez leur demander de répéter plusieurs fois la même phrase. Exploiter le plus possible chaque exercice. Veuillez leur faire pratiquer la prononciation des voyelles nasales avec la terminaison en on par exemple. Demandez-leur s'ils reconnaissent de quelle voyelle il s'agit. Veuillez également les sensibiliser aux phénomènes de la langue parlée : e muet, liaisons, lettres muettes, enchaînements vocaliques, etc. Vous pouvez également prendre la même phrase et en faire une phrase interrogative pour continuer à les sensibiliser à la prosodie de la phrase. Ce même commentaire vaut pour tous les exercices de ce fascicule.

1. Nous fin _____ [_____] notre souper (finir – to finish)
2. Elles réuss _____ [_____] à l'examen (réussir – to succeed)
3. Je rempl _____ [_____] le formulaire (remplir – to fill out)
4. Vous chois _____ [_____] du poulet (choisir – to choose)
5. Tu fin _____ [_____] tes devoirs (finir – to finish)
6. Elle grand _____ [_____] vite (grandir – to grow up)

Exercise 20

Complete the following sentences with the correct form of the indicated verb:

1. Nous _____ [_____] à l'examen (réussir – to succeed)
2. Elles _____ [_____] du poulet (choisir – to choose)
3. Vous _____ [_____] le formulaire (remplir – to fill out)
4. Tu _____ [_____] tes études (finir – to finish)
5. Elle _____ [_____] le formulaire (remplir – to fill out)

Exercise 21

By looking at the verb ending, find the appropriate person for the verb (there might be several possibilities in some cases):

1. _____ choisissons de partir
2. _____ finissent de manger
3. _____ grandis vite
4. _____ finit ses études
5. _____ remplissez les questionnaires

MOST COMMONLY USED THIRD CATEGORY VERBS

- AVOIR [avwar]
- ÊTRE [ɛtr]
- ALLER [ale]
- FAIRE [fɛr]

Exercise 21a

Using your *Bescherelle*, conjugate the following verbs and find the phonetic transcription:

<i>Présent</i>		<i>Présent</i>	
AVOIR	IPA	ÊTRE	IPA
<i>Je</i> _____	_____	<i>Je</i> _____	_____
<i>Tu</i> _____	_____	<i>Tu</i> _____	_____
<i>Elle</i> _____	_____	<i>On</i> _____	_____
<i>Nous</i> _____	_____	<i>Nous</i> _____	_____
<i>Vous</i> _____	_____	<i>Vous</i> _____	_____
<i>Ils</i> _____	_____	<i>Ils</i> _____	_____
FAIRE	IPA	ALLER	IPA
<i>Je</i> _____	_____	<i>Je</i> _____	_____
<i>Tu</i> _____	_____	<i>Tu</i> _____	_____
<i>On</i> _____	_____	<i>Il</i> _____	_____
<i>Nous</i> _____	_____	<i>Nous</i> _____	_____
<i>Vous</i> _____	_____	<i>Vous</i> _____	_____
<i>Elles</i> _____	_____	<i>Elles</i> _____	_____

ATTENDRE [atãdr] (to wait):*J'attends* [atã]*Tu attends* [atã]*Il / elle / on attend* [atã]*Nous attendons* [atãdõ]*Vous attendez* [atãde]*Ils / elles attendent* [atãd]**VOULOIR** [vulwar] (to want):*Je veux* [vø]*Tu veux* [vø]*Il / elle / veut* [vø]*Nous voulons* [vulõ]*Vous voulez* [vule]*Ils / elles veulent* [vøel]

Exercise 22

Complete the following sentences with the correct form of the indicated third category verb:

1. *Je descend* _____ *l'escalier* (*descendre* – to go down).
2. *Nous attend* _____ *l'autobus* (*attendre* – to wait)
3. *Elles entendent* _____ *les oiseaux* (*entendre* – to hear)
4. *On attend* _____ *le professeur* (*attendre* – to wait)
5. *Tu répond* _____ *à la question* (*répondre* – to answer)
6. *Je vend* _____ *ma maison* (*vendre* – to sell)

Exercise 25

Without your Bescherelle, conjugate the verb *FAIRE* (to do, to make) in the present tense. When you are done, find the phonetic transcription.

J(e)		[]
Tu		[]
Il		[]
Elle		[]
On		[]
Nous		[]
Vous		[]
Ils		[]
Elles		[]

Exercise 26

Without your Bescherelle, conjugate the verb *ÊTRE* (to be) in the present tense. When you are done, find the phonetic transcription.

Commentaires à l'usage des professeurs: il est important ici de les sensibiliser à la prononciation de je suis et tu es par exemple où, très souvent, le e du je n'est pas prononcé et où le u de tu ne l'est pas non plus. Veuillez également travailler la prononciation de êtes ainsi que la voyelle nasale de sont. Il y a également un enchaînement consonantique dans il / elle est et une liaison dans on est, vous êtes.

J(e)		[]
Tu		[]
Il		[]
Elle		[]
On		[]
Nous		[]
Vous		[]
Ils		[]
Elles		[]

Exercise 27

Without your *Bescherelle*, conjugate the verb *AVOIR* (to have) in the present tense. When you are done, find the phonetic transcription.

J'		[]
Tu		[]
Il		[]
Elle		[]
On		[]
Nous		[]
Vous		[]
Ils		[]
Elles		[]

Exercise 28

Without your *Bescherelle*, conjugate the verb *ALLER* (to go) in the present tense. When you are done, find the phonetic transcription

Commentaires à l'usage des professeurs: veuillez ici mettre l'accent sur les liaisons de nous allons et vous allez.

J(e)		[]
Tu		[]
Il		[]
Elle		[]
On		[]
Nous		[]
Vous		[]
Ils		[]
Elles		[]

Exercise 29

Listen to the following verbs and say which verb is pronounced properly.

Commentaires à l'usage des professeurs: veuillez prononcer un verbe correctement et l'autre sans faire la liaison.

1. <i>Nous allons</i> <i>Nous allons</i>	2. <i>Nous avons</i> <i>Nous avons</i>
3. <i>Vous allez</i> <i>Vous allez</i>	4. <i>Vous avez</i> <i>Vous avez</i>
5. <i>Ils ont</i> <i>Ils ont</i>	6. <i>Vous êtes</i> <i>Vous êtes</i>

Exercise 30

Listen to the following verbs. Circle the sentence that you heard. When you have finished the exercise, pronounce both of them. Listen to your teacher and repeat several times.

Commentaires à l'usage des professeurs: veuillez choisir l'exemple que vous voulez prononcer. À la fin de l'exercice, demandez aux apprenants de prononcer les deux pour qu'ils prennent conscience de la différence entre les deux.

1. <i>Ils ont</i> <i>Ils sont</i>	2. <i>Nous allons</i> <i>Nous avons</i>
3. <i>Vous allez</i> <i>Vous avez</i>	4. <i>Ils vont</i> <i>Ils sont</i>
5. <i>Ils ont</i> <i>Ils vont</i>	6. <i>On a</i> <i>On va</i>

Comments:

Exercice 31

Complete the following sentences with the correct form of the indicated verb:

Commentaires à l'usage des professeurs: veuillez s'il vous plait continuer à sensibiliser les apprenants aux phénomènes de la langue parlée. Il serait intéressant ici de leur rappeler qu'avec la première personne du singulier je, le e n'est pas prononcé, etc. Veuillez également continuer le travail sur l'intonation de la phrase : montante ou descendante. Ce commentaire vaut également pour tous les exercices qui suivent.

1. Je _____ [] canadienne. (être)
2. Nous _____ [] souvent au cinéma (aller)
3. Il _____ [] deux frères (avoir)
4. Elle _____ [] petite (être)
5. Nous _____ [] gentils (être)
6. Ils _____ [] une grande maison (avoir)
7. Ils _____ [] des cours de français (avoir)
8. Tu _____ [] froid ? (avoir)
9. Nous _____ [] de Québec (être)
10. Vous _____ [] deux enfants (avoir)

Exercice 32

Where are these people going on holidays? Complete the following sentences with the correct form of the verb *aller*.

1. Monsieur et Madame Jacques _____ [] à Paris en juillet
2. Mon frère _____ [] à Québec chez son amie
3. Nous _____ [] en Thaïlande
4. Vous _____ [] à New York
5. Ma sœur _____ [] en Australie
6. Tu _____ [] à Toronto chez ton frère?
7. Je _____ [] à Londres.

Exercise 33

Where are these people from? Complete the following sentences with correct forms of the verb *être*.

1. *Madame Rossi vient de (comes from) Milan. Elle _____ [] italienne.*
2. *Monsieur Roth vient de Frankfort: Il _____ [] allemand.*
3. *Vous venez de Sydney. Vous _____ [] australienne.*
4. *Nous venons de Toronto. Nous _____ [] canadiens.*
5. *Tu viens de New York. Tu _____ [] américain.*
6. *Elles viennent de Madrid. Elles _____ [] espagnoles.*

Exercise 34

What do these people have or own? Complete the following sentences with the correct forms of the verb *avoir*.

1. *Mes parents _____ [] un chalet (a cottage) à Tremblant.*
2. *Nous _____ [] un fils de trois mois.*
3. *Vous _____ [] une nouvelle voiture.*
4. *Elle _____ [] deux sœurs et trois frères.*
5. *J' _____ [] 30 ans.*
6. *Tu n' _____ [] pas d'enfants.*

Exercise 35

Complete the following sentences with the correct forms of the verb *être* or *avoir*.

1. *Nous _____ [] un gros chien.*
2. *Il _____ [] le président de la compagnie*
3. *Il _____ [] 25 ans*
4. *Nous _____ [] mariés.*
5. *Vous _____ [] des enfants*
6. *Elles _____ [] de nouvelles chaussures.*
7. *Tu _____ [] américain.*

Exercise 37

You will hear some sentences in the present tense. You might not understand their full meaning but try and determine if the sentences are affirmative, negative or interrogative. Indicate what you think is the correct answer.

	Negative	Interrogative	Affirmative
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			

Exercise 38

Translate the following sentences.

1. They are going to the cinema.

2. I am working in my office.

3. I have 2 dogs.

4. She makes dinner every night.

5. She has been working on that project for 3 months.

6. They have been working for Statistics Canada for 5 years now.

7. She works at Tunney's Pasture.

8. She is playing tennis.

LE FUTUR PROCHE

The *futur proche* is used a lot in spoken French. It is actually more natural to use the *futur proche* than the *futur simple*. There is no real difference in meaning between the two in spoken French.

The *futur proche* is formed with the semi-auxiliary⁸ *aller* in the present tense followed by the main verb in the infinitive. Remember that *aller* is irregular.⁹ It is very important for you to learn and know the conjugation of this verb. Remember to make the liaison in *nous Nallons* and *vous Nallez*.

Je vais... + main verb in the infinitive form
Tu vas... + main verb in the infinitive form
Il / elle / on va... + main verb in the infinitive form
Nous allons... + main verb in the infinitive form
Vous allez... + main verb in the infinitive form
Ils / elles vont... + main verb in the infinitive form

Negative form: *Je ne vais pas...* + main verb in the infinitive form

MANGER [māʒe] (to eat):

Je vais manger
Tu vas manger
Il, elle, on va manger
Nous allons manger
Vous allez manger
Ils vont manger
Elles vont manger

Compare the following sentences:

I am going to eat at the restaurant tonight.

Je vais manger au restaurant ce soir.

I am going to eat at the restaurant tonight.

↓ ↓

Verb to go / verb to eat in the infinitive form

Je vais manger au restaurant ce soir.

↓ ↓

Verb *aller* (go) / verb *manger* (eat) in the infinitive form

⁸ A semi-auxiliary is used to form compound structures but has a meaning on its own: *aller* (to go), *devoir* (must), etc. By contrast, an auxiliary is reduced to a grammatical function.

⁹ It is the only 3rd category verb ending in -er.

In order to be able to conjugate this tense properly, you need to learn the conjugation of the verb *aller* in the present tense by heart. Indeed, the first part never changes (be going to). Look at the chart:

Person	To go (<i>aller</i>) conjugated in the present tense	IPA	Colloquial French
<i>J(e)</i>	<i>vais</i>	[ʒvɛ] or [ʒəvɛ]	[ʒvɔ] or [ʒəvɔ]
<i>Tu</i>	<i>vas</i>	[tyva]	[tyvɔ]
<i>Il</i>	<i>va</i>	[ilva]	[ilvɔ] or [ivɔ]
<i>Elle</i>	<i>va</i>	[ɛlva]	[avɔ]
<i>On</i>	<i>va</i>	[ɔ̃va]	[ɔ̃vɔ]
<i>Nous</i>	<i>allons</i>	[nuza ɔ̃]	
<i>Vous</i>	<i>allez</i>	[vuza e]	
<i>Ils</i>	<i>vont</i>	[ilvɔ̃]	[ivɔ̃]
<i>Elles</i>	<i>vont</i>	[ɛlvɔ̃]	[ɛvɔ̃]

Exercise 39

Complete the following sentences with the appropriate form of the verb *aller*:

- Vous* _____ [] *manger*
- Je* _____ [] *dormir maintenant*
- Nous* _____ [] *travailler tard (late)*
- Tu* _____ [] *partir en vacances (go on holidays)*
- Elle* _____ [] *parler à sa sœur ce soir*
- Elles* _____ [] *aller au cinéma*
- On* _____ [] *faire la cuisine (to cook)*
- Il* _____ [] *finir ses devoirs (homework)*
- Ils* _____ [] *regarder la télévision*

Exercise 40

Qu'allez-vous faire ce soir ? Write a few sentences using the *futur proche*:

Dans 5 minutes, _____

Ce soir, _____

Demain, _____

Dans 2 jours, _____

La semaine prochaine, _____

À ma retraite, _____

Exercise 41

You will hear three sentences (A, B and C). Only one of them is in the future tense. You might not understand their full meaning, but try and determine which one it is. Indicate what you think is the correct answer.

	A	B	C
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			

Exercise 42

You will hear three questions. Only one of them is in the future tense. You might not understand their full meaning but try and determine which one it is. Indicate what you think is the correct answer.

	A	B	C
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			

Exercise 45

You will hear some sentences in the future tense. You might not understand their full meaning but try and determine if the sentences are affirmative, negative or interrogative. Indicate what you think is the correct answer:

	Negative	Interrogative	Affirmative
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			

Exercise 46

Translate the following sentences:

1. We will be going to the restaurant after the movie.

2. She is going to go to India.

3. We will go on holidays in a month.

4. They are going to eat at 5.

5. I will be taking French classes soon.

6. I am going to work until 6.

7. You will come with me.

8. He is going to watch the movie tonight.

First category [e]**PARLER [par l e] (to speak):**

Person	Auxiliary (avoir)	Past participle [e]
<i>j'</i>	<i>ai</i>	<i>parlé</i>
<i>t(u)</i>	<i>as</i>	<i>parlé</i>
<i>il, elle, on</i>	<i>a</i>	<i>parlé</i>
<i>nous</i>	<i>avons</i>	<i>parlé</i>
<i>vous</i>	<i>avez</i>	<i>parlé</i>
<i>ils, elles</i>	<i>ont</i>	<i>parlé</i>

Past participles of -er verbs are regular. They drop the -er ending from the infinitive and add -é [e] to the stem of the verb:

- *marcher (infinitive) => marché (past participle)*
- *parler (infinitive) => parlé (past participle)*
- *chanter (infinitive) => chanté (past participle)*
- *jouer (infinitive) => joué (past participle)*

For first category verbs, the infinitive form of the verb and its past participle are pronounced in the same way:

<i>Infinitive</i>	<i>Past participle</i>
<i>marcher [mar ʃ e]</i>	<i>marché [mar ʃ e]</i>

Second category [i]**REMPLIR [r ɑ̃ plir] (to fill in):**

Person	Auxiliary (avoir)	Past participle [i]
<i>j'</i>	<i>ai</i>	<i>rempli</i>
<i>t(u)</i>	<i>as</i>	<i>rempli</i>
<i>il, elle, on</i>	<i>a</i>	<i>rempli</i>
<i>nous</i>	<i>avons</i>	<i>rempli</i>
<i>vous</i>	<i>avez</i>	<i>rempli</i>
<i>ils, elles</i>	<i>ont</i>	<i>rempli</i>

Past participles of -ir verbs (second category) are regular. They drop the -ir ending from the infinitive and add -i [i] to the stem of the verb:

- *finir (infinitive)* => *fini (past participle)*
- *remplir (infinitive)* => *rempli (past participle)*
- *réunir (infinitive)* => *réuni (past participle)*
- *choisir (infinitive)* => *choisi (past participle)*

Third category [y] [i] [ē] [ɛr] [e] [ɛ] [ɔr]**CROIRE [kr war] (to believe):**

Person	Auxiliary (avoir)	Past participle ¹³ [y]
<i>j'</i>	<i>ai</i>	<i>cru</i>
<i>t(u)</i>	<i>as</i>	<i>cru</i>
<i>il, elle, on</i>	<i>a</i>	<i>cru</i>
<i>nous</i>	<i>avons</i>	<i>cru</i>
<i>vous</i>	<i>avez</i>	<i>cru</i>
<i>ils, elles</i>	<i>ont</i>	<i>cru</i>

¹³ For 3rd category verbs, the ending of past participles is not always pronounced [y]. See table on next page.

- *répondre (infinitive)* => *répondu (past participle)*
- *attendre (infinitive)* => *attendu (past participle)*
- *entendre (infinitive)* => *entendu (past participle)*
- *vendre (infinitive)* => *vendu (past participle)*

Pronunciation is again a very important element. First of all, it is important to pronounce the verb *avoir* or *être* properly. Depending on the verb category, the past participle endings are different and are pronounced differently.

The following table is meant to help you pronounce past participle endings depending on verb categories. It also indicates which past participle endings are more frequent.

First category	Second category	Third category
-é [e] 100% (<i>parlé</i>)	-i [i] 100% (<i>fini</i>)	-u [y] 46% (<i>venu</i>) -i, -is, -it [i] 33% (<i>parti</i>) -in [ɛ̃] 7% (<i>joint</i>) -ert [ɛʀ] 7% (<i>ouvert</i>) -é [e] 7% (<i>été</i>) -ait [ɛ] 3% (<i>fait</i>) -ort [ɔʀ] 1% (<i>mort</i>)

Formation of the passé composé :

ÊTRE	or	AVOIR	
<i>Je suis</i>		<i>J'ai</i>	+ past participle
<i>Tu es</i>		<i>Tu as</i>	+ past participle
<i>Il / elle / on est</i>		<i>Il / elle / on a</i>	+ past participle
<i>Nous sommes</i>		<i>Nous avons</i>	+ past participle
<i>Vous êtes</i>		<i>Vous avez</i>	+ past participle
<i>Ils / elles sont</i>		<i>Ils / elles ont</i>	+ past participle

Exercise 47

Listen to the following examples and determine if the verb is conjugated with the auxiliary *avoir* or *être*. Indicate what you think is the correct answer.

	<i>Être</i>	<i>Avoir</i>
1		
2		
3		
4		
5		

***Être* or *avoir*.**

It is important to learn which verbs use the auxiliary *avoir* and which use the auxiliary *être*. Most of the time, active and motion verbs (to leave, to go, to come, etc.) use the auxiliary *être*. The acronym Mrs. VANDERTRAMP is often used to remember which verbs use the auxiliary *être*: Mrs Vandertramp stands for:

M for *mourir* (to die)

R for *rentrer* (to go back in, to come back home, to return home, to go in, to come in)

S for *sortir* (to exit, to go out)

V for *venir* (to come)¹⁴

A for *aller* (to go)

N for *naître* (to be born)

D for *descendre* (to go down)

E for *entrer* (to come in, to enter)

R for *rester* (to stay)

T for *tomber* (to fall down)

R for *retourner* (to go back, to return)

A for *arriver* (to arrive)

M for *monter* (to go up)

P for *partir* (to leave)

¹⁴ And its derivatives: *revenir* (to come back), *devenir* (to become), *parvenir* (to get to, to reach).

VENIR [vəniʁ] (to come):

Person	Auxiliary (être)	Past participle ¹⁵ [y]
<i>Je</i>	<i>suis</i>	<i>venu(e)</i> ¹⁶
<i>T(u)</i>	<i>es</i>	<i>venu(e)</i>
<i>Il, Elle, On</i>	<i>est</i>	<i>venu(e)</i>
<i>Nous</i>	<i>sommes</i>	<i>venu(e)s</i>
<i>Vous</i>	<i>êtes</i>	<i>venu(e)(s)</i>
<i>Ils, Elles</i>	<i>sont</i>	<i>venu(e)s</i>

English past participle

Look at the following examples:

- I have studied in England for 5 years. I have taken Spanish classes and I have had a lot of work to do. I have been very busy.

In these examples, studied is considered in English a regular past participle. The ending –ed was added to the stem. The other participles are irregular verbs and need to be learned.

Exercise 48

In the following text, classify the verbs into two categories: those which use *avoir* and those which use *être*:

Hier soir, je suis allée au cinéma avec ma mère. Nous sommes parties de la maison à 7 heures et nous sommes arrivées au cinéma à 8 heures moins vingt-cinq. Le film a commencé à 8 heures moins vingt. Avant, nous avons mangé au restaurant. Ma mère a mangé du poisson et j'ai pris des pâtes. Après le film, nous avons dansé dans une discothèque.

<i>Avoir</i>	<i>Être</i>

¹⁵ For 3rd category verbs, the ending of past participles is not always pronounced [y]

¹⁶ Past participles used with *être* agree with the subject of the verb.

Exercise 51

Find the matching infinitive form corresponding to the past participle and give its phonetic transcription.

Fait, attendu, allé, écrit, eu, parlé, regardé, répondu, été, pris, fini, rédigé, venu, appris, rempli, écouté.

	Infinitive	Past participle	IPA¹⁷		Infinitive	Past participle	IPA
1	<i>Écrire</i>			9	<i>Aller</i>		
2	<i>Rédiger</i>			10	<i>Avoir</i>		
3	<i>Parler</i>			11	<i>Faire</i>		
4	<i>Prendre</i>			12	<i>Être</i>		
5	<i>Remplir</i>			13	<i>Apprendre</i>		
6	<i>Finir</i>			14	<i>Écouter</i>		
7	<i>Venir</i>			15	<i>Regarder</i>		
8	<i>Attendre</i>			16	<i>Répondre</i>		

Exercise 52

Find the infinitive form corresponding to the following past participles.

	Past participle	Infinitive	IPA Sound		Past participle	Infinitive	IPA Sound
1	<i>Parlé</i>			9	<i>Été</i>		
2	<i>Mangé</i>			10	<i>Né</i>		
3	<i>Vendu</i>			11	<i>Envoyé</i>		
4	<i>Arrivé</i>			12	<i>Parti</i>		
5	<i>Choisi</i>			13	<i>Nettoyé</i>		
6	<i>Descendu</i>			14	<i>Fait</i>		
7	<i>Entré</i>			15	<i>Grandi</i>		
8	<i>Eu</i>			16	<i>Réuni</i>		

¹⁷ IPA stands for International Phonetic Alphabet.

Exercice 53

Rewrite the following present sentences in the *passé composé*:

Commentaires à l'usage des professeurs: veuillez faire remarquer aux apprenants que la prononciation du participe passé et de l'infinitif des verbes du premier groupe est la même.

1. Je joue au scrabble (jouer) _____
2. Nous parlons français (parler) _____
3. Elles regardent la télévision (regarder) _____
4. Vous mangez au restaurant (manger) _____
5. Elle travaille tard (late) (travailler) _____
6. Nous vendons la maison (vendre) _____
7. Il répond aux questions (répondre) _____
8. Je finis les exercices (finir) _____
9. Je suis en vacances (être) _____
10. Je fais la cuisine (faire) _____
11. Elles ont deux enfants (avoir) _____

Exercice 54

With the help of your teacher, practise the pronunciation of the following sentences:

Commentaires à l'usage des professeurs: veuillez sensibiliser les apprenants aux liaisons. Il s'agit d'un élément très important de la langue française.

1. Elles sont allées au cinéma
2. []
3. Elles sont arrivées avant nous
4. []
5. Nous avons regardé la télévision
6. []
7. Vous avez marché dans la rue
8. []
9. Ils ont parlé avec le professeur

10. []

11. Elles ont fini les exercices

12. []

Exercise 55

You will hear three sentences (A, B and C). Only one of them is in the *passé composé*. Indicate which one you think is the correct answer.

	A	B	C
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			

Comments:

Exercise 56

You will hear three questions (A, B and C). Only one of them is in the *passé composé*. You might not understand their meaning but try and identify which one you think is the correct answer.

	A	B	C
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			

Exercise 57

You will hear a sentence in the *passé composé*. Say if it is in the affirmative or negative form.

	Affirmative	Negative
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		

Comments:

Exercise 58

You will hear some sentences in the *passé composé*. You might not understand their full meaning but try and determine if the sentences are affirmative, negative or interrogative. Indicate which you think is the correct answer:

	Negative	Interrogative	Affirmative
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			

Comments:

Exercise 59

Translate the following sentences.

1. I worked until 10 last night.

2. We talked together yesterday.

3. He has made a great dinner.

4. She did work for the government.

5. You were born in 1972.

6. She arrived around 7 this morning.

7. She had 2 children.

8. They called 5 minutes ago.

9. She arrived yesterday.

10. I visited New York.

Comments:

Exercise 60

Conjugate the following verbs and say them out loud. Repeat as many times as necessary.

		<i>Présent</i>	<i>Futur proche</i>	<i>Passé composé</i>
1	<i>Faire</i>	<i>Je</i>	<i>Je</i>	<i>Je</i>
2	<i>Avoir</i>	<i>Tu</i>	<i>Tu</i>	<i>Tu</i>
3	<i>Être</i>	<i>Il</i>	<i>Il</i>	<i>Il</i>
4	<i>Aller</i>	<i>On</i>	<i>On</i>	<i>On</i>
5	<i>Parler</i>	<i>Elles</i>	<i>Elles</i>	<i>Elles</i>
6	<i>Travailler</i>	<i>Vous</i>	<i>Vous</i>	<i>Vous</i>
7	<i>Finir</i>	<i>Nous</i>	<i>Nous</i>	<i>Nous</i>
8	<i>Prendre</i>	<i>Je</i>	<i>Je</i>	<i>Je</i>
9	<i>Finir</i>	<i>Elle</i>	<i>Elle</i>	<i>Elle</i>
10	<i>Partir</i>	<i>Je</i>	<i>Je</i>	<i>Je</i>

Remember

Past tenses	
French	English
<i>J'ai travaillé</i>	I worked
<i>J'ai travaillé</i>	I did work
<i>J'ai travaillé</i>	I have worked
Conclusion	
There are three main English equivalents for the <i>passé composé</i> .	

ANSWER KEY
VERBS TENSES

Exercise 1

- Simple present
- Present progressive
- Present perfect progressive

Exercise 2

- Simple future
- Be going to
- Future progressive

Exercise 3

- Simple past
- Present perfect

Exercise 5

	<i>Je</i>	<i>Tu</i>	<i>Il(s)</i>	<i>Elle(s)</i>	<i>On</i>	<i>Nous</i>	<i>Vous</i>
	[ʒə]	[ty]	[il]	[ɛl]	[ɔ̃]	[nu]	[vu]
1					x		
2		x					
3							x
4	x						
5				x			
6			x				
7						x	
8		x					
9							x
10					x		
11	x						
12			x				
13				x			

Exercise 6

1. *Je vais travailler*
2. *Je rédige une lettre*
3. *Je parle trois langues*
4. *On est allé à Gaspé*
5. *Elles vont venir avec nous*
6. *Tu calcules depuis 2 h*
7. *Vous êtes arrivés en avance*
8. *Il regarde la télé*
9. *Je suis économiste*
10. *Vous allez avoir un ordinateur*
11. *Nous écoutons la radio*
12. *Tu as acheté des fournitures*

4. *On fait notre possible*
5. *Tu fais de ton mieux*
6. *Il va faire la mise en page*
7. *Vous faites ça*
8. *Vous allez faire ça*
9. *Je fais du sport*

Exercise 12

1. *il* 2. *elle* 3. *elles* 4. *ils* 5. *ils* 6. *elles*

Exercise 14**First category:**

aimer, neiger, présenter, balayer, protéger, lever, essayer

Second category:

applaudir, réunir, réussir

Third category:

prendre, admettre, venir, mourir, fondre, entendre, conduire, boire

Exercise 15

1. *Nous marchons*
2. *Elles regardent*
3. *Je travaille*
4. *Vous chantez*
5. *Tu joues*
6. *Elle ferme*

Exercise 16

1. *Nous regardons*
2. *Elles chantent*
3. *Vous travaillez*
4. *Tu regardes*
5. *Elle parle*

Exercise 17

1. *Nous* 2. *Vous* 3. *Elles, Ils* 4. *Tu* 5. *Elle, Il, On*

Exercise 18

1	Nous finissons bientôt	Nous mangeons bientôt
2	Je suis dans mon bureau	Je rédige dans mon bureau
3	Elle analyse le questionnaire	Elle réunit les employés
4	On remplit les formulaires	On analyse les formulaires
5	Ils ferment celui-là	Ils choisissent celui-là
6	Tu prends de ça	Tu parles de ça
7	J'aime les beignes	J'ai les beignes
8	L'avion atterrit bientôt	L'avion décolle bientôt

Exercice 19

1. *Nous finissons*
2. *Elles réussissent*
3. *Je remplis*
4. *Vous choisissez*
5. *Tu finis*
6. *Elle grandit*

Exercice 20

1. *Nous réussissons*
2. *Elles choisissent*
3. *Vous remplissez*
4. *Tu finis*
5. *Elle remplit*

Exercice 21

1. *Nous* 2. *Ils, Elles* 3. *Je* 4. *Il, Elle, On* 5. *Vous*

Exercice 21a

<i>(avoir)</i>	<i>(être)</i>	<i>(faire)</i>	<i>(aller)</i>
<i>J'ai</i>	<i>Je suis</i>	<i>Je fais</i>	<i>Je vais</i>
<i>Tu as</i>	<i>Tu es</i>	<i>Tu fais</i>	<i>Tu vas</i>
<i>Elle a</i>	<i>On est</i>	<i>Il fait</i>	<i>On va</i>
<i>Nous avons</i>	<i>Nous sommes</i>	<i>Nous faisons</i>	<i>Nous allons</i>
<i>Vous avez</i>	<i>Vous êtes</i>	<i>Vous faites</i>	<i>Vous allez</i>
<i>Ils ont</i>	<i>Ils sont</i>	<i>Elles font</i>	<i>Elles vont</i>

Exercice 22

1. *Je descends*
2. *Nous attendons*
3. *Elles entendent*
4. *On attend*
5. *Tu réponds*
6. *Je vends*

Exercice 23

1. *Nous entendons*
2. *Elles répondent*
3. *J'attends*
4. *Vous descendez*
5. *On vend*
6. *Ils descendent*

Exercice 24

1. *Nous* 2. *Il, Elle, On* 3. *Nous* 4. *Je* 5. *Elles, Ils*

Exercise 25

1. *Je fais*
2. *Tu fais*
3. *Il fait*
4. *Elles font*
5. *On fait*
6. *Nous faisons*
7. *Vous faites*
8. *Ils font*
9. *Elles font*

Exercise 26

1. *Je suis*
2. *Tu es*
3. *Il est*
4. *Elle est*
5. *On est*
6. *Nous sommes*
7. *Vous êtes*
8. *Ils sont*
9. *Elles sont*

Exercise 27

1. *J'ai*
2. *Tu as*
3. *Il a*
4. *Elle a*
5. *On a*
6. *Nous avons*
7. *Vous avez*
8. *Ils ont*
9. *Elles ont*

Exercise 28

1. *Je vais*
2. *Tu vas*
3. *Il va*
4. *Elle va*
5. *On va*
6. *Nous allons*
7. *Vous allez*
8. *Ils vont*
9. *Elles vont*

Exercise 29

1. first 2. first 3. first 4. second 5. first 6. second

Exercise 30

1. first 2. second 3. first 4. second 5. second 6. second

Exercise 31

1. *Je suis*
2. *Nous allons*
3. *Il a*
4. *Elle est*
5. *Nous sommes*
6. *Ils ont*
7. *Ils ont*
8. *Tu as*
9. *Nous avons*
10. *Vous avez*

Exercise 32

1. *vont*
2. *va*
3. *allons*
4. *allez*
5. *va*
6. *vas*
7. *vais*

Exercise 33

1. *est*
2. *est*
3. *êtes*
4. *sommes*
5. *es*
6. *sont*

Exercise 34

1. *ont*
2. *avons*
3. *avez*
4. *a*
5. *ai*
6. *as*

Exercise 35

1. *avons*
2. *est*
3. *a*
4. *sommes*
5. *avez*

6. *ont*
7. *es*

Exercice 37

1. *Je ne suis pas fonctionnaire*
2. *Prends-tu de l'eau?*
3. *Est-ce que tu en veux?*
4. *On est ensemble*
5. *Je ne veux pas*
6. *Vous partez?*
7. *On ne le remplit pas*
8. *Elle affirme le contraire*
9. *Sont-elles géographes?*
10. *Es-tu étudiant?*

Exercice 38

1. *Ils vont aller au cinéma*
2. *Je travaille dans mon bureau*
3. *J'ai 2 chiens*
4. *Elle fait à souper tous les soirs*
5. *Elle travaille à ce projet depuis 3 mois*
6. *Ils travaillent à Statistique Canada depuis 5 ans maintenant*
7. *Elle travaille au pré Tunneys*
8. *Elle joue au tennis maintenant*

Exercice 39

1. *Vous allez*
2. *Je dors*
3. *Nous travaillons*
4. *Tu pars*
5. *Elle parle*
6. *Elles vont*
7. *On fait*
8. *Il finit*
9. *Ils regardent*

Exercice 41

	A	B	C
1	<i>Je suis allé à Montréal</i>	<i>Je vais aller à Montréal</i>	<i>Je vais à Montréal</i>
2	<i>J'analyse les données</i>	<i>J'ai analysé les données</i>	<i>Je vais analyser les données</i>
3	<i>On fait le travail</i>	<i>On a fait le travail</i>	<i>On va faire le travail</i>
4	<i>Elle termine le rapport</i>	<i>Elle va terminer le rapport</i>	<i>Elle a terminé le rapport</i>
5	<i>Vous envoyez le courriel</i>	<i>Vous allez envoyer le courriel</i>	<i>Vous avez envoyé le courriel</i>
6	<i>Ils prennent l'avion</i>	<i>Ils vont prendre l'avion</i>	<i>Ils ont pris l'avion</i>
7	<i>Tu montes dans l'autobus</i>	<i>Tu es monté dans l'autobus</i>	<i>Tu vas monter dans l'autobus</i>
8	<i>Je vais comparer les tableaux</i>	<i>J'ai comparé les tableaux</i>	<i>Je compare les tableaux</i>

9	<i>On a entendu un bruit</i>	<i>On va entendre un bruit</i>	<i>On entend un bruit</i>
---	------------------------------	--------------------------------	---------------------------

Exercice 42

	A	B	C
1	<i>Allez-vous finir à temps?</i>	<i>Avez-vous fini à temps?</i>	<i>Finissez-vous à temps?</i>
2	<i>Écoutez-vous la radio?</i>	<i>Avez-vous écouté la radio?</i>	<i>Allez-vous écouter la radio?</i>
3	<i>Vas-tu prendre ton auto?</i>	<i>Prends-tu ton auto?</i>	<i>As-tu pris ton auto?</i>
4	<i>Lis-tu le journal?</i>	<i>As-tu lu le journal?</i>	<i>Vas-tu lire le journal?</i>
5	<i>A-t-il rédigé l'article?</i>	<i>Va-t-il rédiger l'article?</i>	<i>Rédige-t-il l'article?</i>
6	<i>Corrige-t-on le texte?</i>	<i>A-t-on corrigé le texte?</i>	<i>Va-t-on corriger le texte?</i>
7	<i>Travaillez-vous ici?</i>	<i>Vas-tu travailler ici?</i>	<i>As-tu travaillé ici?</i>
8	<i>Ont-ils classé les dossiers?</i>	<i>Classent-ils les dossiers?</i>	<i>Vont-ils classer les dossiers?</i>
9	<i>Va-t-elle appeler le client?</i>	<i>A-t-elle appelé le client?</i>	<i>Appelle-t-elle le client?</i>
10	<i>Vas-tu louer un film?</i>	<i>Loues-tu un film?</i>	<i>As-tu loué un film?</i>

Exercice 43

	A	B
1	<i>J(e) vais y aller</i>	<i>Je vais y aller</i>
2	<i>J(e) vais au 3^e étage</i>	<i>Je vais au 3^e étage</i>
3	<i>J(e) vais à Gatineau</i>	<i>Je vais à Gatineau</i>
4	<i>Je vais le compléter</i>	<i>J(e) vais le compléter</i>
5	<i>J(e) vais en apporter</i>	<i>Je vais en apporter</i>
6	<i>J(e) vais en faire</i>	<i>Je vais en faire</i>
7	<i>Je vais le finir</i>	<i>J(e) vais le finir</i>
8	<i>Je vais les apporter</i>	<i>J(e) vais les apporter</i>
9	<i>Je vais lui demander</i>	<i>J(e) vais lui demander</i>
10	<i>Je vais en acheter</i>	<i>J(e) vais en acheter</i>

Exercice 44

1. *Vous allez être...*
2. *Nous allons manger...*
3. *Il va parler...*
4. *Elles vont attendre...*
5. *Tu vas faire...*
6. *Nous allons avoir...*
7. *On va aller...*
8. *Elle va finir...*

Exercice 45

1. *Vas-tu manger au restaurant?*
2. *Je ne vais pas y aller*
3. *On ne va pas en prendre*
4. *Elle va regarder les plans*
5. *Allez-vous lire le dossier?*
6. *Va-t-il remplacer les ordinateurs?*
7. *Je vais vérifier ça*

8. Tu ne vas pas le voir
9. Ils ne vont pas le connaître
10. On va appeler le commissionnaire

Exercice 46

1. Nous allons aller au restaurant après le film
2. Elle va aller en Inde
3. Nous allons aller en vacances dans un mois
4. Ils vont manger à 17h
5. Je vais bientôt prendre des cours de français
6. Je vais travailler jusqu'à 18h
7. Tu vas venir avec moi
8. Il va regarder le film ce soir

Exercice 47

	<i>Être</i>	<i>Avoir</i>
1	<i>Je suis allé à la banque</i>	
2	<i>Il est venu avec son frère</i>	
3		<i>Elles ont changé l'horaire</i>
4		<i>Tu as rangé ton bureau</i>
5		<i>On a fermé la porte</i>
6	<i>Je suis né en septembre</i>	
7		<i>J'ai affiché la photo</i>
8	<i>On est monté au 2^e étage</i>	
9	<i>Elle est arrivée à temps</i>	
10	<i>Ils sont partis à pied</i>	

Exercice 48

	<i>Avoir</i>	<i>Être</i>
1	<i>Commencer</i>	<i>Aller</i>
2	<i>Manger</i>	<i>Partir</i>
3	<i>Prendre</i>	<i>Arriver</i>
4	<i>Danser</i>	

Exercice 49

1. Nous sommes...
2. Elles sont...
3. Je suis...
4. On est...
5. Vous êtes...
6. Ils sont...
7. Tu es...
8. Elle est...

Exercice 50

1. Elle a...

2. *Nous avons...*
3. *Vous avez...*
4. *J'ai...*
5. *Elles ont...*
6. *Tu as...*

Exercise 51

	Infinitive	Past participle	API		Infinitive	Past participle	API
1	<i>Écrire</i>	<i>Écrit</i>		9	<i>Aller</i>	<i>Allé</i>	
2	<i>Rédiger</i>	<i>Rédigé</i>		10	<i>Avoir</i>	<i>Eu</i>	
3	<i>Parler</i>	<i>Parlé</i>		11	<i>Faire</i>	<i>Fait</i>	
4	<i>Prendre</i>	<i>Pris</i>		12	<i>Être</i>	<i>Été</i>	
5	<i>Remplir</i>	<i>Rempli</i>		13	<i>Apprendre</i>	<i>Appris</i>	
6	<i>Finir</i>	<i>Fini</i>		14	<i>Écouter</i>	<i>Écouté</i>	
7	<i>Venir</i>	<i>Venu</i>		15	<i>Regarder</i>	<i>Regardé</i>	
8	<i>Attendre</i>	<i>Attendu</i>		16	<i>Répondre</i>	<i>Répondu</i>	

Exercise 52

	Past participle	Infinitive	Sound		Past participle	Infinitive	Sound
1	<i>Parlé</i>	<i>Parler</i>		9	<i>Été</i>	<i>Être</i>	
2	<i>Mangé</i>	<i>Manger</i>		10	<i>Né</i>	<i>Naître</i>	
3	<i>Vendu</i>	<i>Vendre</i>		11	<i>Envoyé</i>	<i>Envoyer</i>	
4	<i>Arrivé</i>	<i>Arriver</i>		12	<i>Parti</i>	<i>Partir</i>	
5	<i>Choisi</i>	<i>Choisir</i>		13	<i>Nettoyé</i>	<i>Nettoyer</i>	
6	<i>Descendu</i>	<i>Descendre</i>		14	<i>fait</i>	<i>Faire</i>	
7	<i>Entré</i>	<i>Entrer</i>		15	<i>Grandi</i>	<i>Grandir</i>	
8	<i>Eu</i>	<i>Avoir</i>		16	<i>Réuni</i>	<i>Réunir</i>	

Exercise 53

1. *J'ai joué...*
2. *Nous avons parlé...*
3. *Elles ont regardé...*
4. *Vous avez mangé...*
5. *Elle a travaillé...*
6. *Nous avons vendu...*
7. *Il a répondu...*
8. *J'ai fini...*
9. *J'ai été...*
10. *J'ai fait*
11. *Elles ont eu...*

Exercice 55

	A	B	C
1	<i>Je suis allé à Montréal</i>	<i>Je vais aller à Montréal</i>	<i>Je vais à Montréal</i>
2	<i>J'analyse les données</i>	<i>J'ai analysé les données</i>	<i>Je vais analyser les données</i>
3	<i>On fait le travail</i>	<i>On a fait le travail</i>	<i>On va faire le travail</i>
4	<i>Elle termine le rapport</i>	<i>Elle va terminer le rapport</i>	<i>Elle a terminé le rapport</i>
5	<i>Vous envoyez le courriel</i>	<i>Vous allez envoyer le courriel</i>	<i>Vous avez envoyé le courriel</i>
6	<i>Ils prennent l'avion</i>	<i>Ils vont prendre l'avion</i>	<i>Ils ont pris l'avion</i>
7	<i>Tu montes dans l'autobus</i>	<i>Tu es monté dans l'autobus</i>	<i>Tu vas monter dans l'autobus</i>
8	<i>Je vais comparer les tableaux</i>	<i>J'ai comparé les tableaux</i>	<i>Je compare les tableaux</i>

Exercice 56

	A	B	C
1	<i>Allez-vous finir à temps?</i>	<i>Avez-vous fini à temps?</i>	<i>Finissez-vous à temps?</i>
2	<i>Écoutez-vous la radio?</i>	<i>Avez-vous écouté la radio?</i>	<i>Allez-vous écouter la radio?</i>
3	<i>Vas-tu prendre ton auto?</i>	<i>Prends-tu ton auto?</i>	<i>As-tu pris ton auto?</i>
4	<i>Lis-tu le journal?</i>	<i>As-tu lu le journal?</i>	<i>Vas-tu lire le journal?</i>
5	<i>A-t-il rédigé l'article?</i>	<i>Va-t-il rédiger l'article?</i>	<i>Rédige-t-il l'article?</i>
6	<i>Corrige-t-on le texte?</i>	<i>A-t-on corrigé le texte?</i>	<i>Va-t-on corriger le texte?</i>
7	<i>Travailles-tu ici?</i>	<i>Vas-tu travailler ici?</i>	<i>As-tu travaillé ici?</i>
8	<i>Ont-ils classé les dossiers?</i>	<i>Classent-ils les dossiers?</i>	<i>Vont-ils classer les dossiers?</i>
9	<i>Va-t-elle appeler le client?</i>	<i>A-t-elle appelé le client?</i>	<i>Appelle-t-elle le client?</i>
10	<i>Vas-tu louer un film?</i>	<i>Loues-tu un film?</i>	<i>As-tu loué un film?</i>

Exercice 57

	Affirmative	Negative
1		<i>Ils ne sont pas allés au resto</i>
2	<i>Je suis parti de bonne heure</i>	
3	<i>On est venu en taxi</i>	
4		<i>Tu n'as pas eu le temps</i>
5		<i>Nous n'avons pas pris l'affiche</i>
6		<i>Vous n'avez pas eu le contrat</i>
7	<i>Elle a modifié l'équation</i>	
8	<i>J'ai lu le livre</i>	
9		<i>J(e) ne vais pas lui demander</i>
10		<i>Je n(e) vais pas en acheter</i>

Exercice 58

1. *Je suis allée voir le patron*
2. *As-tu vu le directeur?*
3. *Avez-vous parlé au chef?*
4. *Il n'a pas rencontré l'agente*

5. *On n'a pas eu le temps*
6. *Tu as téléphoné aux clients?*
7. *Nous avons livré les colis*
8. *Je n'ai pas lu cet article*
9. *Elle a expliqué le tableau*
10. *Ont-ils aimé la présentation?*

Exercice 59

1. *J'ai travaillé jusqu'à 22h hier soir*
2. *On a parlé ensemble hier (or: nous avons parlé ensemble hier)*
3. *Il a fait un très bon souper*
4. *Elle a vraiment travaillé pour le gouvernement*
5. *Tu es né(e) en 1972 (or: vous êtes né(e)(s) en 1972)*
6. *Elle est arrivée vers 7h ce matin*
7. *Elle a eu 2 enfants*
8. *Il y a 5 minutes, ils ont téléphoné.*
9. *Elle est arrivée hier*
10. *J'ai visité New-York*

Exercice 60

		<i>Présent</i>	<i>Futur proche</i>	<i>Passé composé</i>
1	<i>Faire</i>	<i>Je fais</i>	<i>Je vais faire</i>	<i>J'ai fait</i>
2	<i>Avoir</i>	<i>Tu as</i>	<i>Tu vas avoir</i>	<i>Tu as eu</i>
3	<i>Être</i>	<i>Il est</i>	<i>Il va être</i>	<i>Il a été</i>
4	<i>Aller</i>	<i>On va</i>	<i>On va aller</i>	<i>On est allées</i>
5	<i>Parler</i>	<i>Elles parlent</i>	<i>Elles vont parler</i>	<i>Elles ont parlé</i>
6	<i>Travailler</i>	<i>Vous travaillez</i>	<i>Vous allez travailler</i>	<i>Vous avez travaillé</i>
7	<i>Finir</i>	<i>Nous finissons</i>	<i>Nous allons finir</i>	<i>Nous avons fini</i>
8	<i>Prendre</i>	<i>Je prends</i>	<i>Je vais prendre</i>	<i>J'ai pris</i>
9	<i>Finir</i>	<i>Elle finit</i>	<i>Elle va finir</i>	<i>Elle a fini</i>
10	<i>Partir</i>	<i>Je pars</i>	<i>Je vais partir</i>	<i>Je suis parti</i>

PART C
VOCABULARY

INTRODUCING COGNATES

Look at the following examples:

ENGLISH	FRENCH
association	<i>association</i>
authentic	<i>authentique</i>
analytical	<i>analytique</i>
analysis	<i>analyse</i>
absolutely	<i>absolument</i>
religious	<i>religieux</i>
anonymous	<i>anonyme</i>
annual	<i>annuel</i>
evaluate	<i>évaluer</i>
present	<i>présenter</i>

As you can see, there are a lot of words that are identical or similar in form and meaning in English and French. These words are called cognates. You probably already know more French than you think you do.

For example, the word **association** has exactly the same spelling and meaning in English and in French. It's called a homonym cognate.

Now if we look at the English word **analysis** and the French word *analyse*, we can notice that the spelling is quite close and the meaning is the same. In this case, it's called a paronym cognate.

Homonym and paronym cognates with the same meaning in English and French are often called "good friends."

A study carried out by computer at the University of Ottawa found 23,000 English-French cognates. These cognates include 6,500 exactly identical words (homonym cognates) and 16,500 with slight spelling differences (paronym cognates).

There are also deceptive cognates (or "false friends") which can lead to misinterpretation, but fortunately there are fewer of them than "good friends" (1/20 approximately). They have a similar form in English and French but different meanings.

For example, the word **lecture** has exactly the same spelling in English and in French, but the meaning is completely different (false friends). The French word means "reading."

COGNATE ENDING EQUIVALENCE CHART

English cognate ending	French cognate ending	Sound	English example	French example
"nil"	<i>e</i>	(silent)	planet	<i>planète</i>
"nil"	<i>er</i>	[e]	present	<i>présenter</i>
a	<i>e</i>	(silent)	idea	<i>idée</i>
al	<i>el</i>	[ɛ l]	official	<i>officiel</i>
an	<i>en</i>	[ɛ̃]	canadian	<i>canadien</i>
ar	<i>aire</i>	[ɛ r]	grammar	<i>grammaire</i>
ary	<i>aire</i>	[ɛ r]	salary	<i>salaire</i>
ate	<i>er</i>	[e]	evaluate	<i>évaluer</i>
c	<i>que</i>	[k]	specific	<i>spécifique</i>
cal	<i>que</i>	[k]	technical	<i>technique</i>
cally	<i>quement</i>	[k ə m ā]	politically	<i>politiquement</i>
e	<i>er</i>	[e]	arrive	<i>arriver</i>
er	<i>re</i>	[r] [R]	letter	<i>lettre</i>
is	<i>e</i>	(silent)	analysis	<i>analyse</i>
ly	<i>(e)ment</i>	[m ā]	normally	<i>normalement</i>
or	<i>eur</i>	[œ r]	doctor	<i>docteur</i>
ous	<i>eux</i>	[ø]	serious	<i>sérieux</i>
ous	<i>ère</i>	[ɛ r]	prosperous	<i>prospère</i>
ve	<i>f</i>	[f]	objective	<i>objectif</i>
y	<i>é</i>	[e]	society	<i>société</i>
y	<i>ier</i>	[je]	qualify	<i>qualifier</i>
y	<i>ie</i>	[i]	theory	<i>théorie</i>
ze	<i>ser</i>	[ze]	analyze	<i>analyser</i>

Exercise 1

Try and find the French noun equivalent for the English/French cognate ending "nil=e." Look up the gender of the word in the dictionary. Listen to your teacher and practise the pronunciation of the French words. Remember that in French, each syllable is pronounced in the same way.

Commentaires à l'usage des professeurs: veuillez faire dire les mots français aux étudiants par la suite. Il est très important qu'ils soient sensibilisés à la différence de prononciation. Il est aussi important qu'à la différence de l'anglais, chaque syllabe soit accentuée de la même façon, à part la dernière syllabe de mots isolés qui doit être plus longue.

English	French	IPA	Gender
1. list			
2. paragraph			
3. problem			
4. method			
5. text			

Exercise 2

Try and find the French noun equivalent for the English/French cognate ending "a=e." Look up the gender of the word in the dictionary. Listen to your teacher and practise the pronunciation of the French words.

Commentaires à l'usage des professeurs: Il est important qu'à la différence de l'anglais chaque syllabe soit accentuée de la même façon, à part la dernière syllabe de mots isolés qui doit être plus longue.

English	French	IPA	Gender
1. idea			
2. Asia			
3. diploma			
4. banana			
5. orchestra			

Exercise 3

Try and find the French noun equivalent for the English/French cognate ending “ary=aire.” Look up the gender of the word in the dictionary. Listen to your teacher and practise the pronunciation of the French words.

Commentaires à l'usage des professeurs: veuillez leur faire prononcer les mots français par la suite. Il est très important qu'ils soient sensibilisés à la différence de prononciation. Il est aussi important qu'à la différence de l'anglais chaque syllabe soit accentuée de la même façon, sauf la dernière syllabe de mots isolés qui doit être plus longue.

English	French	IPA	Gender
1. anniversary			
2. dictionary			
3. secretary			
4. vocabulary			
5. itinerary			

Exercise 4

Try and find the French noun equivalent for the English/French cognate ending “y=é.” Look up the gender of the word in the dictionary. Listen to your teacher and practise the pronunciation of the French words.

Commentaires à l'usage des professeurs: veuillez leur faire prononcer les mots français par la suite. Il est très important qu'ils soient sensibilisés à la différence de prononciation. Il est aussi important qu'à la différence de l'anglais chaque syllabe soit accentuée de la même façon, sauf la dernière syllabe de mots isolés qui doit être plus longue. Ce commentaire vaut pour tous les exercices sur les congénères.

English	French	IPA	Gender
1. beauty			
2. majority			
3. priority			
4. quality			
5. responsibility			
6. difficulty			

Exercise 5

Try and find the French **adjective** equivalent for the English/French cognate ending "al=eI." Listen to your teacher and practise the pronunciation of the French words.

Commentaires à l'usage des professeurs: il est important ici que les étudiants allongent bien la dernière syllabe pour bien prononcer le lle.

English	Masculine	IPA	Feminine	IPA
1. annual				
2. natural				
3. informal				
4. cultural				
5. official				
6. essential				

Exercise 6

Try and find the French **adjective** equivalent for the English/French cognate ending "ous=e." Listen to your teacher and practise the pronunciation of the French words.

English	Masculine	IPA	Feminine	IPA
1. anonymous				
2. enormous				
3. ridiculous				
4. monotonous				
5. unanimous				
6. prosperous				

Exercise 7

Try and find the French **adjective** equivalent for the English/French cognate ending “c=que.”
Listen to your teacher and practise the pronunciation of the French words.

Commentaires à l'usage des professeurs: il est important ici que les étudiants allongent bien la dernière syllabe pour bien prononcer le que.

English	Masculine	IPA	Feminine	IPA
1. authentic				
2. catastrophic				
3. ironic				
4. specific				
5. critic				

Exercise 8

Try and find the French **adjective** equivalent for the English/French cognate ending “cal=que.”
Listen to your teacher and practise the pronunciation of the French words.

English	Masculine	IPA	Feminine	IPA
1. analytical				
2. political				
3. typical				
4. sociological				
5. reciprocal				
6. ecological				

Exercise 10

Try and find the French “er” **verb** equivalent for the English/French cognate ending “ate=er.”
Listen to your teacher and practise the pronunciation of the French verbs.

English	French	IPA
1. to calculate		
2. to celebrate		
3. to estimate		
4. to evaluate		
5. to hesitate		
6. to stipulate		
7. to situate		
8. to coordinate		
9. to concentrate		
10. to tolerate		

Comments:

NUMBERS

Commentaires à l'usage des professeurs: veuillez travailler la prononciation des nombres avec vos étudiants. Vous pouvez lire les nombres à voix haute et leur demander de trouver la transcription phonétique ou leur demander de la chercher dans le dictionnaire.

	FRENCH TRANSCRIPTION	IPA
0	<i>Zéro</i>	
1	<i>Un</i>	
2	<i>Deux</i>	
3	<i>Trois</i>	
4	<i>Quatre</i>	
5	<i>Cinq</i>	
6	<i>Six</i>	
7	<i>Sept</i>	
8	<i>Huit</i>	
9	<i>Neuf</i>	
10	<i>Dix</i>	

Comments:

	FRENCH TRANSCRIPTION	IPA
11	<i>Onze</i>	
12	<i>Douze</i>	
13	<i>Treize</i>	
14	<i>Quatorze</i>	
15	<i>Quinze</i>	
16	<i>Seize</i>	
17	<i>Dix-sept</i>	
18	<i>Dix-huit</i>	
19	<i>Dix-neuf</i>	
20	<i>Vingt</i>	

	FRENCH TRANSCRIPTION	IPA
21	<i>Vingt et un</i>	
22	<i>Vingt-deux</i>	
23	<i>Vingt-trois</i>	
24	<i>Vingt-quatre</i>	
25	<i>Vingt-cinq</i>	
26	<i>Vingt-six</i>	
27	<i>Vingt-sept</i>	
28	<i>Vingt-huit</i>	
29	<i>Vingt-neuf</i>	
30	<i>Trente</i>	

	FRENCH TRANSCRIPTION	IPA
31	<i>Trente et un</i>	
32	<i>Trente-deux</i>	
33	<i>Trente-trois</i>	
34	<i>Trente-quatre</i>	
35	<i>Trente-cinq</i>	
36	<i>Trente-six</i>	
37	<i>Trente-sept</i>	
38	<i>Trente-huit</i>	
39	<i>Trente-neuf</i>	
40	<i>Quarante</i>	

	FRENCH TRANSCRIPTION	IPA
41	<i>Quarante et un</i>	
42	<i>Quarante-deux</i>	
43	<i>Quarante-trois</i>	
44	<i>Quarante-quatre</i>	
45	<i>Quarante-cinq</i>	
46	<i>Quarante-six</i>	
47	<i>Quarante-sept</i>	
48	<i>Quarante-huit</i>	
49	<i>Quarante-neuf</i>	
50	<i>Cinquante</i>	

	FRENCH TRANSCRIPTION	IPA
51	<i>Cinquante et un</i>	
52	<i>Cinquante-deux</i>	
53	<i>Cinquante-trois</i>	
54	<i>Cinquante-quatre</i>	
55	<i>Cinquante-cinq</i>	
56	<i>Cinquante-six</i>	
57	<i>Cinquante-sept</i>	
58	<i>Cinquante-huit</i>	
59	<i>Cinquante-neuf</i>	
60	<i>Soixante</i>	

	FRENCH TRANSCRIPTION	IPA
61	<i>Soixante et un</i>	
62	<i>Soixante-deux</i>	
63	<i>Soixante-trois</i>	
64	<i>Soixante-quatre</i>	
65	<i>Soixante-cinq</i>	
66	<i>Soixante-six</i>	
67	<i>Soixante-sept</i>	
68	<i>Soixante-huit</i>	
69	<i>Soixante-neuf</i>	
70	<i>Soixante-dix</i>	

	FRENCH TRANSCRIPTION	IPA
71	<i>Soixante et onze</i>	
72	<i>Soixante-douze</i>	
73	<i>Soixante-treize</i>	
74	<i>Soixante-quatorze</i>	
75	<i>Soixante-quinze</i>	
76	<i>Soixante-seize</i>	
77	<i>Soixante-dix-sept</i>	
78	<i>Soixante-dix-huit</i>	
79	<i>Soixante-dix-neuf</i>	
80	<i>Quatre-vingts</i>	

	FRENCH TRANSCRIPTION	IPA
81	<i>Quatre-vingt-un</i>	
82	<i>Quatre-vingt-deux</i>	
83	<i>Quatre-vingt-trois</i>	
84	<i>Quatre-vingt-quatre</i>	
85	<i>Quatre-vingt-cinq</i>	
86	<i>Quatre-vingt-six</i>	
87	<i>Quatre-vingt-sept</i>	
88	<i>Quatre-vingt-huit</i>	
89	<i>Quatre-vingt-neuf</i>	
90	<i>Quatre-vingt-dix</i>	

	FRENCH TRANSCRIPTION	IPA
91	<i>Quatre-vingt-onze</i>	
92	<i>Quatre-vingt-douze</i>	
93	<i>Quatre-vingt-treize</i>	
94	<i>Quatre-vingt-quatorze</i>	
95	<i>Quatre-vingt-quinze</i>	
96	<i>Quatre-vingt-seize</i>	
97	<i>Quatre-vingt-dix-sept</i>	
98	<i>Quatre-vingt-dix-huit</i>	
99	<i>Quatre-vingt-dix-neuf</i>	
100	<i>Cent</i>	

	FRENCH TRANSCRIPTION	IPA
101	<i>Cent un</i>	
102	<i>Cent deux</i>	
103	<i>Cent trois</i>	
104	<i>Cent quatre</i>	
105	<i>Cent cinq</i>	
106	<i>Cent six</i>	
107	<i>Cent sept</i>	
108	<i>Cent huit</i>	
109	<i>Cent neuf</i>	
110	<i>Cent dix</i>	

Exercise 12

Write the following numbers:

1. *Quatorze* : _____
2. *Vingt-trois* : _____
3. *Quinze* : _____
4. *Seize* : _____
5. *Soixante-douze* : _____
6. *Quatre-vingt-cinq* : _____
7. *Soixante* : _____
8. *Dix* : _____
9. *Deux* : _____
10. *Douze* : _____
11. *Quarante-neuf* : _____
12. *Cent douze* : _____
13. *Mille deux cents* : _____
14. *Un million* : _____

Exercise 13

Write the following numbers:

1. 29: _____
2. 14: _____
3. 1000: _____
4. 500: _____
5. 95: _____
6. 76: _____
7. 54: _____
8. 33: _____
9. 78: _____
10. 27: _____
11. 30: _____

Exercise 14

Give your phone number and your address to your teacher and ask for your teacher's or your colleague's phone number and address. Please write it down.

Exercise 15

Choose about 15 numbers and ask another student to choose another 15 numbers and do a cross-dictation. At the end, check your answers.

Exercise 16

You will hear phone numbers with an area code. Write them down.

1		9		17	
2		10		18	
3		11		19	
4		12		20	
5		13		21	
6		14		22	
7		15		23	
8		16		24	

Exercise 17

Listen and repeat.

1	2-12	5	60-70-80	9	101-76-99
2	12-2-21	6	61-71-81	10	33-17-11
3	13-16-21	7	90-91-100	11	100-95-72
4	31-40-46	8	51-12-2	12	64-74-84

HOW TO EXPRESS TIME

The days of the week:

<i>French</i>	IPA	English
<i>lundi</i>	[lœ̃di]	Monday
<i>mardi</i>	[maʁdi]	Tuesday
<i>mercredi</i>	[mɛʁkʁɛdi]	Wednesday
<i>jeudi</i>	[ʒødi]	Thursday
<i>vendredi</i>	[vɑ̃drɛdi]	Friday
<i>samedi</i>	[samdi]	Saturday
<i>dimanche</i>	[dimɑ̃ʃ]	Sunday

The months¹⁸ of the year:

French	IPA	English	French	IPA	English
<i>janvier</i>	[ʒɑ̃vje]	January	<i>juillet</i>	[ʒɥijɛ]	July
<i>février</i>	[fɛvrije]	February	<i>août</i>	[u(t)][ut]	August
<i>mars</i>	[maʁs]	March	<i>septembre</i>	[sɛptɑ̃br]	September
<i>avril</i>	[avʁil]	April	<i>octobre</i>	[ɔktɔbr]	October
<i>mai</i>	[me]	May	<i>novembre</i>	[nɔvɑ̃br]	November
<i>juin</i>	[ʒɥœ̃]	June	<i>décembre</i>	[desɑ̃br]	December

¹⁸ Months are not capitalized in French.

To say what the date is, use the following:

- *Aujourd'hui, c'est le* [oʒurdʒi sɛ lə] + date, month and year
- *Nous sommes le* [nu som lə] + date, month and year
- *On est le* [ɔ̃ nɛ lə] + date, month and year

Remember : On the first day of the month, you have to use the ordinal number (equivalent to “first”).

- 1^{er} (premier) [prɛmje]

Exercise 18

Listen and repeat.

	<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>
1	<i>1^{er} janvier</i>	<i>2 janvier</i>	<i>12 janvier</i>	<i>14 janvier</i>	<i>15 janvier</i>
2	<i>3 février</i>	<i>11 février</i>	<i>21 février</i>	<i>24 février</i>	<i>28 février</i>
3	<i>4 mars</i>	<i>6 mars</i>	<i>12 mars</i>	<i>2 mars</i>	<i>16 mars</i>
4	<i>1^{er} avril</i>	<i>9 avril</i>	<i>5 avril</i>	<i>12 avril</i>	<i>30 avril</i>
5	<i>7 mai</i>	<i>10 mai</i>	<i>17 mai</i>	<i>21 mai</i>	<i>31 mai</i>
6	<i>1^{er} juin</i>	<i>13 juin</i>	<i>24 juin</i>	<i>26 juin</i>	<i>27 juin</i>
7	<i>1^{er} juillet</i>	<i>2 juillet</i>	<i>12 juillet</i>	<i>14 juillet</i>	<i>21 juillet</i>
8	<i>3 août</i>	<i>4 août</i>	<i>14 août</i>	<i>18 août</i>	<i>19 août</i>
9	<i>2 septembre</i>	<i>18 septembre</i>	<i>24 septembre</i>	<i>26 septembre</i>	<i>30 septembre</i>
10	<i>4 octobre</i>	<i>13 octobre</i>	<i>15 octobre</i>	<i>20 octobre</i>	<i>21 octobre</i>
11	<i>1^{er} novembre</i>	<i>4 novembre</i>	<i>13 novembre</i>	<i>22 novembre</i>	<i>30 novembre</i>
12	<i>5 décembre</i>	<i>18 décembre</i>	<i>24 décembre</i>	<i>25 décembre</i>	<i>31 décembre</i>

Comments:

Exercise 19

You will hear years. Write them down.

- 1. _____ []
- 2. _____ []
- 3. _____ []
- 4. _____ []
- 5. _____ []
- 6. _____ []
- 7. _____ []
- 8. _____ []

If you want to use the day of the week:

- *Samedi 24 mars 2004*
- Saturday, March 24,¹ 2004

Exercise 20

Identify different dates that are important to you:

Exercise 21

Listen to other students' important dates and write them down. Verify with them that the dates are correct.

Exercise 22

Listen and write them down (day, date, month and year).

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____

Exercise 23

Indicate which date you heard:

	<i>A</i>	<i>B</i>
1	<i>2 janvier 2012</i>	<i>12 janvier 2012</i>
2	<i>3 février 1998</i>	<i>3 février 1996</i>
3	<i>4 mars 2005</i>	<i>4 mars 2006</i>
4	<i>1^{er} avril 1987</i>	<i>1^{er} avril 1997</i>
5	<i>7 mai 2002</i>	<i>7 mai 2012</i>
6	<i>1^{er} juin 1994</i>	<i>1^{er} juin 1984</i>
7	<i>1^{er} juillet 1975</i>	<i>1^{er} juillet 1965</i>
8	<i>3 juin 1945</i>	<i>3 juillet 1945</i>
9	<i>24 septembre 1963</i>	<i>24 novembre 1963</i>
10	<i>21 octobre 2007</i>	<i>31 octobre 2007</i>
11	<i>1^{er} novembre 2006</i>	<i>1^{er} septembre 2006</i>
12	<i>5 décembre 2009</i>	<i>5 novembre 2009</i>

**Quelle heure est-il ?
(What time is it?)**

Commentaires à l'usage des professeurs: Faites la transcription phonétique avec les apprenants et travailler la prononciation.

		IPA
13h 00	<i>Il est une heure</i>	
13 h 05	<i>Il est une heure et cinq</i>	
13 h 10	<i>Il est une heure et dix</i>	
13 h 15	<i>Il est une heure et quart</i>	
13 h 20	<i>Il est une heure et vingt</i>	
13 h 25	<i>Il est une heure et vingt-cinq</i>	
13 h 30	<i>Il est une heure et demie</i>	
13 h 35	<i>Il est deux heures moins vingt-cinq</i>	
13 h 40	<i>Il est deux heures moins vingt</i>	
13 h 45	<i>Il est deux heures moins quart</i>	
13 h 50	<i>Il est deux heures moins dix</i>	
13 h 55	<i>Il est deux heures moins cinq</i>	
14 h 00	<i>Il est deux heures</i>	

01 h 00 : *Il est une heure* (1 a.m.)

12 h 00 : *Il est midi* (12 p.m.)

13 h 00 : *Il est une heure* (1 p.m.)

24 h 00 : *Il est minuit* (12 a.m.)

Exercise 24

Listen to the following examples and with the help of your teacher, repeat as many times as necessary.

Commentaires à l'usage des professeurs: cet exercice a pour but de leur faire travailler les liaisons consonantiques.

1. *Il est dix heures*
2. *Il est onze heures*
3. *Il est deux heures*
4. *Il est six heures*
5. *Il est douze heures*
6. *Il est trois heures*

Exercise 25

Give the French equivalent for the following:

1. It is 10 o'clock _____
2. It is 4 a.m. _____
3. It is 4 p.m. _____
4. It is midnight _____
5. It is 2:30 p.m. _____
6. It is 12 p.m. _____
7. It is 1:15 a.m. _____
8. It is 3:35 p.m. _____
9. It is 10 p.m. _____
10. It is 10:40 a.m. _____

Exercise 26

Listen to your teacher and repeat.

1	<i>Il est 8 h 30</i>	6	<i>Il est 17 h 30</i>
2	<i>Il est 10 h 35</i>	7	<i>Il est 12 h</i>
3	<i>Il est 12 h 15</i>	8	<i>Il est 24 h</i>
4	<i>Il est 16 h 30</i>	9	<i>Il est 10 h 45</i>
5	<i>Il est 7 h 10</i>	10	<i>Il est 23 h</i>

Exercise 27

Listen to the following sentences indicating different times, and write down what you heard.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

Exercise 28

Listen to the following examples. In each pair of sentences below, you will hear only one. Circle the one you heard.

1	<i>Il est quatre heures</i>	<i>Il est quatorze heures</i>
2	<i>Il est midi deux</i>	<i>Il est midi douze</i>
3	<i>Il est trois heures moins le quart</i>	<i>Il est trois heures et quart</i>
4	<i>Il est quatre heures trente</i>	<i>Il est quatre heures vingt</i>
5	<i>Il est huit heures huit</i>	<i>Il est neuf heures neuf</i>
6	<i>Il est midi</i>	<i>Il est minuit</i>
7	<i>Il est onze heures</i>	<i>Il est vingt trois heures</i>
8	<i>Il est huit heures et demie</i>	<i>Il est huit heures et quart</i>
9	<i>Il est une heure</i>	<i>Il est onze heures</i>
10	<i>Il est onze heure et quart</i>	<i>Il est onze heures moins le quart</i>

THE FRENCH ALPHABET

Letter	Sound	Letter	Sound
A	[ɑ] or [a]	N	[ɛn]
B	[be]	O	[o]
C	[se]	P	[pe]
D	[de]	Q	[ky]
E	[ə]	R	[ɛr]
F	[ɛf]	S	[ɛs]
G	[ʒe]	T	[te]
H	[aʃ]	U	[y]
I	[i]	V	[ve]
J	[ʒi]	W	[dubləve]
K	[kɑ]	X	[iks]
L	[ɛl]	Y	[igrɛk]
M	[ɛm]	Z	[zɛd]

Exercise 30

First, you will hear different French first names. Then your teacher will spell them. Write them down.

- | | |
|----------|-----------|
| 1. _____ | 7. _____ |
| 2. _____ | 8. _____ |
| 3. _____ | 9. _____ |
| 4. _____ | 10. _____ |
| 5. _____ | 11. _____ |
| 6. _____ | 12. _____ |

Exercise 31

First, you will hear the names of different office supplies. Then your teacher will spell them. Write them down.

- | | |
|----------|-----------|
| 1. _____ | 7. _____ |
| 2. _____ | 8. _____ |
| 3. _____ | 9. _____ |
| 4. _____ | 10. _____ |
| 5. _____ | 11. _____ |
| 6. _____ | 12. _____ |

Look at this chart:

â	<i>Accent circonflexe</i>	[aksã sir kõflɛks]
é	<i>Accent aigu</i>	[aksã tegy]
è	<i>Accent grave</i>	[aksã grav]
ï	<i>Tréma</i>	[trɛma]
...'	<i>Apostrophe</i>	[apɔstrɔf]
...,	<i>Virgule</i>	[virgyl]
.	<i>Point</i>	[pwɛ]
-	<i>Trait d'union</i>	[trɛ dynjɔ̃]
b	<i>Lettre minuscule</i>	[minyskyl]
B	<i>Lettre majuscule</i>	[majyskyl]

Exercise 32

Spell out loud the following words:

- | | |
|----------------------------|-----------------------------|
| 1. <i>Un arrêt</i> | 7. <i>L'urgence</i> |
| 2. <i>Le procès-verbal</i> | 8. <i>L'hôpital</i> |
| 3. <i>Ce taille-crayon</i> | 9. <i>Un cul-de-sac</i> |
| 4. <i>La bibliothèque</i> | 10. <i>Noël</i> |
| 5. <i>Des rôles</i> | 11. <i>L'hôtel de ville</i> |
| 6. <i>Une fête</i> | 12. <i>Des employées</i> |

Exercise 33

Listen and repeat. Try not to stop.

Commentaires à l'usage des professeurs: *il s'agit d'un exercice de prononciation. Demandez-leur de faire un enchaînement vocalique entre chacune des voyelles. Il faut essayer de ne pas arrêter.*

1. a
2. ae
3. aei
4. aeio
5. aeiou
6. u
7. uo
8. uoi
9. uoie
10. uoiea

Exercise 34

A FEW EXPRESSIONS WITH...

AVOIR

French	IPA	English equivalent
<i>Avoir peur</i>		
<i>Avoir froid</i>		
<i>Avoir faim</i>		
<i>Avoir raison</i>		
<i>Avoir soif</i>		
<i>Avoir chaud</i>		

ÊTRE

French	IPA	English equivalent
<i>Être en retard</i>		
<i>Être gentil</i>		
<i>Être en congé</i>		
<i>Être à l'heure</i>		
<i>Être prêt</i>		

FAIRE

French	IPA	English equivalent
<i>Faire soleil</i>		
<i>Faire beau</i>		
<i>Faire froid</i>		
<i>Faire chaud</i>		
<i>Faire 27 degrés</i>		

Exercise 35**HUMAN BODY PARTS**

French	Gender	IPA	English
<i>Bouche</i>			
<i>Bras</i>			
			hair
			body
<i>Cou</i>			
<i>Cuisse</i>			
<i>Dent</i>			
<i>Doigt</i>			
			face
<i>Fesse</i>			
<i>Genou</i>			
			leg
<i>Main</i>			
			nose
<i>Œil</i>			
<i>Oreille</i>			
<i>Orteil</i>			
<i>Pied</i>			
			head
<i>Ventre</i>			
<i>Yeux</i>			
			back
<i>Front</i>			
<i>Poignet</i>			

Exercise 36**LET'S TALK ABOUT THE WEATHER**

French	IPA	English
<i>C'est brumeux</i>		
<i>C'est ensoleillé</i>		
		It's chilly
<i>C'est glissant</i>		
<i>C'est humide</i>		
		It's cloudy
<i>C'est sec</i>		
		It's windy
<i>Il bruine</i>		
<i>Il fait 20 degrés</i>		
<i>Il fait -5 degrés</i>		
<i>Il fait beau</i>		
<i>Il fait chaud</i>		
		It's cold
<i>Il fait soleil</i>		
<i>Il neige</i>		
<i>Il pleut</i>		
<i>Il vente</i>		
<i>Un éclair</i>		
		A storm
		A snow storm

Exercise 37

THE FAMILY

French	Gender	IPA	English
			Parents
			Mother
			Father
			Sister
			Brother
			Dad
			Mom
			Husband
			Wife
			Stepmother
			Stepfather
			Children
			Son
			Daughter
			Grandson
			Granddaughter
			Grandparents
			Grandmother
			Grandfather
			Uncle
			Aunt
			Cousin
			Relative

VOICE MAIL MESSAGES

Bonjour, vous avez joint le bureau de Daniel Royer. Malheureusement, je suis dans l'impossibilité de prendre votre appel. S'il vous plaît, laissez-moi un message.

Bonjour, vous avez joint la boîte vocale de Carole Dupuy. Si vous me laissez votre nom, numéro de téléphone et un court message, je vous rappellerai dans les plus brefs délais.

Bonjour, vous avez joint Suzanne Martel, coordonnatrice des programmes à Statistique Canada. Je me ferai un plaisir de vous rappeler rapidement si vous me laissez un court message. Merci!

Bonjour, vous avez joint ma boîte vocale. Malheureusement, je ne peux répondre à votre appel présentement. Vous pouvez cependant me laisser un message. Merci.

USEFUL EXPRESSIONS

Commentaires à l'usage des professeurs: faites faire de petits jeux de rôles aux apprenants dans lesquels ils diraient « bonjour », ou se présenteraient, etc.

- to introduce yourself

Bonjour, je suis ... [bɔ̃ʒur ʒə sɥi] Good morning, I am
Bonsoir, je suis ... [bɔ̃swar ʒə sɥi] Good evening, I am
Enchanté(e)..... [ɑ̃ʃɑ̃te] Pleased to meet you

- greetings

Comment ça va ? [kɔ̃mɑ̃ sa va] How are you doing?
Ça va bien ? [sa va bjɛ̃] Are you doing well?
Comment allez-vous ? [kɔ̃mɑ̃ tale vu] How are you?
Ça va. Et vous ? [sa va] [e vu] I am OK. And you?

- to thank someone and answer back

Merci beaucoup. [mɛrsi boku] Thank you very much
De rien. [də rjɛ̃] You are welcome
Je vous en prie. [ʒə vu ɑ̃ pri] You are very welcome/don't mention it
Bienvenue. [bjɛ̃vny] You are welcome

- to say goodbye

Au revoir [OR(ə)vwar] Good bye
Bonne soirée [bonsware] Have a good night
Bonne après-midi [bonnaprɛmidi] Have a good afternoon
Bonne journée [bonʒurne] Have a good day
Bonne fin de semaine [bonfɛ̃dəsəmɛn] Have a good week end
Bonjour [bɔ̃ʒur] fello
A demain [a dɛmɛ̃] See you tomorrow
A plus tard [a plytar] See you later
A tantôt [a tɑ̃to] See you later

- to say you don't know or you don't understand

Je ne sais pas [ʒən se pa] I don't know
Je ne comprends pas [ʒən kɔ̃prɑ̃ pa] I don't understand

ANSWER KEY

VOCABULARY

Exercise 1

English	French	Gender
1. list	<i>liste</i>	n.f
2. paragraph	<i>paragraphe</i>	n.m
3. problem	<i>problème</i>	n.m
4. method	<i>méthode</i>	n.f
5. text	<i>texte</i>	n.m

Exercise 2

English	French	Gender
1. idea	<i>idée</i>	n.f
2. Asia	<i>Asie</i>	n.f
3. diploma	<i>diplôme</i>	n.m
4. banana	<i>banane</i>	n.f
5. orchestra	<i>orchestre</i>	n.m

Exercise 3

English	French	Gender
1. anniversary	<i>anniversaire</i>	n.m
2. dictionary	<i>dictionnaire</i>	n.m
3. secretary	<i>secrétaire</i>	n.m or n.f
4. vocabulary	<i>vocabulaire</i>	n.m
5. itinerary	<i>itinéraire</i>	n.m

Exercise 4

English	French	Gender
1. beauty	<i>beauté</i>	n.f
2. majority	<i>majorité</i>	n.f
3. priority	<i>priorité</i>	n.f
4. quality	<i>qualité</i>	n.f
5. responsibility	<i>responsabilité</i>	n.f
6. difficulty	<i>difficulté</i>	n.f

Exercise 5

English	Masculine	Feminine
1. annual	<i>culturel</i>	<i>culturelle</i>
2. natural	<i>naturel</i>	<i>naturelle</i>
3. informal	<i>informel</i>	<i>informelle</i>
4. cultural	<i>culturel</i>	<i>culturelle</i>
5. official	<i>officiel</i>	<i>officielle</i>
6. essential	<i>essentiel</i>	<i>essentielle</i>

Exercise 6

English	Masculine	Feminine
6. anonymous	<i>anonyme</i>	<i>anonyme</i>
7. enormous	<i>énorme</i>	<i>énorme</i>
8. ridiculous	<i>ridicule</i>	<i>ridicule</i>
9. monotonous	<i>monotone</i>	<i>monotone</i>
10. unanimous	<i>unanime</i>	<i>unanime</i>
11. prosperous	<i>prospère</i>	<i>prospère</i>

Exercise 7

English	Masculine	Feminine
1. authentic	<i>authentique</i>	<i>authentique</i>
2. catastrophic	<i>catastrophique</i>	<i>catastrophique</i>
3. ironic	<i>ironique</i>	<i>ironique</i>
4. specific	<i>spécifique</i>	<i>spécifique</i>
5. critic	<i>critique</i>	<i>critique</i>

Exercise 8

English	Masculine	Feminine
1. analytical	<i>analytique</i>	<i>analytique</i>
2. political	<i>politique</i>	<i>politique</i>
3. typical	<i>typique</i>	<i>typique</i>
4. sociological	<i>sociologique</i>	<i>sociologique</i>
5. reciprocal	<i>réiproque</i>	<i>réiproque</i>
6. ecological	<i>écologique</i>	<i>écologique</i>

Exercise 9

English	French
1. to accept	<i>accepter</i>
2. to inform	<i>informer</i>
3. to insist	<i>insister</i>
4. to inspect	<i>inspecter</i>
5. to pay	<i>payer</i>
6. to prolong	<i>prolonger</i>
7. to present	<i>présenter</i>
8. to visit	<i>visiter</i>
9. to import	<i>importer</i>
10. to adopt	<i>adopter</i>
11. to prefer	<i>préférer</i>

Exercise 10

English	French
1. to calculate	<i>calculer</i>
2. to celebrate	<i>célébrer</i>
3. to estimate	<i>estimer</i>
4. to evaluate	<i>évaluer</i>
5. to hesitate	<i>hésiter</i>
6. to stipulate	<i>stipuler</i>
7. to situate	<i>situer</i>
8. to coordinate	<i>coordonner</i>
9. to concentrate	<i>concentrer</i>
10. to tolerate	<i>tolérer</i>

Exercise 11

English	French
1. to justify	<i>justifier</i>
2. to modify	<i>modifier</i>
3. to clarify	<i>clarifier</i>
4. to multiply	<i>multiplier</i>
5. to photocopy	<i>photocopier</i>
6. to specify	<i>spécifier</i>
7. to verify	<i>vérifier</i>

Exercise 12

1. *Quatorze* : 14
2. *Vingt-trois* : 23
3. *Quinze* : 15
4. *Seize* : 16
5. *Soixante-douze* : 72
6. *Quatre-vingt-cinq* : 85
7. *Soixante* : 60
8. *Dix* : 10
9. *Deux* : 2
10. *Douze* : 12
11. *Quarante-neuf* : 49
12. *Cent douze* : 112
13. *Mille deux cents* : 1200
14. *Un million* : 1000000

Exercise 13

1. 29: *vingt-neuf*
2. 14: *quatorze*
3. 1000: *mille*
4. 500: *cinq cents*
5. 95: *quatre-vingt-quinze*

6. 76: *soixante-seize*
7. 54: *cinquante-quatre*
8. 33: *trente-trois*
9. 78: *soixante-dix-huit*
10. 27: *vingt-sept*
11. 30: *trente*

Exercise 16

1	(819) 770-3265	9	(613) 786-9123	17	(315) 871-3651
2	(613) 951-2910	10	(416) 498-7867	18	(613) 867-3949
3	(819) 994-7862	11	(204) 822-6486	19	(819) 643-4768
4	(450) 675-2107	12	(306) 219-7191	20	(450) 558-4773
5	(514) 399-1978	13	(403) 824-2969	21	(514) 749-2766
6	(413) 693-4165	14	(604) 897-6341	22	(418) 549-1194
7	(613) 898-7545	15	(867) 290-6196	23	(613) 990-2354
8	(819) 278-5988	16	(867) 492-5437	24	(613) 954-9194

Exercise 19

1. 1918
2. 2005
3. 2010
4. 1963
5. 1976
6. 1998
7. 2000
8. 1854

Exercise 22

1. *lundi 5 avril 2008*
2. *samedi 31 mars 1999*
3. *mardi 1er mai 2023*
4. *jeudi 2 août 1978*
5. *vendredi 21 juillet 2006*
6. *mercredi 1er juin 1954*
7. *dimanche 12 septembre 1665*
8. *jeudi 16 octobre 2100*

Exercise 25

1. It is 10 o'clock: *il est dix heures*

2. It is 4 a.m: *il est quatre heures du matin*
3. It is 4 p.m: *il est seize heures*
4. It is midnight: *il est minuit*
5. It is 2:30 p.m: *il est quatorze heures trente*
6. It is 12 p.m: *il est midi.*
7. It is 1:15 a.m: *il est une heure et quart*
8. It is 3:35 p.m.: *il est quinze heures trente cinq*
9. It is 10 p.m: *il est vingt-deux heures*
10. It is 10:40 a.m: *il est dix heures quarante*

Exercise 27

1. *deux heures moins le quart*
2. *une heure et dix*
3. *six heures et demie*
4. *quatre heures moins vingt-cinq*
5. *minuit et quart*
6. *midi moins cinq*
7. *seize heures vingt*
8. *onze heures et cinq*
9. *quatorze heures dix*
10. *vingt heures trente*

Exercise 28

1	<i>Il est quatre heures</i>	<i>Il est quatorze heures</i>
2	<i>Il est midi deux</i>	<i>Il est midi douze</i>
3	<i>Il est trois heures moins le quart</i>	<i>Il est trois heures et quart</i>
4	<i>Il est quatre heures trente</i>	<i>Il est quatre heures vingt</i>
5	<i>Il est huit heures huit</i>	<i>Il est neuf heures neuf</i>
6	<i>Il est midi</i>	<i>Il est minuit</i>
7	<i>Il est onze heures</i>	<i>Il est vingt trois heures</i>
8	<i>Il est huit heures et demie</i>	<i>Il est huit heures et quart</i>
9	<i>Il est une heure</i>	<i>Il est onze heures</i>
10	<i>Il est onze heure et quart</i>	<i>Il est onze heures moins le quart</i>

Exercise 29

1	<i>Il est 12 h 10</i>	<i>Il est 12 h 12</i>
2	<i>Il est 12 h</i>	<i>Il est 24 h</i>
3	<i>Il est 14 h 30</i>	<i>Il est 16 h 30</i>

4	<i>Il est 2 h 10</i>	<i>Il est 3 h 10</i>
5	<i>Il est 22 h 30</i>	<i>Il est 20 h 30</i>
6	<i>Il est 2 h</i>	<i>Il est 12 h</i>
7	<i>Il est 4 h 15</i>	<i>Il est 4 h 45</i>
8	<i>Il est 8 h</i>	<i>Il est 18 h</i>
9	<i>Il est 3 h</i>	<i>Il est 15 h</i>
10	<i>Il est 14 h 30</i>	<i>Il est 20 h 30</i>

Exercise 30

- | | |
|---------------|-----------------------------|
| 1. Jeannine | 7. Jean-Xavier Lévesque |
| 2. Marc-André | 8. Lionel Martel |
| 3. Marguerite | 9. André Bellefeuille |
| 4. Fabienne | 10. Yvon Bernier |
| 5. Sakina | 11. Jean-Sébastien Tremblay |
| 6. Sylvain | 12. Marie-Paule Richer |

Exercise 31

- | | |
|---------------------|----------------------|
| 1. une règle | 7. une cartouche |
| 2. des agrafes | 8. un calendrier |
| 3. la gomme | 9. des tablettes |
| 4. une perforatrice | 10. un cartable |
| 5. des feuilles | 11. une calculatrice |
| 6. des trombones | 12. un surligneur |

Exercise 34

French	IPA	English equivalent
<i>Avoir peur</i>	[a v w a r p œ r]	To be afraid
<i>Avoir froid</i>	[a v w a r f r w a]	To be cold
<i>Avoir faim</i>	[a v w a r f ɛ̃]	To be hungry
<i>Avoir raison</i>	[a v w a r r ɛ z ɔ̃]	To be right
<i>Avoir soif</i>	[a v w a r s w a f]	To be thirsty
<i>Avoir chaud</i>	[a v w a r ʃ o]	To be warm
French	IPA	English equivalent
<i>Être en retard</i>	[ɛ t r ɑ̃ r t a r]	To be late
<i>Être gentil</i>	[ɛ t r ə ʒ ɑ̃ t i]	To be nice

<i>Être en congé</i>	[ɛtrãkõʒe]	To be off
<i>Être à l'heure</i>	[ɛtralœr]	To be on time
<i>Être prêt</i>	[ɛtprɛ]	To be ready
French	IPA	English equivalent
<i>Faire soleil</i>	[fɛrsɔlɛj]	
<i>Faire beau</i>	[fɛrbo]	
<i>Faire froid</i>	[fɛrfrw]	
<i>Faire chaud</i>	[fɛrʃo]	
<i>Faire 27 degrés</i>	[fɛrvɛtsetdɛgrɛ]	

Exercise 35

French	Gender	IPA	English
<i>Bouche</i>	f	[buʃ]	Mouth
<i>Bras</i>	m	[brɑ]	Arm
<i>cheveux</i>	mpl	[ʃəvø]	Hair
<i>corps</i>	m	[kɔr]	Body
<i>Cou</i>	m	[ku]	Neck
<i>Cuisse</i>	f	[kɥis]	Thigh
<i>Dent</i>	f	[dã]	Tooth
<i>Doigt</i>	m	[dwa]	Finger
<i>face</i>	f	[fas]	Face
<i>Fesse</i>	f	[fɛs]	Butt
<i>Genou</i>	m	[gənu]	Knee
<i>jambe</i>	f	[ʒãb]	Leg
<i>Main</i>	f	[mɛ]	Hand
<i>nez</i>	m	[ne]	Nose

<i>Œil</i>	m	[œj]	Eye
<i>Oreille</i>	f	[ɔrɛj]	Ear
<i>Orteil</i>	m	[ɔrtɛj]	Toe
<i>Pied</i>	m	[pje]	Foot
<i>tête</i>	f	[tɛt]	Head
<i>Ventre</i>	m	[vātr]	Stomach
<i>Yeux</i>	p	[jø]	Eyes
<i>dos</i>	m	[do]	Back
<i>Front</i>	m	[frɔ̃]	Forehead
<i>Poignet</i>	m	[pwajɛ]	Wrist

Exercise 36

French	IPA	English
<i>C'est brumeux</i>	[sɛ brymø]	It's foggy
<i>C'est ensoleillé</i>	[sɛ tāsɔljɛ]	It's sunny
<i>C'est frais</i>	[sɛ frɛ]	It's cool
<i>C'est glissant</i>	[sɛ glisā]	It's slippery
<i>C'est humide</i>	[sɛ tymid]	It's humid
<i>C'est nuageux</i>	[sɛ nyaʒø]	It's cloudy
<i>C'est sec</i>	[sɛ sɛk]	It's dry
<i>C'est venteux</i>	[sɛ vātø]	It's windy
<i>Il bruine</i>	[i brɥin]	It drizzles
<i>Il fait 20 (degrés)</i>	[i fɛ vɛ dɔgrɛ]	It's 20
<i>Il fait -5 (degrés)</i>	[i fɛ m m w ɛ s ɛ k d ɔgrɛ]	It's minus 5
<i>Il fait beau</i>	[i fɛ m bɔ]	It's very good/fine
<i>Il fait chaud</i>	[i fɛ m ʃɔ]	It's warm
<i>C'est froid</i>	[sɛ frw]	It's cold
<i>Il fait soleil</i>	[i fɛ m sɔljɛ]	The sun is shining
<i>Il neige</i>	[i nɛʒ]	It's snowing

<i>Il pleut</i>	[i plø]	It's raining
<i>Il vente</i>	[i vāt]	It's windy
<i>Un éclair</i>	[œ nek er]	A lightning
<i>Un orage</i>	[œ nɔraʒ]	A thunder storm
<i>Une tempête</i>	[yn tāpet]	A storm
<i>Une tempête de neige</i>	[yn tāpet də neʒ]	A snow storm

Exercise 37

French	Gender	IPA	English
<i>Parents</i>	pl	[par ā]	Parents
<i>Mère</i>	f	[mɛr]	Mother
<i>Père</i>	m	[pɛr]	Father
<i>Soeur</i>	f	[sœr]	Sister
<i>Frère</i>	m	[frɛr]	Brother
<i>Papa</i>	m	[papa]	Dad
<i>Maman</i>	f	[mamā]	Mom
<i>Mari</i>	m	[mari]	Husband
<i>Femme</i>	f	[fam]	Wife
<i>Belle-mère</i>	f	[bɛl mɛr]	Stepmother
<i>Beau-père</i>	m	[bo pɛr]	Stepfather
<i>Enfants</i>	pl	[āf ā]	Children
<i>Fils</i>	m	[fis]	Son
<i>Fille</i>	f	[fiʝ]	Daughter
<i>Petit-fils</i>	m	[pəti fis]	Grandson
<i>Petite-fille</i>	f	[pətit fiʝ]	Granddaughter
<i>Grands-parents</i>	pl	[ʒr ā par ā]	Grandparents
<i>Grand-mère</i>	f	[ʒr ā mɛr]	Grandmother
<i>Grand-père</i>	m	[ʒr ā pɛr]	Grandfather
<i>oncle</i>	m	[ɔ̃kl]	Uncle

<i>Tante</i>	f	[tãt]	Aunt
<i>Cousin</i>	m	[kuzẽ]	Cousin
<i>Cousine</i>	f	[kuzin]	
<i>Parent</i>		[parã]	Relative

INTERNATIONAL PHONETIC ALPHABET

PHONETIC TRANSCRIPTION

French Vowels	
[i]	<i>lit</i>
[y]	<i>lu</i>
[u]	<i>loup</i>
[e]	<i>thé</i>
[ø]	<i>feu</i>
[o]	<i>seau</i>
[ɛ]	<i>modèle</i>
[œ]	<i>heure</i>
[ə]	<i>le</i>
[ɔ]	<i>corps</i>
[a]	<i>patte</i>
[ɑ]	<i>mâle</i>
[ɛ̃]	<i>matin</i>
[ɑ̃]	<i>dans</i>
[ɔ̃]	<i>bon</i>
[œ̃]	<i>brun</i>

French Consonants	
[b]	<i>banc</i>
[d]	<i>dans</i>
[f]	<i>feu</i>
[g]	<i>gare</i>
[ʒ]	<i>je</i>
[k]	<i>que</i>
[l]	<i>la</i>
[m]	<i>ma</i>
[n]	<i>nous</i>
[p]	<i>pas</i>
[r] [R]	<i>rat</i>
[s]	<i>se</i>
[t]	<i>tu</i>
[v]	<i>vous</i>
[z]	<i>zut</i>
[ʃ]	<i>chat</i>
[ʒ]	<i>signe</i>
[ŋ]	<i>parking</i>
[j]	<i>fille</i>
[ɥ]	<i>lui</i>
[w]	<i>oui</i>

ALL EARS

**THE PROSODY OF
THE FRENCH LANGUAGE**

INTERNATIONAL PHONETIC ALPHABET**PHONETIC TRANSCRIPTION**

French Vowels	
[i]	<i>lit</i>
[y]	<i>lu</i>
[u]	<i>loup</i>
[e]	<i>thé</i>
[ø]	<i>feu</i>
[o]	<i>seau</i>
[ɛ]	<i>modèle</i>
[œ]	<i>heure</i>
[ə]	<i>le</i>
[ɔ]	<i>corps</i>
[a]	<i>patte</i>
[ɑ]	<i>mâle</i>
[ɛ̃]	<i>matin</i>
[ɑ̃]	<i>dans</i>
[ɔ̃]	<i>bon</i>
[œ̃]	<i>brun</i>

French Consonants	
[b]	<i>banc</i>
[d]	<i>dans</i>
[f]	<i>feu</i>
[g]	<i>gare</i>
[ʒ]	<i>je</i>
[k]	<i>que</i>
[l]	<i>la</i>
[m]	<i>ma</i>
[n]	<i>nous</i>
[p]	<i>pas</i>
[r] [R]	<i>rat</i>
[s]	<i>se</i>
[t]	<i>tu</i>
[v]	<i>vous</i>
[z]	<i>zut</i>
[ʃ]	<i>chat</i>
[ʒ]	<i>signe</i>
[ŋ]	<i>parking</i>
[j]	<i>fille</i>
[ɥ]	<i>lui</i>
[w]	<i>oui</i>

- Il aimerait* ↓ | *le rencontrer* ? ↑ |
2. *Il a trois* ↑ | *ou quatre enfants.* ↓ |
Il a trois ↓ | *ou quatre enfants* ? ↑ |
3. *Il a commencé à travailler* ↑ | *il y a 5 ans.* ↓ |
Il a commencé à travailler ↓ | *il y a 5 ans* ? ↑ |
4. *Il ira au cinéma* ↑ | *ce soir.* ↓ |
Il ira au cinéma ↓ | *ce soir* ? ↑ |

3. C'est impossible

4. C'est excitant

Exercise 34

1. La soupe est ex/ tra/ or/ di /naire

2. Le film est ex/ ce/ lent

3. C'était gé/nial

4. C'est for/mi/dable

Exercise 37

1. Elle est chez elle. ↓

2. Elle travaille au centre ville. ↓

3. Tu travailles trop ? ↑

4. Tu viens avec nous ? ↑

5. Je ne sais pas ↓

6. T'habites où ? ↑

Exercise 39

1. Viens ici ↓

Viens ici ↓

2. Elle est à la maison ↓

Elle est à la maison ? ↑

3. Bonjour ↓

Bonjour ? ↑

4. Le téléphone est bleu ↓

Le téléphone est bleu ↓

5. Elle est directrice ↓

Elle est directrice ↓

6. Elle habite à Ottawa ↓

Elle habite à Ottawa ? ↑

Exercise 43

1. Tu es allé à Québec ↓ | l'année passée ? ↑ |

2. J'ai commencé à travailler là ↑ | il y a 3 ans. ↓ |

3. Elle part en voyage ↑ | demain matin ↓ |

4. Est-ce qu'ils sont partis ↓ | la semaine passée ? ↑ |

Exercise 46

1. Il aimerait ↑ | le rencontrer. ↓ |

6. *C'est un garçon doué*
7. *C'est un garçon doué de Vancouver*
8. *C'est une voiture*
9. *C'est une voiture rouge*
10. *C'est une voiture rouge et blanche*

Exercice 26

1. *Marie travaille | pour Statistique Canada | 2*
2. *Ils sont venus nous visiter | pendant 3 semaines | 2*
3. *Il y a beaucoup de tulipes | près du lac Dow | 2*
4. *En Colombie-Britannique, | les hivers sont moins durs | qu'à Ottawa. | 3*
5. *Je ne sais pas | 1*
6. *Ouvrez la porte | 1*
7. *Tu as 2 | ou 3 enfants ? | 2*
8. *Je déteste les concombres, | les tomates | et les pommes. | 3*
9. *L'année prochaine, | nous allons visiter | la France, | l'Espagne | et l'Italie. | 5*
10. *Voudrais-tu | du café | ou du thé? | 3*
11. *Comment | fais-tu ça ? | 2*

Exercice 29

1. *Nous sommes allés | au cinéma | 2*
2. *Comment ça va ? | 1*
3. *Tu préfères le ski alpin, | le hockey | ou le patinage ? | 3*
4. *Ce soir | ou demain soir ? | 2*
5. *Je vais bien | 1.*
6. *J'habite à Ottawa | depuis 15 ans | 2*

Exercice 30

1. **Julie ne vient pas.**

Julie, elle ne vient pas.

English equivalent: **Julie is not coming.**

2. **Moi, je n'ai pas vu le film.**

Je n'ai pas vu le film.

English equivalent: **I haven't seen the movie.**

Exercice 32

1. *La nourriture est excellente*
2. *La statue est énorme*

12. deputy

Exercise 16

1. vo/ca/bu/laire
2. a/ni/mal
3. déve/lo/pper
4. té/lé/phone
5. ci/ga/rette
6. for/mi/dable

Exercise 19

1. supervisor
superviseur
2. finally
finalement
3. factor
facteur
4. animal
animal
5. association
association
6. dictionary
dictionnaire

Exercise 22

1. Un/re/pas
2. Un/repas/déli/cieux
3. Un/repas/déli/cieux/au/res/tau/rant
4. Une/plage
5. Une/plage/de/sable/fin
6. Une/plage/de/sable/fin/au/Mexique

Exercise 23

1. C'est une ville
2. C'est une grande ville
3. C'est une très grande ville
4. C'est vraiment une très grande ville
5. C'est un garçon

- ~~H~~y a / eu / un / pro / blème (5 syllables)
 2. Est-ce / que / tu / as / faim? (5 syllables)
 Est-ce / que / ~~tu~~ as / faim ? (4 syllables)
 3. Je / suis / très / fa / ti / guée (6 syllables)
 Je suis / très / fa / ti / guée (5 syllables)
 4. Je / tra / vaille / le / soir (5 syllables)
 Je tra / vaille / le / soir (4 syllables)
 5. Je / ne / suis / pas / ca / na / dienne (7 syllables)
 Je suis / pas / ca / na / dienne (5 syllables)
 6. E / lle es / t a / rri / vée (5 syllables)
~~Elle~~ es / t a / rri / vée (4 syllables)

Exercise 12

1. pu/blique~~e~~/ment
2. same~~e~~/di
3. le / same / di, / il / va / pas / au / tra / vail
4. veux/-tu /de la/ viande ?
5. con / scien / cieuse~~e~~ / ment
6. che~~e~~min
7. lé / gère~~e~~ / ment
8. gou / ver / ne / ment
9. je veux / ache~~e~~ / ter / de la / crème
10. je ne~~e~~ / te / crois / pas

Exercise 14

1. vocabulary
2. supervisor
3. confidential
4. personal
5. majority
6. difficulty
7. anonymous
8. monotonous
9. negative
10. to develop
11. military

11. *men / su / elle / ment*

12. *Tra / vaux pu / blics*

Exercise 5

1. *Je suis / fa / ti / gué* 4 syllables

2. *Je com / prends* 2 syllables

3. *Est-ce / que / t* as / fais ?* 4 syllables

4. *jugé / ment* 2 syllables

5. *rende / ment* 2 syllables

6. *T* é / cris le / texte* 3 syllables

7. *Elle [a] / en / voie le / me / ssage* 5 syllables

Exercise 6

1. *Est-ce / que / t* as / fais ?*

2. *rende / ment*

3. *Jugé / ment*

Exercise 7

1. *douce / ment* 3 2

2. *finale / ment* 3 4

3. *brave / ment* 2 3

4. *accident* 3 4

5. *animal* 2 3

6. *directrice* 3 4

7. *Je travaille avec ma sœur* 6 8

8. *J'habite à Montréal* 6 7

Exercise 8

1. *douce / ment*

2. *fi / nale / ment*

3. *brave / ment*

4. *ac / ci / dent*

5. *a / ni / mal*

6. *di / rec / trice*

7. *Je tra / va / ille a / vec / ma / sœur*

8. *J'ha / bi / te à / Mont / ré / al*

Exercises 9 et 10

1. *I / l y a / eu / un / pro / blème* (6 syllables)

Exercise 1.

1. How / are / you / to / day? (5 syllables)
2. I / li / ve in / O / tta / wa (6 syllables)
3. I'm / a / fraid / I / don't / un / der / stand (8 syllables)
4. It's / a / car (3 syllables)
5. My / name / is / Ca / ssan / dra (6 syllables)
6. As / per / our / te / le / phone / con / ver / sa / tion (10 syllables)

Exercise 2.

1. *s'il/ vous/ plait* (3 syllables)
2. *ci/né/ma* (3 syllables)
3. *Com/ment/ça/va?* (4 syllables)
4. *té/lé/phone* (3 syllables)
5. *u/ni/ver/si/té* (5 syllables)
6. *table* (1 syllable)
7. *pré/sen/ter* (3 syllables)
8. *Qué/bec* (2 syllables)
9. *O/tta/wa* (3 syllables)
10. *Ja/pon* (2 syllables)
11. *a/ni/mal* (3 syllables)
12. *gou/ver/ne/ment* (4 syllables)
13. *mé/ca/ni/cien* (4 syllables)
14. *su/per/mar/ché* (4 syllables)
15. *sé/cu/ri/té* (4 syllables)

Exercise 3

1. *ra/dio*
2. *di/rec/teur*
3. *Sta/ti/stique Ca/na/da*
4. *porte*
5. *a/nnu/elle/ment*
6. *sta/ti/stique/ment*
7. *franche/ment*
8. *mi/ni/stère*
9. *se/cré/taire*
10. *bu/reau*

ANSWER KEY

EXPRESSION OF EMOTIONS

Intonation patterns can carry different feelings. You will not pronounce something in the same way if you are happy, sad, surprised or angry.

Exercise 47

Pronounce the following sentences in a way that will show your emotions. Pronounce every sentence to express sadness, anger and surprise.

1. I can't believe it.
2. I'm not surprised.
3. He came to the party.
4. She changed jobs.
5. You're kidding me.

Exercise 48

Listen to the following sentences and listen to the tone of voice used. Determine if the speaker is sad, angry or surprised.

Commentaires à l'usage du professeur: veuillez prononcer les différentes phrases de façon différente afin d'exprimer des émotions.

	Surprised	Sad	Angry
<i>Vraiment ?</i>			
<i>Vraiment ?</i>			
<i>C'est super !</i>			
<i>Ah oui ?</i>			
<i>Ah oui ?</i>			
<i>Ah oui ?</i>			
<i>Ça suffit !</i>			
<i>C'est assez !</i>			
<i>C'est impossible</i>			

Exercise 45

Listen to the following sentences. You will hear one sentence in each of the pairs shown below. Determine which one.

Commentaires à l'usage des professeurs: veuillez choisir celle que vous voulez prononcer.

1. Tu es allé à Québec ↓ l'année passée ? ↑
Tu es allé à Québec ↑ l'année passée. ↓
2. J'ai commencé à travailler là ↓ il y a 3 ans ? ↑
J'ai commencé à travailler là ↑ il y a 3 ans. ↓
3. Elle part en voyage ↓ demain matin ? ↑
Elle part en voyage ↑ demain matin. ↓
4. Ils sont partis ↓ la semaine passée ? ↑
Ils sont partis ↑ la semaine passée. ↓

Exercise 46

Listen to the following sentences. You will hear only one sentence in each of the pairs shown below. Circle the sentence you heard. Divide the sentence that you've heard into rhythmic groups and indicate the intonation pattern.

Commentaires à l'usage des professeurs: veuillez choisir la phrase de votre choix.

1. Il aimerait le rencontrer.
Il aimerait le rencontrer ?
2. Il a trois ou quatre enfants.
Il a trois ou quatre enfants ?
3. Il a commencé à travailler il y a 5 ans.
Il a commencé à travailler il y a 5 ans ?
4. Il ira au cinéma ce soir.
Il ira au cinéma ce soir ?

In the case of a question, the intonation pattern is:

- rising on the last syllable of the last rhythmic group
- and falling on the first rhythmic group.

1. *Est-ce que ta mère et ta sœur ↓ habitent en Ontario ? ↑*
2. *Est-ce qu'ils travaillent ↓ sur un projet important ? ↑*
3. *Vous irez en vacances ↓ à la fin du mois de juillet ? ↑*

Exercise 43

Listen to the following sentences and divide them into rhythmic groups. Underline the syllables that are stressed. Identify the intonation pattern.

1. *Tu es allé à Québec l'année passée ?*
2. *J'ai commencé à travailler là il y a 3 ans.*
3. *Elle part en voyage demain matin.*
4. *Est-ce qu'ils sont partis la semaine passée ?*

Exercise 44

Listen to the following sentences and listen to the difference in pitch.

Commentaires à l'usage des professeurs: vous pouvez également demander aux apprenants de reproduire ce que vous dites.

1. *Tu es allé à Québec ↓ l'année passée ? ↑*
Tu es allé à Québec ↑ l'année passée. ↓
2. *J'ai commencé à travailler là ↓ il y a 3 ans ? ↑*
J'ai commencé à travailler là ↑ il y a 3 ans. ↓
3. *Elle part en voyage ↓ demain matin ? ↑*
Elle part en voyage ↑ demain matin. ↓
4. *Ils sont partis ↓ la semaine passée ? ↑*
Ils sont partis ↑ la semaine passée. ↓

Exercise 41

Listen to your teacher and practise the pronunciation of the following sentences. Remember the rising or falling pitch is on the last syllable of the rhythmic group.

1. *Tu manges ici.* ↓
Tu manges ici ? ↑
2. *Le concert est demain.* ↓
Le concert est demain ? ↑
3. *Le train est arrivé.* ↓
Le train est arrivé ? ↑
4. *A bientôt.* ↓
A bientôt ? ↑
5. *Tu vas bien.* ↓
Tu vas bien ? ↑

When there are several rhythmic groups, if it is a declarative utterance the pitch will still fall on the final syllable of the last rhythmic group. Listen to the pitch in the first rhythmic group.

Nous partirons | à la fin de la semaine |

As you will have noticed, the pitch rises on the final syllable of the first rhythmic group and falls on the last syllable of the second rhythmic group. The intonation pattern (rising or falling) is inverted.

Nous partirons ↑ à la fin de la semaine ↓

Exercise 42

Listen to the following sentences.

1. *Ma mère et ma sœur ↑ habitent en Ontario ↓*
2. *Ils travaillent ↑ sur un projet important ↓*
3. *Nous irons en vacances ↑ à la fin du mois de juillet ↓*

Exercise 39

Listen to the following sentences. Is the pitch the same or is it different?

	=	≠
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		

Exercise 40

Listen to the following sentences. Which one did you hear?

Commentaires à l'usage des professeurs: veuillez choisir de prononcer une des deux phrases.

1. *Tu viens ↓*

Tu viens? ↑

2. *Elle arrive ↓*

Elle arrive? ↑

3. *Tu travailles au ministère de la Santé. ↓*

Tu travailles au ministère de la Santé? ↑

4. *Vous mangez au restaurant. ↓*

Vous mangez au restaurant.? ↑

INTONATION PATTERNS

There are a few elements that come into play in the prosody of French. We have said that the French language is very musical because words flow together. We have looked at the way words are stressed and how this is done differently from English since all syllables are pronounced. It is only the final syllable of isolated words that is stressed more than the others and the final syllable of a rhythmic group in the case of a group of words. Another very important component is intonation.

Intonation refers to the pitch of someone's voice. In French, there is a falling pitch and a rising pitch. Intonation has a crucial role to play in communication, since different intonation patterns carry different meanings.

As a consequence, the last syllable of each rhythmic group is accentuated in two ways:

1. It is slightly longer than other syllables because the tonic accent falls on it.
2. It is pronounced at a higher or lower pitch than the other syllables.

In the following sentences, there is a falling pitch on the final syllable.

1. *Je m'appelle Manon.* ↓
2. *J'habite à Ottawa.* ↓
3. *C'est beau.* ↓
4. *Le téléphone est rouge.* ↓

In the following sentences, the pitch is rising.

1. *Elle est où ?* ↑
2. *Il est rouge ou bleu ?*
3. *Tu t'appelles comment ?* ↑
4. *Tu es d'Ottawa ?* ↑

Exercise 37

Listen to the following sentences and determine if the pitch is falling or rising.

1. *Elle est chez elle.*
2. *Elle travaille au centre ville.*
3. *Tu travailles trop ?*
4. *Tu viens avec nous ?*
5. *Je ne sais pas*
6. *T'habites où ?*

Exercise 33

Listen to the following exclamations and repeat. Remember to pause before the word you want to emphasize.

1. *C'est excellent !*
2. *C'était extraordinaire !*
3. *C'était magique !*
4. *C'est divin !*

Third technique: pause between the different syllables of the word.

Exercise 34

Listen to the following exclamations and repeat. Remember to pause in between syllables. It might help to divide the words into syllables first.

1. *La soupe est extraordinaire*
2. *Le film est excellent.*
3. *C'était génial*
4. *C'est formidable.*

Exercise 35

React to the following situations. Choose the adjective that best describes your feelings from the following list: super, formidable, incroyable, inimaginable, génial, horrible.

1. You have just won the lottery :
C'est
2. You got the job you wanted :
C'est ...
3. You just saw a really bad movie :
C'était ...
4. You are recommending your favourite restaurant to a friend:
C'est

Exercise 36

In groups of two, provide your partner with a scenario and ask him or her to react accordingly.

3) You can pause between the different syllables of the word:

Commentaires à l'usage des professeurs: veuillez marquer une pause entre toutes les syllabes de l'adjectif.

1. C'est for - mi - dable !
 3. C'est im - po - ssible !
 4. C'était gé - nial !
 5. C'était ma - gni - fique !
 6. C'est ho - rri- ble !
-
-

Exercise 31

Listen to the following exclamations and determine which of the three techniques the teacher resorted to (1. you can elongate the first or second syllable of a word, 2. you can pause before the word, 3. you can pause between the different syllables of the word).

Commentaires à l'usage du professeur: veuillez choisir une des 3 techniques pour chacune des phrases suivantes. La technique doit porter sur l'adjectif.

1. C'est génial !
2. C'était magique !
3. C'était extraordinaire !
4. Paris est une ville superbe !
5. Les tulipes étaient magnifiques !
6. Cet homme est un génie !

First technique: elongate the first or second syllable of a word.

Exercise 32

Listen to the following sentences. Pay attention to the way the adjectives are pronounced. Underline the syllable that is elongated and practise as many times as you deem necessary.

1. La nourriture est excellente.
2. La statue est énorme.
3. C'est impossible
4. C'est excitant

Second technique: pause before the word.

In order to show emotions in French, you can also use what is called the affective stress (*l'accent affectif* or *accent d'insistance* in French). You can do that in different ways. The affective accent does not substitute for the tonic accent. The tonic accent still falls on the final syllable of the rhythmic group. In the examples below, we have underlined the tonic accent and **bolded** the affective accent.

1) You can elongate the first or second syllable of a word:

Commentaires à l'usage des professeurs: il s'agit ici d'allonger la première syllabe. La durée de la syllabe doit être de 2 à 3 fois plus longue que les autres syllabes.

1. C'est **incroyable** !
2. C'est **formidable** !
3. **Quelle idée stupide** !
4. C'est **horrible** !

2) You can pause before the word:

Commentaires à l'usage des professeurs: veuillez marquer une pause entre « c'est » et « incroyable. »

1. C'est (pause) **incroyable** !
2. C'est (pause) **formidable** !
3. **Quelle** (pause) **bonne idée** !
4. **Quelle idée** (pause) **extraordinaire** !
5. C'était (pause) **stupide** !
6. C'était (pause) **horrible** !

AFFECTIVE STRESS

In English, individual words can be stressed in order to show particular emphasis. In the following sentences, the word that might be emphasized is underlined.

Oliver didn't say anything.

I didn't do it, Mark did.

A wallet was found.

I worked on it.

Thank you.

In French, each syllable of a word and each word are pronounced with the same emphasis. Unlike in English, you cannot stress individual words to show particular emphasis on them. However, there are a number of sentence structures that you can use to emphasize that word:

- ◆ You can put the word at the beginning of the sentence and repeat it with the corresponding pronoun.

Olivier, il n'a rien dit.

Oliver didn't say anything.

- ◆ You can use the sentence structure, *c'est ... qui* or *c'est ... que*.

Commentaires à l'usage des professeurs: il s'agit d'une structure assez complexe mais qui peut être intéressante avec un groupe qui a déjà des notions en français. On se rend même souvent compte que des personnes se préparant pour un niveau C ne savent pas mettre des éléments en relief de cette façon.

Ce n'est pas moi l'ai fait, c'est Marc.

I didn't do it, Marc did.

C'est moi qui y ai travaillé dessus.

I worked on it.

C'est un portefeuille qui a été trouvé.

A wallet was found.

Exercise 30

Listen to the following sentences and identify which one is correct in French and which one is not. Find the equivalent in English.

Commentaires à l'usage des professeurs: veuillez mettre l'accent sur les mots en gras (à l'anglaise).

- Julie ne vient pas.*
Julie, elle ne vient pas.
- Moi, je n'ai pas vu le film.*
Je n'ai pas vu le film.

12. *En Colombie-Britannique*, | *les hivers sont moins difficiles* | *qu'à Ottawa* |
13. *Je ne sais pas* |
14. *Ouvrez la porte* |
15. *Tu as deux* | *ou trois enfants ?* |
16. *Je déteste les concombres*, | *les tomates* | *et les pommes* |
17. *L'année prochaine*, | *nous allons visiter* | *la France*, | *l'Espagne* | *et l'Italie* |
18. *Hier*, | *je suis allée* | *à la bibliothèque* |
19. *Hier*, | *je suis allée à la bibliothèque* |
20. *À Statistique Canada*, | *le personnel* | *offre un excellent service* | *à la population canadienne* |
21. *À Statistique Canada*, | *le personnel offre un excellent service* | *à la population canadienne* |
22. *Le train* | *est arrivé en gare* | *à 8 heures* | *avec 20 minutes de retard* |
23. *Le train est arrivé en gare* | *à 8 heures* | *avec 20 minutes de retard* |
24. *Le train est arrivé en gare à 8 heures* | *avec 20 minutes de retard* |
-

Exercise 28

Choose about 5 sentences and practise pronouncing them with the help of your teacher.

Exercise 29

Listen to the following sentences and identify the right number of rhythmic groups. Choose the correct answer.

Commentaires pour les professeurs: dans certains cas, comme dans la première phrase, les deux réponses sont acceptables. Veuillez consulter le corrigé pour voir quelle est la prononciation conseillée pour cet exercice.

- | | | | | |
|--|---|---|---|---|
| 1. <i>Nous sommes allés au cinéma</i> | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 2. <i>Comment ça va ?</i> | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 3. <i>Tu préfères le ski alpin, le hockey ou le patinage ?</i> | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 4. <i>Ce soir ou demain soir ?</i> | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 5. <i>Je vais bien</i> | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 6. <i>J'habite à Ottawa depuis 15 ans</i> | 1 | 2 | 3 | 4 |

For each of the above sentences, underline the syllables that are stressed. Listen to your teacher again and practise pronouncing these sentences as many times as you deem necessary.

We have said that the length of a rhythmic group can be up to 7 syllables, but this varies according to how quickly they are being spoken. If a sentence is spoken very quickly, some of the shorter rhythmic groups may be joined together. For example, “*Allez-vous au théâtre ?*” is short enough that you might choose to pronounce it as a single rhythmic group rather than “*Allez-vous / au théâtre ?*”

Exercise 27

Listen to the following sentences. They are pronounced differently. Some sentences are spoken more quickly and some rhythmic groups are joined together.

Hier, | je suis allée | à la bibliothèque |

Hier, | je suis allée à la bibliothèque |

À Statistique Canada, | le personnel | offre un excellent service | à la population canadienne

À Statistique Canada, | le personnel offre un excellent service | à la population canadienne

Le train | est arrivé en gare | à 8 heures | avec 20 minutes de retard

Le train est arrivé en gare | à 8 heures | avec 20 minutes de retard

Le train est arrivé en gare à 8 heures | avec 20 minutes de retard

You must also remember that in French, the tonic accent falls on the final syllable of **each** rhythmic group. Pronunciation-wise, this means that there is a slight lengthening of the last syllable of the last word of the rhythmic group. Let us go back to the examples studied in the previous exercises. Pay attention to where the tonic accent falls.

1. *Le grand bureau | est à droite. |*
2. *Je la vois |*
3. *Elle nous parle |*
4. *Elle vient de partir |*
5. *Ils sont partis | la semaine dernière |*
6. *Après le repas, | vous partirez |*
7. *Nous avons mangé | avant de venir |*
8. *Quelques personnes | étaient déjà arrivées |*
9. *Marie travaille | pour Statistique Canada |*
10. *Ils sont venus nous visiter | pendant 3 semaines |*
11. *Il y a beaucoup de tulipes | près du lac Dow |*

Exercice 25

Listen to the following sentences and listen to the different rhythmic groups. Pay attention to where the teacher pauses.

Commentaires à l'usage des professeurs: même pour des débutants, cet exercice est intéressant. Demandez-leur de suivre à l'aide de l'écrit et faites-leur prendre conscience des pauses dans la phrase.

1. *Le grand bureau | est à droite |*
2. *Je la vois |*
3. *Elle nous parle |*
4. *Elle vient de partir |*
5. *Ils sont partis | la semaine dernière|*
6. *Après le repas, | vous partirez |*
7. *Nous avons mangé | avant de venir |*
8. *Quelques personnes | étaient déjà arrivées |*
9. *Ils ont téléphoné | de bonne heure |*
10. *J'imagine |*

Exercice 26

Listen to the following sentences and determine how many rhythmic groups there are.

Commentaires à l'usage des professeurs: veuillez prononcer les phrases de la façon indiquée dans le corrigé. Vous pouvez demander aux apprenants si votre voix reste la même ou s'ils peuvent observer une intonation montante ou descendante à la fin de chaque groupe rythmique pour les préparer à la partie sur l'intonation.

1. *Marie travaille pour Statistique Canada _____*
2. *Ils sont venus nous visiter pendant 3 semaines _____*
3. *Il y a beaucoup de tulipes près du lac Dow _____*
4. *En Colombie-Britannique, les hivers sont moins durs qu'à Ottawa _____*
5. *Je ne sais pas _____*
6. *Ouvrez la porte _____*
7. *Tu as 2 ou 3 enfants ? _____*
8. *Je déteste les concombres, les tomates et les pommes _____*
9. *L'année prochaine, nous allons visiter la France, l'Espagne et l'Italie _____*
10. *Voudrais-tu du café ou du thé? _____*
11. *Comment fais-tu ça? _____*

RHYTHMIC GROUPS

We are now going to look at how to divide sentences into rhythmic groups. As we said, rhythmic groups are groups of words that are bound together as part of the same meaning unit. There is no detectable division or pause between words within a rhythmic group. There are no rules per se as to how to divide a sentence, but some grammatical constructions cannot be divided. Length is also a factor. Indeed, the average length of a rhythmic group is from 4 to 7 syllables.

There is a slight pause between rhythmic groups. When you read a text, punctuation (commas, colons, semi colons, exclamation and question marks) is also a good indicator of where to break your sentence.

We are first going to look at some English sentences.

Exercise 24

Read the following sentences and determine where you would and where you could pause in between words:

Commentaires à l'usage des professeurs: demandez à plusieurs apprenants de lire la même phrase pour voir s'ils la scandent de la même façon. Demandez-leur s'ils s'arrêteraient entre « I » et « will see » par exemple et demandez-leur pourquoi, afin de les sensibiliser à la prosodie dans leur propre langue avant de passer au français. Vous trouverez ci-dessous les pauses possibles.

1. The office is on your right hand side.
2. I will see her tonight or tomorrow night.
3. She is talking to us about her holidays.
4. She's just left.
5. They left last week.

Let us look at the same sentences again.

1. The office | is on your right hand side. |
2. I will see her tonight | or tomorrow night. |
3. She is talking to us | about her holidays. |
4. She's just left. |
5. They left | last week.

In some instances, it is possible to decide to pause or not between some words. For example, you can say: "They left | last week" or "they left last week." However, sometimes, it is not possible to pause in between some words: "She's just | left" or "she's | just left" Indeed, some grammatical constructions cannot be divided.

Exercice 22

Listen to the following sentences and divide the sentences into syllables. Underline the syllable where the stress falls.

Commentaires à l'usage des professeurs: veuillez bien leur montrer que l'accent tonique se déplace si la phrase devient plus longue.

1. *Un repas*
2. *Un repas délicieux*
3. *Un repas délicieux au restaurant.*
4. *Une plage*
5. *Une plage de sable fin*
6. *Une plage de sable fin au Mexique*

Exercice 23

Listen to your teacher and repeat. Practise the pronunciation of the following sentences. Make sure there is only one stressed syllable. Underline the stressed syllable. Remember to articulate every syllable clearly. The stressed syllable is about twice as long as the other syllables.

Commentaires à l'usage des professeurs: cet exercice peut être difficile pour des débutants. Demandez-leur de répéter plusieurs fois chaque phrase avant de passer à une phrase plus longue. Il est possible que vous ne puissiez pas lire toutes les phrases et ce n'est pas un problème. Lorsque vous lisez ces exemples, veillez à ne pas mettre d'accent sur les adjectifs.

1. *C'est une ville*
2. *C'est une grande ville*
3. *C'est une très grande ville*
4. *C'est vraiment une très grande ville*
5. *C'est un garçon*
6. *C'est un garçon doué*
7. *C'est un garçon doué de Vancouver*
8. *C'est une voiture*
9. *C'est une voiture rouge*
10. *C'est une voiture rouge et blanche*

SENTENCE STRESS AND RHYTHM

We have looked at isolated words. How are words stressed in a sentence?

Listen to the following sentences:

1. *She is a very intelligent woman.*
2. *C'est une femme intelligente.*

In the English sentence, most of the words are stressed. Indeed, the word is the basic pronunciation unit in English.

In French, individual words are not stressed. Sentences are divided into smaller units of pronunciation. These units of pronunciation are organized into groups of words that are bound together as part of the same meaning unit. They are called rhythmic groups. Later on, you will be told how to differentiate between rhythmic groups. It is the rhythmic group, not the word, that is the basic pronunciation unit in French. In rhythmic groups, the accent falls on the last syllable of the last word of the rhythmic group. This accent is called the tonic accent.

The tonic accent is the way French is spoken when no specific words are emphasized to express an emotion.

Listen to the same sentences again:

1. *She is a very intelligent woman*
2. *C'est une femme intelligente*

Exercise 21

Listen to the following sentences and pay attention to where the tonic accent falls. Remember that it falls on the last syllable of the last word of the rhythmic group.

Commentaire à l'usage des professeurs: il s'agit de sensibiliser les apprenants à l'accentuation de phrase propre au français. Montrez leur que toutes les syllabes sont accentuées de la même façon, mis à part la dernière syllabe du groupe rythmique qui est plus longue que les autres.

1. *Je suis canadienne*
2. *C'est une belle maison*
3. *C'est important*
4. *Il y a un message*
5. *Elle est fonctionnaire*
6. *Il est avocat*

The tonic accent always falls on the last syllable of the last word of the rhythmic group. If a word is added at the end of the group, the stress is shifted to the last syllable of the last word.

Exercise 18

Listen to the following pairs of words. There is an English and a French word. Only one of them is pronounced. Circle the word that is pronounced.

Commentaire à l'usage des professeurs: veuillez prononcer le mot de votre choix.

1. *association*
association
2. *majorité*
majority
3. *priorité*
priority
4. *facteur*
factor
5. *finalelement*
finally
6. *superviseur*
supervisor

Exercise 19

Listen to the following words and underline the stressed syllable.

Commentaires à l'usage des professeurs: si vous ne pouvez pas lire l'anglais, veuillez demander à un (e) apprenant (e) de le faire.

1. supervisor
superviseur
2. finally
finalelement
3. factor
facteur
4. animal
animal
5. association
association
6. dictionary
dictionnaire

Whereas in English, some syllables are stressed and some are unstressed, French syllables are equal. French is said to have an even-stressed rhythm. All syllables receive their full value in terms of length and intensity except the last syllable of the word, which is about twice as long. However, even if the last syllable is a bit longer than the other ones because it is stressed, it is still important to pronounce and articulate all the other syllables clearly.

Exercise 16

Listen to the following words and divide them into syllables. Pay attention to the way each syllable is pronounced.

1. vocabulaire
2. animal
3. développeur
4. téléphone
5. cigarette
6. formidable

Exercise 17

Listen and practise the pronunciation of the following words.

Commentaires à l'usage des professeurs: répétez plusieurs fois les mots et demandez aux apprenants de répéter après vous. Il est important qu'ils prononcent bien toutes les syllabes et que la dernière soit un peu plus longue que les autres.

Two syllable words	Three syllable words	Four syllable words
<u>super</u>	<u>autobus</u>	<u>célibataire</u>
<u>nature</u>	<u>animal</u>	<u>ordinateur</u>
<u>merci</u>	<u>hôpital</u>	<u>température</u>
<u>docteur</u>	<u>canadien</u>	<u>municipal</u>
<u>Québec</u>	<u>national</u>	<u>sécurité</u>
<u>bouteille</u>	<u>téléphone</u>	<u>télévision</u>
<u>bureau</u>	<u>déjeuner</u>	<u>indispensable</u>
<u>radio</u>	<u>cinéma</u>	<u>mathématiques</u>

Exercise 14

Pronounce the following words. Please underline the stressed syllables. Pay attention to how the unstressed syllables are pronounced.

Commentaires à l'usage des professeurs: veuillez demander à un(e) apprenant(e) de prononcer les mots suivants. Les apprenants n'auront pas forcément conscience que certaines syllabes sont accentuées en anglais. Il faudrait donc en tenir compte.

1. vocabulary
2. supervisor
3. confidential
4. personal
5. majority
6. difficulty
7. anonymous
8. monotonous
9. negative
10. to develop
11. military
12. deputy

The French language stress pattern is very different.

Exercise 15

Listen carefully.

Commentaires à l'usage des professeurs: il est très important de leur montrer ici à quel point l'accentuation du mot est différente. Les anglophones auront tendance à prononcer les congénères comme en anglais. Toutes les syllabes sont prononcées clairement en français.

1. informal - *informel*
2. monotonous - *monotone*
3. essential - *essentiel*
4. mmilitary - *militaire*
5. december - *décembre*
6. envelope - *enveloppe*
7. personal - *personnel*
8. annual - *annuel*
9. banana - *banane*

Exercice 10

Listen to the same sentences again and practise saying them out loud.

Commentaires à l'usage des professeurs: cet exercice peut être difficile pour les apprenants, surtout pour la prononciation de certains sons. Vous pouvez leur demander de compter les syllabes sur leurs doigts lorsque vous les prononcez sans leur demander de répéter. Veuillez leur demander ce qui n'est pas prononcé.

1. I / l y a / e u / u n / p r o / b l è m e (6)
~~I~~ y a / e u / u n / p r o / b l è m e (5)
 2. Est - c e / q u e / t u / a s / f a i m ? (5)
 Est - c e / q u e / ~~t u~~ a s / f a i m ? (4)
 3. Je / s u i s / t r è s / f a / t i / g u é e (6)
 Je s u i s / t r è s / f a / t i / g u é e (5)
 4. Je / t r a / v a i l l e / l e / s o i r (5)
 Je t r a / v a i l l e / l e / s o i r (4)
 5. Je / n e / s u i s / p a s / c a / n a / d i e n n e (7)
 Je ~~n e~~ s u i s / p a s / c a / n a / d i e n n e (5)
 6. E / l l e e s t / a / r r i / v é e (5)
~~E~~ l l e e s t / a / r r i / v é e (4)
-
-
-

Exercice 11

Listen to the following groups of words and listen to the way words are connected together.

Commentaires à l'usage des professeurs: Cet exercice a pour but de sensibiliser les apprenants aux phénomènes du français parlé : liaisons, enchaînements consonantique et vocalique.

1. une armoire _____
 2. un enfant _____
 3. elle est _____
 4. j'ai ouvert _____
 5. ils ont _____
 6. par ici _____
-
-
-

Exercise 6

Let us divide these sentences and words into syllables. Listen to how they are pronounced and repeat after your teacher.

1. j~~e~~ / suis / fa / ti / gué
2. j~~e~~ / com / prends
3. est-c~~e~~ / que / t~~u~~ as / faim ?
4. jug~~e~~ / ment
5. rend~~e~~ / ment
6. t~~u~~ é / cris l~~e~~ / text~~e~~
7. e / lle en / voie l~~e~~ / me/ssag~~e~~

Exercise 7

Listen to the following words and sentences and circle the number of syllables.

Commentaires à l'usage des professeurs: nous voulons sensibiliser les apprenants à la chute du « e » dès le début. Demandez-leur si la lettre e est prononcée¹. Si elle ne l'est pas, demandez-leur de la barrer.

- | | | |
|------------------------------|---|---|
| 1. doucement | 3 | 2 |
| 2. finalement | 3 | 4 |
| 3. bravement | 2 | 3 |
| 4. accident | 3 | 4 |
| 5. animal | 2 | 3 |
| 6. directrice | 3 | 4 |
| 7. je travaille avec ma sœur | 6 | 8 |
| 8. j'habite à Montréal | 6 | 7 |

Exercise 8

Listen again and divide the same words and sentences into syllables.

1. doucement
2. finalement
3. bravement
4. accident
5. animal
6. directrice
7. je travaille avec ma sœur
8. j'habite à Montréal

¹ La chute du e est traitée dans le fascicule sur les consonnes.

◆ If you look and listen to the words above, you will notice that most syllables end with a vowel sound. Vowels are letters of the alphabet that generally stand for sounds made with an open or partially open mouth. In grammar terms, vowels are:

a	e	i	o	u	y
---	---	---	---	---	---

All the other letters of the alphabet are consonants. A consonant is considered a “stopper” because it stops vowel sounds. It is important to know that French is actually mostly a vowel language. It is for this reason that French is often described as very clear. As we said, most syllables end with a vowel, giving French an open mouth ending.

Exercise 4

Listen to the following words and pronounce them. Put your finger close to your mouth to notice if your mouth is open or not.

1. *animal*
2. *bizarre*
3. *chat*
4. *Québec*
5. *Gatineau*
6. *horaire*

◆ You will also realize that the number of syllables in a given sentence or a given word depends on how words are pronounced.

Exercise 5

Listen to the following sentences and count how many syllables there are.

Commentaires à l'usage des professeurs: nous avons décidé de sensibiliser les apprenants à l'oral en tout premier. Ils auront sous les yeux l'écrit mais veuillez prononcer les phrases de la façon suivante : 1. ~~je~~ suis / fa/ti/gué ([ʃ]suis fatigué), 2. ~~je~~ com/prends, 3. est-ce / que / t* as /faim?, 4. jug~~e~~/ment, 5. rend~~e~~/ment, 6. t* é/cris l* / texte, 7. ~~elle~~ [a] en/voie l* / me/ssage.

1. *je suis fatigué*
2. *je comprends*
3. *est-ce que tu as faim ?*
4. *jugement*
5. *rendement*
6. *tu écris le texte*
7. *elle envoie le message*

Let us go back to the examples above. We will use the forward slash “/” symbol to separate syllables. Listen to them again.

1. *s'il / vous / plait*
2. *ci / né / ma*
3. *co / mment / ça / va?*
4. *té / lé / phone*
5. *u / ni / ver / si / té*
6. *table*
7. *pré / sen / ter*
8. *Qué / bec*
9. *O / tta / wa*
10. *Ja / pon*
11. *a / ni / mal*
12. *gou / ver / ne / ment*
13. *mé / ca / ni / cien*
14. *su / per / mar / ché*
15. *sé / cu / ri / té*

Exercise 3

Listen to the following words and divide them into syllables:

1. *radio*
2. *directeur*
3. *Statistique Canada*
4. *porte*
5. *annuellement*
6. *statistiquement*
7. *franchement*
8. *ministère*
9. *secrétaire*
10. *bureau*
11. *mensuellement*
12. *Travaux publics*

SYLLABLES

A syllable is a block of one or more uninterrupted sounds. All words have at least one syllable. To understand a language better, it is important to be able to divide words and sentences into syllables and to distinguish between syllables orally.

Exercise 1

Please listen to the following English words and sentences and count how many syllables there are:

Commentaire à l'usage des professeurs: si vous ne pouvez pas servir de modèle en anglais, veuillez demander à un(e) apprenant(e) de lire ces phrases à haute voix.

1. How are you today? _____
2. I live in Ottawa. _____
3. I'm afraid I don't understand. _____
4. It's a car. _____
5. My name is Cassandra. _____
6. As per our telephone conversation. _____

Now, let's listen to French words.

Exercise 2

Please listen to the following words and count how many syllables there are.

1. *s'il vous plait* _____
2. *cinéma* _____
3. *comment ça va?* _____
4. *téléphone* _____
5. *université* _____
6. *table* _____
7. *présenter* _____
8. *Québec* _____
9. *Ottawa* _____
10. *Japon* _____
11. *animal* _____
12. *gouvernement* _____
13. *mécanicien* _____
14. *supermarché* _____
15. *sécurité* _____

INTRODUCTION

When you learn a new language, as a non-native speaker, you most often tend to use your usual stress, intonation and rhythm patterns. When this happens, it usually results in something that is very difficult to understand for native speakers. Accordingly, when learning another language, it is of course important to know how to pronounce the individual vowel and consonant sounds, but it is also important to learn how words are pronounced and connected together in a sentence.

In this booklet, we will look at the melody of the French language, at the way words are stressed in comparison to English. Indeed, some syllables are pronounced with more emphasis than others. We will also look at intonation patterns. Intonation has a crucial role to play in communication, since different intonation patterns carry different meanings. We will look at words individually and in a sentence and we will look at how words are connected together, how they flow together. We will also see that English and French words are stressed differently.

Let us first look at words and syllables.

WORDS AND SYLLABLES

In both languages, words flow together like music. Let's listen to two texts. One is in French and one is in English. Pay attention to the melody of these two texts. What can you notice?

Commentaires à l'usage des professeurs: veuillez demander à un(e) apprenant(e) de lire le texte en anglais. Cette lecture a pour but de les sensibiliser aux différences entre le français et l'anglais. Demandez-leur de noter tout ce qu'ils peuvent sur la différence entre les deux langues.

Fewer new orders, record rates for capacity utilization and inclement weather were some of the factors facing manufacturers in recent months. As a result, manufacturers expect to lower production slightly in the third quarter of 2005.

La baisse des nouvelles commandes, le niveau record d'utilisation de la capacité et le temps inclement constituent quelques-uns des facteurs auxquels les fabricants ont eu à faire face au cours des derniers mois. Par conséquent, les fabricants s'attendent à réduire légèrement leur production au troisième trimestre de 2005.

In terms of music, English is often compared to rock and roll whereas French is compared to Gregorian chant. Indeed, the French language is often described as being very musical, very melodic. English on the contrary can be seen as more choppy (hence the rock and roll analogy) because of the way words are stressed.

TABLE OF CONTENTS

THE PROSODY OF THE FRENCH LANGUAGE

Introduction	3
Words and Syllables	3
Syllables	4
English and French Word Stress	11
Sentence Stress and Rhythm	16
Rhythmic Groups	18
Affective Stress	22
Intonation Patterns	26
Expression of Emotions	33
Answer Key	35
International phonetic alphabet	43

